

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

RAGE7S®

Original Instructions

Original-Anleitung

Instrucciones originales

Instructions Originales

Istruzioni originali

Oryginalna Instrukcja

Originele Instructies

Ursprungliga Instruktioener

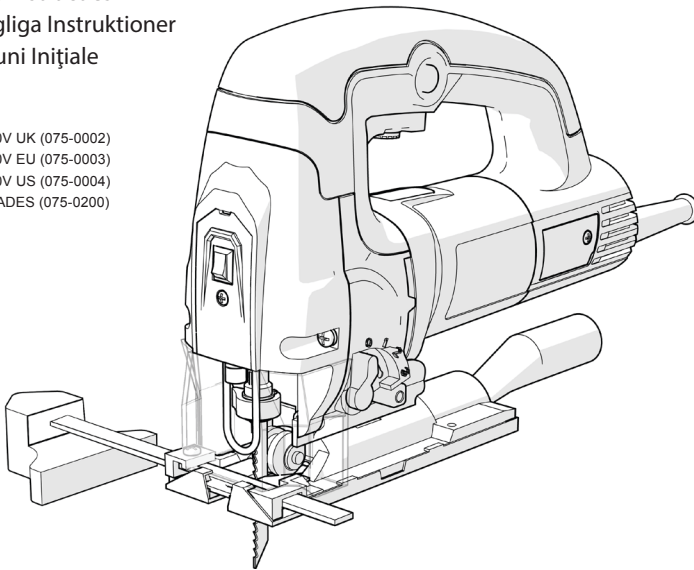
Instrucțiuni Inițiale

RAGE7-S 230V UK (075-0002)

RAGE7-S 230V EU (075-0003)

RAGE7-S 120V US (075-0004)

RAGE7-S BLADES (075-0200)



IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely.

For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but technical help is also available from your supplier.

WEBSITE

www.evolutionpowertools.com

Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A5 online guarantee registration leaflet included with this machine.

You can also scan the QR code found on the A5 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolution's website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution.

EVOLUTION LIMITED GUARANTEE

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms, conditions and period of the guarantee.

Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction

Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service. This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item. There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

JIGSAW SPECIFICATIONS

MACHINE SPECIFICATIONS	
Motor 230V ~ 50Hz	710W (6A)
Motor 110V ~ 60Hz	600 (5.2A)
RPM No Load	0 - 3000min ⁻¹ (rpm)
Recommended Max Duty Cycle	30mins
Stroke Length	26mm
Insulation Class	II
Weight (Gross)	4.1kg (9lbs)

CUTTING CAPACITIES	
Wood	80mm
Metal	8mm

NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure L ^p A	87dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level L ^W A	98dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level	3:129 m/s ² K=1.5m/s ²

LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools or your supplier for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Speed
~	Alternating Current
no	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch Keep Hands Away
	Wear Dust Protection
	Restriction of Hazardous Substances Directive
	CE certification
	UKCA Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment
	Read Manual
	Warning
	Laser Warning

VIBRATION

Note: The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: **BS EN 610291.2009.**

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time)

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Jigsaw and has been designed to be used with special Evolution multipurpose blades. Only use blades designed for use in this machine and/or those recommended specifically by **Evolution Power Tools Ltd.**

When fitted with a correct blade this machine can be used to cut:

- Wood
- Wood Derived Products (MDF, Chipboard, Plywood, Blockboard, Hardboard. etc)
- Aluminium
- Mild Steel

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Jigsaw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

WARNING: This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the machine by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.

OUTDOOR USE

WARNING: For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations. Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

POWER TOOL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

WARNING:

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) General Power Tool Safety Warnings [Work area safety]

a) Keep work area clean and well lit.

Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) Keep children & bystanders away while operating power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2) General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

a) Power tool plugs must match the outlet.

Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.*

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of

drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the power tool from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power

tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) General Power Tool Safety Warnings [Service]

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

HEALTH ADVICE

WARNING: When drilling, sanding, sawing or grinding, dust particles will be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful to you (e.g. lead from old gloss paint). You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure. Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that may be hazardous to your health. We recommend the

use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine, in addition to using the dust extraction facility.

You should always:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

WARNING: If you suspect that paint on surfaces in your home contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself. Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR EVOLUTION JIGSAW

- 1. Do not expose to rain or water.**
- 2. Wear hearing protection when necessary.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- 3. Cutting/scraping blades and accessories can become very hot.** Take care when changing or handling any bits or accessories.
- 4. Hold the tool by the insulated gripping surfaces, especially when performing an operation where the blade may contact hidden wiring.** If the blade contacts a 'live' wire, exposed metal parts of the power tool could become 'live' and give the operator an electric shock.
- 5. If possible, use clamps or a vice to hold your work.**
- 6. When cutting into walls, floors or similar areas, make sure, as far as possible, that there are no services (gas or water pipes, electric cables etc) in the path of the blade.** Striking hidden services could cause injury to the user and damage to the property.
- 7. Always disconnect the jigsaw from the power supply before changing the blade.**

Never use damaged or distorted blades.

8. Always allow the saw to come to a complete halt before putting it down. A running tool may bounce uncontrollably if the blade tip contacts any surface.

9. Always consider the work environment and wear the appropriate personal protection equipment. This could include dust masks, eye protection, safety footwear etc.

WARNING: the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where needed.

WARNING: If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

VIBRATION

WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm. It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of sanding machines should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: BS EN ISO 5349-1:2001 and BS EN ISO 5349-2:2002.
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation

and the type and condition of the saw blade being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

HANDLING

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

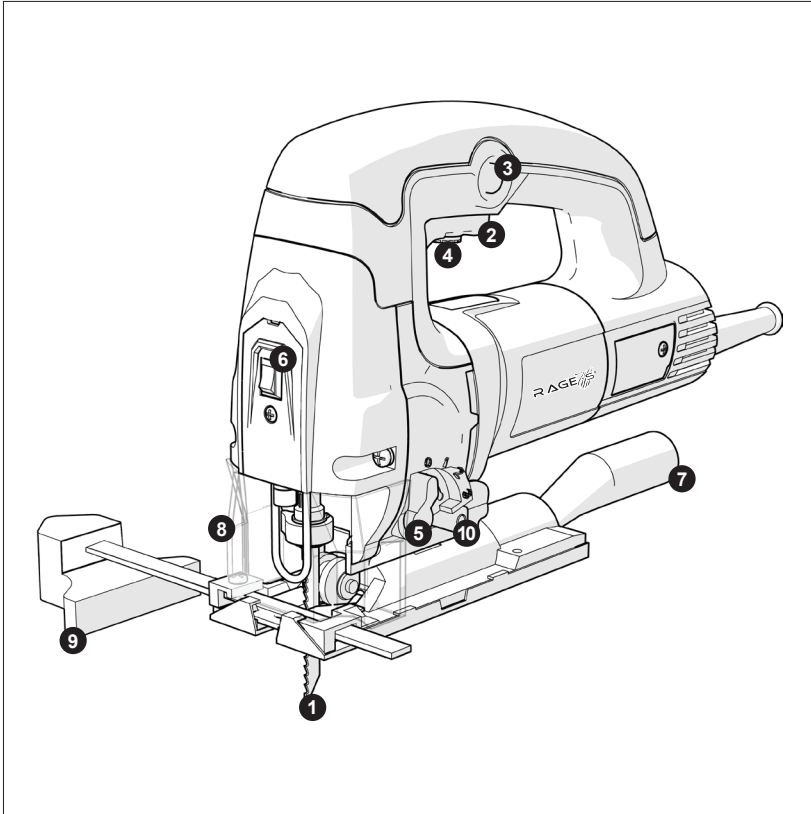
WORK SURFACE

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

ITEMS SUPPLIED

Description	Quantity
Instruction Manual	1
Hex Key 4mm	1
Footplate Shoe	1
Jigsaw Blades	1 Pack
Parallel Edge Guide	1
Dust Extraction Adaptor	1
Chip Guard (Front)	1
Chip Guard (Footplate)	1
Batteries 'AAA'	2

MACHINE OVERVIEW



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1 Cutting Blade | 6 Laser Switch |
| 2 Trigger Switch | 7 Dust Extraction |
| 3 Locking Button | 8 Chip Guard |
| 4 Rotary Control | 9 Parallel Edge Guide |
| 5 Cutting Action Selection Switch | 10 Air Blower |

OPERATION

1. INSTALLING OR REMOVING A BLADE (Fig. 1)

WARNING: The jigsaw must be disconnected from the power supply and the blade must not be facing the operator when installing or removing the blade.

Installation:

- Check that the jigsaw blade is of the correct type.
- Insert the blade into the chuck ensuring that the blade teeth face forwards.
- Rotate the chuck locking collar forward and slide the jigsaw blade fully 'home' into the chuck. Ensure that the 'T' bar of the bayonet fitting is fully engaged within the chuck. **(Fig. 1)**
- Release the chuck locking collar.
- Check to ensure the blade is securely gripped by the chuck.
- Check to ensure that the back of the blade has engaged into the groove in the guide roller. **(Fig. 2)**

Removal:

Note: A recently used blade can be very hot. Allow such a blade to cool down before attempting to remove it from the machine.

- Disconnect the machine from the power supply.
 - Set the Cutting Action. Selection Switch to position 0.
 - Rotate the chuck locking collar forwards.
- The blade will automatically eject from the machine.

Note: The blade may eject from the chuck with some force. Ensure that the ejecting blade will not strike any nearby surface, bystander or animal. If possible eject a used blade directly into a scrap recycling bin.

2. ON/OFF TRIGGER SWITCH (Fig. 3a)

This tool is fitted with a variable speed Trigger Switch that delivers higher speed as the trigger pressure is increased.

EXPLANATION OF Fig. 3a NUMBERS:

- 1 = TRIGGER SWITCH**
- 2 = LOCKING BUTTON**
- 3 = ROTARY CONTROL**

The Trigger Switch is also fitted with a rotary control **(Fig 3b)** that allows the operator to select a constant speed and then lock the trigger in this position.

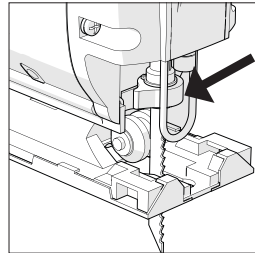


Fig 1
Close up view of the quick fit/release chuck with the blade inserted.

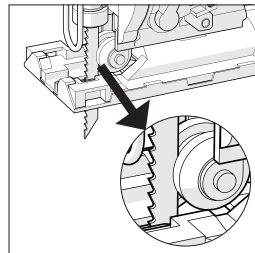


Fig 2
Close up view of the correctly fitted blade with the back of the blade engaged into the groove in the guide roller.

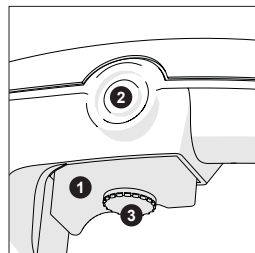


Fig 3 (a)
Close up view of Trigger Switch, Locking Button and Rotary Control.

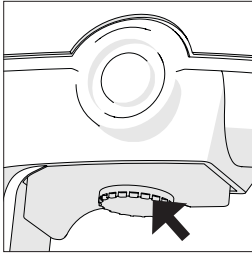


Fig 3 (b)
Close up view
of **Rotary Control**.

3. TRIGGER SWITCH LOCKING BUTTON (Fig. 3c)

- Pull the trigger fully and rotate the rotary control until the desired speed is obtained.
- Push in the speed locking button to lock the trigger at the selected speed.
- Press the trigger switch gently and then release to disengage the selected speed and to switch the machine off.

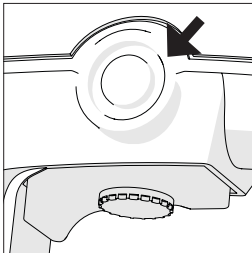


Fig 3 (c)
Close up view of
Locking Button.

4. CUTTING ACTION SELECTION SWITCH (Fig. 4)

This jigsaw has a 4 position switch (0-3) located on the Left Hand side of the machine just behind the blade. Only operate this switch when the machine is switched 'Off' and the blade is stationary.

Position '0' Straight cutting action

Positions '1 - 3' Orbital cutting actions

Orbital cutting action has an aggressive blade cutting motion and is especially suited for cutting soft materials.

During orbital cutting the blade moves forwards as well as up and down. Position 1 is the least aggressive of the orbital cutting actions, with position 3 being the most aggressive.

The Table below gives some typical examples of the use of the orbital cutting facility. We recommend that the operator always practices on a piece of unwanted material to determine the most suitable selection for the task at hand.

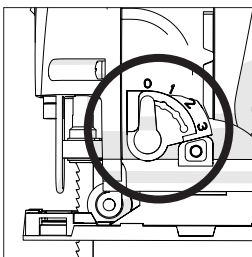


Fig 4
Close up view of
Selection Switch Lever.

POSITION	TYPICAL APPLICATION
0	Thin materials. Fine cuts. Tight curves. All metals.
1	Hard materials such as chipboard, MDF, Plywood etc.
2	Thick materials such as constructional timber and plastic.
3	Fast cuts when cutting with the grain in softwood material.

5. LASER CUTTING GUIDE

This jigsaw is fitted with a Laser Guide which can be useful when cutting straight lines. Only switch the Laser Guide on when you are about to make a straight cut, and switch it off when the cut has been completed. The switch is located on the front of the machine. Press the 'I' side of the rocker switch to turn the Laser Guide 'On'. Press the 'O' side of the rocker switch to turn the Laser Guide 'Off'.

WARNING: Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam. Please observe all of the following safety rules.

- The laser beam must not be deliberately aimed at personnel and must be prevented from being directed towards the eyes of a person or animal.
- Always ensure that the laser beam is used only on workpieces that have non-reflective surfaces, i.e natural wood or matt surfaces etc.
- Never exchange the laser module assembly for a different type or class of laser.
- Repairs to the laser module must only be conducted by Evolution Power Tools or their authorized agent.

REPLACEMENT OF LASER BATTERIES

Power for the Laser Guide is provided by two (2) 'AAA' Cells. When exhausted these should be replaced.

Access to the battery compartment is gained by loosening the screw and removing the battery compartment cover.

(Fig. 5)

Observe the polarity of the cells and replace the cover after cell replacement.

6. FOOTPLATE ANGLE ADJUSTMENT

Note: The footplate is factory set and adjusted so that the blade cuts at 90° to the footplate.

The footplate may be tilted to an angle of up to 45° to either side with positive location stops at 15°, 30° and 45°.

To adjust the footplate:

WARNING: Disconnect the jigsaw from the power supply before attempting to adjust the footplate.

- Unclip the plastic footplate shoe and store safely for future installation. (Fig. 6)
- Withdraw the Dust Extraction Adaptor tube, if fitted, and store safely for future installation. (Fig. 7)

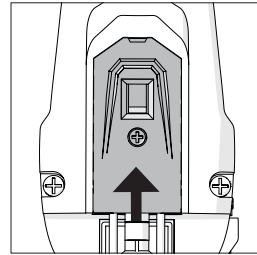


Fig 5
Close up view of **battery compartment cover and fixing screw.**

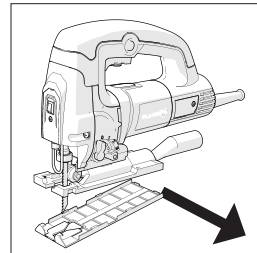


Fig 6
View of **footplate shoe** being unclipped and removed from footplate.

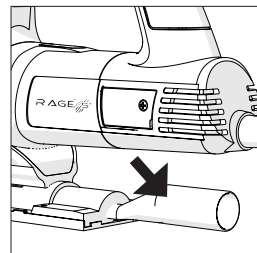
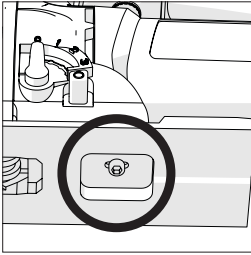


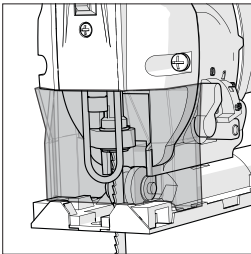
Fig 7
View of **Adaptor tube** in service position.

**Fig 8**

Close up view of socket headed screw.

- Loosen the socket headed screw that holds the footplate to the machine. (**Fig. 8**)
- Tilt the footplate to the desired angle. To engage one of the positive stops it will be necessary to slide the footplate backwards or forwards depending upon the stop required.
- Tighten the socket-headed screw carefully so as not to damage the threads.
- Re-install the Dust Extraction Adaptor tube.
- Refit the plastic footplate shoe ensuring that all six (6) securing lugs (2 to the front of the footplate and 2 either side) are correctly seated.

Note: The positive location stops are intended as a guide only. For accurate setting of the footplate we recommend the use of a vernier angle gauge (not supplied).

**Fig 9**

Close up view of Front Guard in service position.

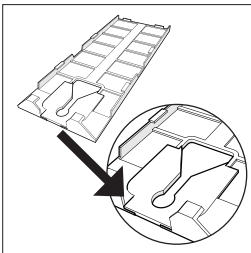
7. CHIP GUARDS

Two (2) plastic chip guards are provided. The Front Chip Guard should always be fitted and the Footplate Chip Guard can be fitted to the machine as and when required.

To fit the Front Chip Guard:

- Ensure that the machine is disconnected from the power supply
- The front guard (**Fig. 9**) clips over the front of the machine, below the laser guide and in front of the steel blade guard.

Note: This guard is precisely engineered and designed to just clip into place. There is sufficient 'spring' in the design to allow the guard to be carefully positioned into its service position. The operator should use care and ensure that the guard is not 'forced' into place with the attendant risk of damage to the guard. Seat the guard carefully in its service position.

**Fig 10**

Close up view of Footplate Guard in service position before installation of footplate shoe.

The Footplate Chip Guard (**Fig. 10**) can be useful when cutting long straight lines. The use of this guard will help prevent the sawblade from swinging during a cut.

To fit the Footplate Chip Guard:

- Ensure that the machine is disconnected from the power supply.
- Unclick the plastic Footplate Shoe from the Footplate.
- Clip the Footplate Chip Guard into the inside of the Footplate Shoe with the 'Vee' pointing towards the rear of the shoe, and the raised platform positioned within the throat of the shoe. Ensure positive location within the shoe. The guard should lie 'flush' with both surfaces of the shoe.
- Carefully replace the Footplate Shoe with the attached Chip Guard onto the Footplate.

8. PARALLEL EDGE GUIDE

The supplied Parallel Edge Guide can be fitted to either side of the machine. It can be a useful aid when cutting straight lines that are parallel to an existing edge.

To fit the Parallel Edge Guide:

- Loosen the cross-head screw found in the Parallel Edge Guide clamp and slide the clamp from the arm of the guide.
- Locate the clamp in the required service position on either the right or left hand side of the machines footplate just ahead of the blade. (Fig. 11).
- Slide the arm of the Parallel Edge Guide through the clamp and through the two (2) rectangular slots in the footplate.
- Set the Edge Guide at the required distance and then tighten the cross-head screw to lock the Edge Guide securely in place.

Note: The Front Chip Guard can be fitted to this machine when the Parallel Edge Guide is fitted.

9. AIR BLOWER

This Jigsaw is equipped with an Air Blower. This can be used to blow away dust created by the blade from the cutting area thereby keeping the cutting line(s) clear and visible.

Note: We recommend that the Air Blower is used in conjunction with a suitable workshop dust extraction machine connected to the Dust Extraction Adaptor of the jigsaw.

We recommend that the Air Blower is not used when cutting metal or when cutting materials that require a lubricant. Mechanical vacuum dust extraction using the Adaptor tube will always work better with the Air Blower turned 'OFF'.

To switch the Air Blower 'ON':

- Push the 'Air Blower' control slide fully to the right (as seen from the operators viewpoint) (Fig 12)

To switch the Air Blower 'OFF':

- Push the 'Air Blower' control slide fully to the left.

10. DUST EXTRACTION

This jigsaw is fitted with a Dust Extraction Adaptor tube. (Fig. 13)

Whenever possible it is good practice to connect the Adaptor tube to a workshop dust extraction machine. The Air Blower should be in the 'OFF' position. During operations the use of a dust extraction machine will help keep the workplace clean and dust free, enhancing operator safety and comfort and aiding operator cutting accuracy.

CUTTING ADVICE

Note: Always ensure that the footplate of the jigsaw is in close contact with the workpiece throughout the cutting procedure. If the footplate is allowed to 'lift' away from the workpiece

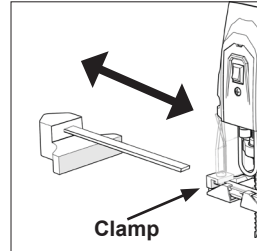


Fig 11
Parallel Edge Guide.

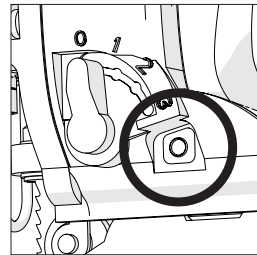


Fig 12
Close up view of Air Blower Slide control lever.

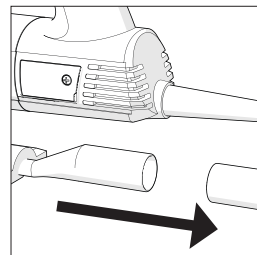


Fig 13
Close up view of adaptor tube with vacuum hose about to be connected.

operator control and accuracy will be compromised.

- Clearly mark out the cutting line to be followed on the workpiece (use a pencil or other suitable marking device).
- Small workpieces should be secured in a vice or clamped to a workbench. Check that the passage of the blade is not obstructed.
- Larger workpieces should be clamped to sawhorses or similar. Check that the passage of the blade is not obstructed.
- Set the Cutting Action Selection Lever to the desired position.
- Align the saw with the cutting line and rest the front of the footplate on the workpiece.

Note: Ensure that the blade is not in contact with the workpiece at this stage.

- Switch the machine 'On' and gently feed the jigsaw into the workpiece. Be careful to hold the jigsaw firmly and keep full control as the blade contacts the workpiece.
- Adjust the speed of the blade as necessary to achieve optimum cutting performance.
- Use the Laser guide if necessary, but only on non-reflective materials.

Note: Do not force the blade. Let the blade do the work by adjusting the speed and feed rates to achieve best performance.

CUTTING METAL

When cutting any metal a suitable cutting lubricant/coolant should be used. Cast Iron and Brass can be cut without a cutting lubricant.

Always use a blade that is capable of cutting metal, and secure the workpiece securely, if practicable, in a vice or similar clamping device.

WARNING: When cutting metal the Cutting Action Selection Lever must be set to the '0' position.

CUTTING CIRCLES OR CURVES

When cutting curves, particularly tight curves, start with a reasonably slow speed, and gradually increase the speed until the optimum performance is achieved. Do not force the blade, as in curved cutting this can lead to the blade deflection, and possible blade breakage.

To cut a circle from a workpiece:

- Mark out the circle in the required position.
- Drill a $\varnothing 12$ mm hole near the centre of the circle.
- Insert the jigsaw blade into the $\varnothing 12$ mm hole. Ensure that there is clearance between the blade and the workpiece.
- Begin cutting towards the outside of the circle, slowly in a spiral fashion, until the blade is following the required cutting line.
- Advance the jigsaw slowly to avoid cutting a slanted surface or experiencing blade deflection.

ANGLED CUTTING

Angled cutting, whatever the material, is always more difficult than general straight cutting. With angled cutting it is very important to allow the saw blade to do the work. Do not 'force' the blade. A trial run on unwanted material to determine the best combination of blade feed and speed is recommended. Return to the factory setting when angled cutting is completed. Recheck the security of the blade.

BLADES

Choose blades carefully. Use only a blade that is suitable for this machine and for the material to be cut.

The ability of any jigsaw to follow curves, provide smooth finishes or faster cutting is directly related to the type of blade employed.

MAINTENANCE

Your Evolution Jigsaw requires no major additional lubrication or maintenance. Occasionally apply a drop of light machine oil to the blade guide spindle. There are no user serviceable parts in your Evolution Jigsaw.

Keep the tool clean, but do not use chemical cleaners which may damage the plastic parts. Clean with a dry cloth. Ensure that the motor ventilation slots are kept clean.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



EC DECLARATION OF CONFORMITY
In accordance with EN ISO 17050-1:2004



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.
FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2002/96/EC	As amended by 2003/108/EC. The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Product Details

Description: RAGE7-S 710W Corded Jigsaw With Variable Speed Control
Evolution Model No: RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Factory Model No: HDA1110
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 110V / 230V ~ 50Hz / 60Hz
Input: 710W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer - CEO
Date: 09/06/2020

EC DECLARATION OF CONFORMITY

In accordance with EN ISO 17050-1:2004



The manufacturer of the product covered by this Declaration is:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

UK legislation_Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
UK legislation_Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
UK legislation_The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

BS EN 62841-1:2015 • BS EN 62841-2-11:2016 • BS EN 55014-1:2017+A11:2020 •
BS EN 55014-2:2015 • BS EN IEC 61000-3-2:2019 • BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Product Details

Description: RAGE7-S 710W Corded Jigsaw With Variable Speed Control
Evolution Model No: RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Factory Model No: HDA1110
Brand Name: EVOLUTION
Voltage: 110V / 230V ~ 50Hz / 60Hz
Input: 710W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 17/05/2021

WICHTIG

Bitte lesen Sie die folgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise vollständig durch.

Wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an die entsprechende Technische Helpline, deren Nummer Sie auf der Webseite von Evolution Power Tools finden, wenn Sie über irgendeinen Aspekt bei der Verwendung dieses Geräts unsicher sind. Wir betreiben mehrere Helplines in unserer weltweiten Organisation, aber sie erhalten Technische Hilfe auch von Ihrem Lieferanten.

WEBSEITE

www.evolutionpowertools.com

Glückwunsch zum Kauf einer Maschine von Evolution Power Tools. Bitte füllen Sie Ihre Produktregistrierung 'online' wie es in der A5-Broschüre zur Online-Garantieregistrierung erklärt ist, die dieser Maschine beiliegt.

Sie können auch den QR-Code, der sich auf der A5-Broschüre befindet, mit einem Smartphone scannen. Damit können Sie die Garantielaufzeit Ihrer Maschine über die Webseite von Evolution validieren, indem Sie Ihre Angaben eingeben und somit einen umgehenden Service sicherstellen, falls dieser einmal notwendig werden sollte. Vielen Dank für die Wahl eines Evolution-Produkts.

EVOLUTION BESCHRÄNKTE GARANTIE

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, Verbesserungen und Veränderungen am Produktdesign ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Sehen Sie in die Produktregistrierungsbroschüre und/oder auf die Verpackung für Einzelheiten zu den Bedingungen, Voraussetzungen und Laufzeiten der Garantie. Evolution Power Tools repariert oder ersetzt

innerhalb der Garantielaufzeit und ab Originalkaufdatum alle Waren, die Material- oder Verarbeitungsmängel aufweisen. Diese Garantie ist ungültig, wenn das zurückgeschickte Werkzeug zum Schneiden von Werkstoffen verwendet wurde, die außerhalb der in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Empfehlungen liegen, oder wenn die Maschine aufgrund eines Unfalls, durch Nachlässigkeit oder durch falsche Wartung beschädigt wurde. Diese Garantie gilt nicht bei Maschinen und/oder Teilen, die in irgendeiner Weise verändert oder jenseits der empfohlenen Kapazitäten und Spezifikationen verwendet wurden. Elektroteile unterliegen den Garantien der jeweiligen Hersteller. Alle als schadhaft zurückzugebenden Waren sind frachtfrei an Evolution Power Tools zu retournieren. Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, sie nach eigenem Ermessen zu reparieren oder durch identische oder gleichwertige Artikel zu ersetzen. Es besteht weder eine schriftliche noch eine mündliche Garantie für Verbrauchsmaterialien, wie (folgende Liste ist nicht vollständig) Sägeblätter, Schneiden, Bohrer, Meißel oder Schaufeln, etc. In keine Fall ist Evolution Power Tools haftbar für Verluste oder Beschädigungen, die direkt oder indirekt durch die Verwendung unserer Waren oder aus irgendeinem anderen Grund entstehen. Evolution Power Tools haftet für keine bei derartigen Waren entstandenen Kosten oder Folgeschäden. Kein Bediensteter, Mitarbeiter oder Vertreter von Evolution Power Tools ist befugt, mündliche Erklärungen zur Eignung abzugeben oder auf jedwede der vorgenannten Verkaufsbedingungen zu verzichten, und für Evolution Power Tools sind keine bindend.

Fragen zu dieser beschränkten Garantie richten Sie bitte an die Zentrale des Unternehmens, oder rufen Sie die entsprechende Helpline-Nummer an.

TECHNISCHE DATEN DER STICHSÄGE

MASCHINE TECHNISCHE DATEN	
Motor 230V ~ 50Hz	710W (6A)
Motor 110V ~ 60Hz	600 (5.2A)
UPM ohne Last	0 - 3000min ⁻¹ (upm)
Empfohlene maximale Einschaltdauer	30 min
Hublänge	26mm
Isolationsklasse	2
Gewicht (Brutto)	4.1kg (9lbs)

SCHNITTELEISTUNG	
Holz	80mm
Metall	8mm

GERÄUSCH- UND VIBRATIONS DATEN	
Schalldruck LPA	87dB(A) K=3dB(A)
Schalldruckpegel LWA	98dB(A) K=3dB(A)
Vibrationspege	3:129 m/s ² K=1.5m/s ²

DE

AUFKLEBER UND SYMBOLE

WARNUNG: Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Warn- und/oder Hinweisschilder fehlen oder beschädigt sind. Für Ersatzaufkleber wenden Sie sich bitte an Evolution Power Tools oder Ihren Lieferanten.

Hinweis: Alle oder einige der folgenden Symbole können im Handbuch oder auf dem Produkt erscheinen.

Symbol	Description
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Drehzahl
~	Wechselstrom
no	Leerlaufdrehzahl
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Nicht berühren Hände fern halten
	Staubschutz tragen
	Richtlinie zur Beschränkung von Gefahrstoffen
	CE-Zertifizierung
	Elektro- und Elektronikaltgeräte
	Anleitungen lesen
	Warnung
	Laser-Warnung

VIBRATION

HINWEIS: Die Vibrationsmessung erfolgte unter Standardbedingungen gemäß: **BS EN 610291.2009.**

WARNUNG: Die Vibrationsemission während der eigentlichen Verwendung des Elektrowerkzeugs kann sich vom erklärten Gesamtwert unterscheiden – je nachdem, auf welche Weise das Werkzeug benutzt wird. Die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zu identifizieren und den Bediener zu schützen, beruht auf einer Schätzung der Exposition bei den eigentlichen Nutzungsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. Abschaltzeiten des Werkzeugs, wenn es leer läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNING: Dieses Produkt ist eine Vielzweck-Stichsäge und sie wurde für die Verwendung mit speziellen Vielzweck-Sägeblättern von Evolution entwickelt. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die für die Verwendung in dieser Maschine entwickelt wurden und/oder solche, die speziell dafür empfohlen werden von **Evolution Power Tools Ltd.**

Wenn diese Maschine mit einem richtigen Sägeblatt ausgerüstet ist, kann diese Maschine verwendet werden zum Schneiden von:

- Holz
- Holzwerkstoffe (MDF, Spanplatten, Sperrholz, Stabplatten, Hartfaserplatten, etc.)
- Aluminium
- Baustahl

VERBOTENE VERWENDUNG DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Dieses Produkt ist eine Vielzweck-Stichsäge und darf nur als solche verwendet werden. Es darf in keinsten Weise modifiziert oder zum Antrieb anderer Geräte verwendet werden oder irgendwelches anderes Zubehör antreiben, als solches, das in dieser Bedienungsanleitung erwähnt ist.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, dass es von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen, die unerfahren sind und nicht über die hierfür nötigen Kenntnisse verfügen, verwendet wird, es sei denn, diese werden zuvor in der sicheren Benutzung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person betreut oder angeleitet.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie zu dem Gerät keinen Zugang haben; ihnen darf auf keinen Fall erlaubt werden, mit dem Gerät zu spielen.

VERWENDUNG IM FREIEN

WARNUNG: Bei einer Verwendung im Freien sollte dieses Werkzeug zu Ihrem Schutz nicht Regen ausgesetzt oder an feuchten Orten verwendet werden. Stellen Sie das Werkzeug nicht auf feuchte Flächen. Verwenden Sie wenn möglich eine saubere, trockene Werkbank. Verwenden Sie für einen zusätzlichen Schutz eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD), welche die Versorgung unterbricht, wenn der Fehlerstrom gegen Erde 30 mA für 30 ms übersteigt. Prüfen Sie immer die Funktion der Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) bevor Sie die Maschine verwenden.

Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es für die Verwendung im Freien geeignet und so gekennzeichnet sein.

Die Anweisungen des Herstellers sind bei Verwendung eines Verlängerungskabels zu befolgen.

ALLGEMEINE ELEKTROWERKZEUG-SICHERHEITSHINWEISE

(Diese Allgemeinen Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge sind angegeben in der BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Wenn die Warnungen und Anweisungen nicht befolgt werden, so kann dies Stromschlag, Feuer und/oder schwere Verletzungen zur Folge haben.

Speichern Sie alle Warnungen und Anweisungen für die Zukunft.

Der in den Warnungen enthaltene Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

1) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Arbeitsbereichssicherheit]

a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.

Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich entflammare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Elektrowerkzeugs fern. *Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.*

2) Allgemeine Warnungen für Elektrowerkzeuge [Elektrische Sicherheit]

a) Der Anschlussstecker des Geräts muss in

die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen keine Adapterstecker.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie direkten Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B.

Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. *Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.*

c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. *Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines Stromschlags.*

d) Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht. *Verwenden Sie das Kabel nie, um das Elektrowerkzeug damit zu tragen, zu schleppen oder um den Stecker daran aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und bewegten Teilen fern.* *Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.*

e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. *Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.*

f) Falls sich der Betrieb des Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht vermeiden lässt, verwenden Sie unbedingt eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzeinrichtung. *Durch Einsatz einer Fehlerstromschutzeinrichtung wird das Risiko eines Stromschlags verringert.*

3) Allgemeine Warnungen für Elektrowerkzeuge [Persönliche Sicherheit]

a) Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gebrauchen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug arbeiten. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind

oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie immer eine Schutzbrille. *Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie z.B. Staubmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.*

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Ein/Aus-Schalter in der Position „AUS“ ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, den Akku einsetzen bzw. das Werkzeug hoch heben oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Ein/Aus-Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Werkzeug einschalten. *Ein Handwerkzeug oder Schlüssel, das bzw. der sich in einem drehenden Teil eines Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.*

e) Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie auf jederzeit sicheren Stand und gutes Gleichgewicht. *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.*

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen zur Verfügung stehen, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *UDas Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.*

4) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Verwendung und Pflege des Elektrowerkzeugs].

a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das richtige Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Ein/Aus-Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Steckdose bzw. nehmen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Elektrowerkzeug verstauen. *Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.*

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Werkzeug benutzen, die nicht damit vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e) Pflegen Sie das Elektrowerkzeug. Stellen Sie sicher, dass bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugeinsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziellen Gerätetyp

vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Einsatz von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5) Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge [Wartung]
Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Techniker warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. *Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs aufrecht erhalten wird.*

HINWEISE ZUM GESUNDHEITSSCHUTZ

WARNUNG: Beim Bohren, Polieren, Sägen oder Schleifen werden Staubpartikel erzeugt. Je nach Material, mit dem Sie arbeiten, kann dieser Staub in einigen Fällen für Sie besonders gesundheitsschädlich sein (z. B. in altem Glanzlack enthaltenes Blei). Ihnen wird geraten, die mit den von Ihnen bearbeiteten Materialien verbundenen Risiken zu berücksichtigen und das Expositionsrisiko zu verringern. Einige Holz- und holzähnliche Produkte, besonders MDF (Mitteldichte Faserplatten), können gesundheitsgefährdenden Staub entwickeln. Wir empfehlen die Verwendung einer zugelassenen Gesichtsmaske mit austauschbaren Filtern bei der Verwendung dieser Maschine zusätzlich zu einer Staubabsaugvorrichtung.

Sie sollten immer:

- In einem gut belüfteten Bereich arbeiten.
- Mit zugelassener Schutzausrüstung wie z. B. Staubschutzmasken arbeiten, die besonders für das Herausfiltern mikroskopischer Partikel konstruiert sind.

WARNUNG: Wenn Sie den Verdacht haben, dass Farbe auf den Oberflächen eines Materials in Ihrer Wohnung Blei enthält, ersuchen Sie um fachkundigen Rat. Farbe auf Bleibasis sollte nur von einem Fachmann

entfernt werden und Sie sollten nicht versuchen, sie selbst zu entfernen. Sobald sich der Staub auf Oberflächen abgesetzt hat, kann ein Kontakt von der Hand zum Mund zur Aufnahme von Blei führen. Schon die Aufnahme von geringen Mengen Blei kann zu einer irreversiblen Schädigung des Gehirns und des Nervensystems führen. Kleine und ungeborene Kinder sind besonders gefährdet.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN FÜR IHRE EVOLUTION STICHSÄGE

- 1. Von Regen oder Nässe fernhalten.**
- 2. Wenn erforderlich Gehörschutz tragen.** Aussetzung von Lärm kann zum Verlust des Gehörs führen.
- 3. Säge-/Schabebblätter und Zubehör können sehr heiß werden.** Beim Wechseln oder Handhaben irgendwelcher Teile oder Zubehörteile vorsichtig vorgehen.
- 4. Das Werkzeug nur an den isolierten Griffflächen festhalten, besonders wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Sägeblatt verborgene Stromleitungen treffen könnte.** Wenn das Sägeblatt einen 'stromführenden' Draht berührt, können offene Metallteile des Elektrowerkzeugs 'stromführend' werden und dem Bediener einen elektrischen Schlag erleiden lassen
- 5. Wenn möglich, Klemmen oder einen Schraubstock benutzen, um Ihre Arbeit zu halten.**
- 6. Beim Sägen in Mauern, Böden oder ähnliche Bereiche so weit wie möglich sicherstellen, dass sich im Weg des Sägeblatts keine Einrichtungen (Gas- oder Wasserrohre, elektrische Kabel, etc.) befinden.** Das Treffen versteckter Einrichtungen Verletzungen des Bediener und Sachschäden verursachen.
- 7. Die Stichsäge vor dem Tausch des Sägeblatts immer von der Stromversorgung trennen.** Niemals stumpfe oder beschädigte Sägeblätter verwenden.
- 8. Vor dem Niederlegen die Säge immer**

zum vollständigen Stillstand kommen lassen. Ein laufendes Werkzeug kann unkontrollierbar springen, wenn das Sägeblatt irgendeine Fläche berührt.

9. Immer die Arbeitsumgebung berücksichtigen und die erforderliche persönliche Schutzausrüstung tragen.

Dies kann Staubmasken, Schutzbrillen, Sicherheitsschuhe, etc. beinhalten.

WARNUNG: Der Betrieb jedes Elektrowerkzeugs kann zur Folge haben, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden; dies kann in schweren Augenschäden resultieren. Vor Beginn der Arbeit mit Elektrowerkzeugen: legen Sie stets eine Schutzbrille bzw. eine Schutzbrille mit Seitenschutz oder eine Vollmaske an, falls erforderlich.

WARNUNG: Wenn irgendwelche Teile fehlen, bedienen Sie Ihre Maschine erst, wenn die fehlenden Teile wieder angebracht sind. Wird diese Vorschrift nicht beachtet, könnte dies schwere Körperverletzung zur Folge haben.

VIBRATION

WARNUNG: Beim Verwenden dieser Maschine kann der Bediener starken Vibrationen ausgesetzt sein, die auf die Hand und den Arm übertragen werden. Es ist möglich, dass der Bediener die "Vibrations-Weißfingerkrankheit" (Raynaud-Syndrom) bekommt. Dieser Zustand kann die Temperaturempfindlichkeit der Hand herabsetzen sowie eine allgemeine Taubheit erzeugen. Längere oder regelmäßige Anwender von Schleifmaschinen sollten den Zustand ihrer Hände und Finger genau überwachen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eines der Symptome auftaucht.

- Die Messung und Beurteilung der Aussetzung eines Menschen gegenüber handübertragenen Vibrationen am Arbeitsplatz ist geregelt in: BS EN ISO 5349-1:2001 und BS EN ISO 5349-2:2002.

• Viele Faktoren können das tatsächliche Vibrationsniveau beeinflussen, z.B. der Zustand und die Orientierung der Bearbeitungsflächen und die Art und der Zustand des verwendeten Sägeblatts. Solche Faktoren können vor jeder Verwendung beurteilt werden und wenn erforderlich können entsprechende Arbeitsrichtlinien umgesetzt werden. Eine Kontrolle dieser Faktoren kann dabei helfen, die Auswirkungen der Vibrationen zu reduzieren.

HANDHABUNG

- Gehen Sie mit der Maschine vorsichtig um und lassen Sie die Maschine die Arbeit machen.
- Üben Sie keine übermäßige körperliche Kraft auf irgendwelche Bedienelemente der Maschine aus.
- Berücksichtigen Sie Ihre Sicherheit und Standfestigkeit sowie die Ausrichtung der Maschine während der Verwendung.

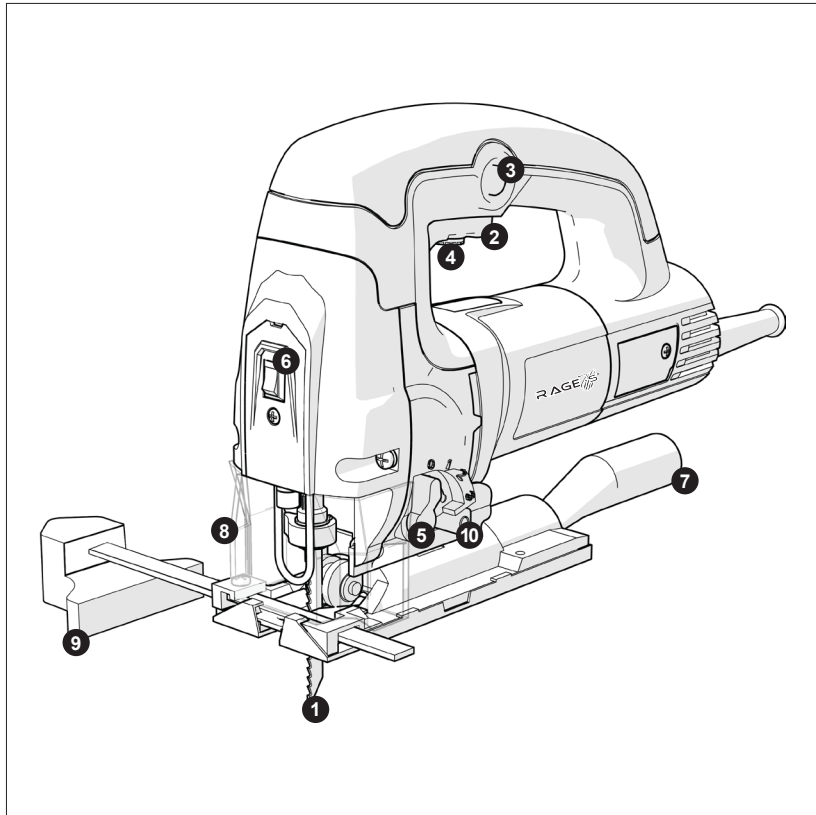
BEARBEITUNGSFLÄCHE

- Berücksichtigen Sie das Material der Bearbeitungsfläche, ihren Zustand, Dichte, Festigkeit, Steifigkeit und Ausrichtung.

MITGELIEFERTE

Beschreibung	Menge
Bedienungsanleitung	1
Innensechskantschlüssel 4 mm	1
Fußplattenschuh	1
Stichsägeblätter	1 Packung
Parallelkantenführung	1
Staubabsaugadapter	1
Splitterschutz (vorne)	1
Splitterschutz (Fußplatte)	1
Batterien 'AAA'	2

MASCHINENÜBERSICHT



- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| ① Schneidmesser | ⑥ Laser-Schalter |
| ② Trigger Schalter | ⑦ Staubabsaugung |
| ③ Verriegelungstaste | ⑧ Splitterschutz |
| ④ Drehstell | ⑨ Parallel Kantenführung |
| ⑤ Schneidwirkung Wahlschalter | ⑩ Luftgebläse |

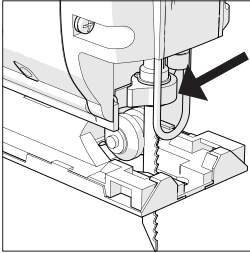


Abb. 1
Detailansicht des Schnellspannerfutters mit eingesetztem Sägeblatt.

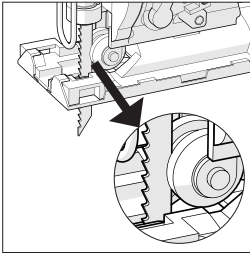


Abb. 2
Detailansicht des richtig eingesetzten Sägeblatts mit der Rückseite des Sägeblatts eingelegt in die Nut der Führungsrolle.

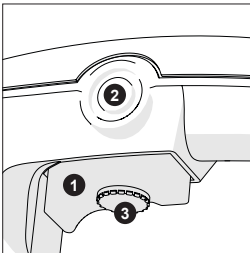


Abb. 3(a)
Detailansicht von Betätigungsschalter, Drehzahlverriegelungsknopf und Drehzahlregelung. Pfeile zu den Teilen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. MONTIEREN ODER DEMONTIEREN EINES SÄGEBLATTS (Abb. 1)

WARNUNG: Zum Montieren oder Demontieren eines Sägeblatts muss die Stichsäge von der Stromversorgung getrennt werden.

Einbau:

- Prüfen, ob das Stichsägeblatt vom richtigen Typ ist.
- Das Sägeblatt in das Futter einsetzen und sicherstellen, dass die Zähne nach vorne zeigen.
- Den Schließring des Futters nach vorne drehen und das Stichsägeblatt vollständig in das Futter schieben. Sicherstellen, dass der T-Bügel des Bajonettverschlusses vollständig im Futter eingerastet ist. **(Abb. 1)**
- Den Schließring des Futters lösen.
- Prüfen, ob das Sägeblatt sicher vom Futter gegriffen wird.
- Prüfen, um sicherzustellen, dass die Rückseite des Sägeblatts richtig in die Nut der Führungsrolle eingesetzt ist. **(Abb. 2)**

Ausbau:

- Hinweis:** Ein kürzlich verwendetes Sägeblatt kann sehr heiß sein. Lassen Sie so ein Sägeblatt abkühlen bevor Sie versuchen, es aus der Maschine zu entfernen.
- Die Maschine von der Stromversorgung trennen.
 - Schnitt einstellen. Wahlschalter auf Position 0.
 - Den Schließring des Futters nach vorne drehen.

Das Sägeblatt wird automatisch aus der Maschine ausgeworfen.

Hinweis: Das Sägeblatt kann mit einiger Kraft aus dem Futter ausgeworfen werden. Stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt keine nahen Oberflächen, Umstehende oder Tiere treffen kann. Wenn möglich, ein gebrauchtes Sägeblatt direkt in einen Schrott-Wertstoffbehälter auswerfen.

2. EIN-/AUS-BETÄTIGUNGSSCHALTER (Abb. 3a)

Das Werkzeug ist mit einer Drehzahlregelung am Betätigungsschalter ausgestattet, der bei stärkerem Druck auf den Betätigungsschalter die Drehzahl erhöht.

ERKLÄRUNG Abb. 3a ZAHLEN:

- 1 = AUSLÖSESCHALTER**
2 = VERRIEGELUNGSKNOPF
3 = DREHREGLER

Der Betätigungsschalter ist mit einem Drehregler **(Abb. 3b)** ausgestattet, der es dem Bediener ermöglicht, eine konstante Drehzahl auszuwählen und dann den Schalter in dieser Position zu verriegeln.

3. DREHZAHLVERRIEGELUNGSKNOPF DES BETÄTIGUNGSSCHALTERS (Abb. 3c)

- Drücken Sie den Betätigungsschalter vollständig und drehen Sie den Drehregler bis Sie die gewünschte Drehzahl erhalten.
- Drücken Sie den Drehzahlverriegelungsknopf hinein, um den Betätigungsschalter bei der gewählten Drehzahl zu verriegeln.
- Drücken Sie den Betätigungsschalter leicht und lassen Sie ihn los, um die gewählte Drehzahl zu entriegeln und die Maschine abzuschalten.

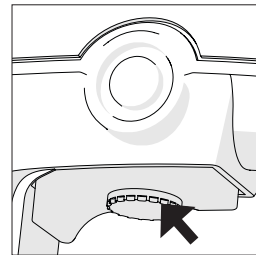


Abb. 3(b)
Detailansicht von Betätigungsschalter, Drehzahlverriegelungsknopf und Drehzahlregelung. Pfeile zu den Teilen.

4. SCHNITT-AUSWAHLSCHALTER (Abb. 4)

Diese Stichsäge hat einen 4-Positionen-Schalter (0-3) an der linken Seite der Maschine direkt hinter dem Sägeblatt. Betätigen Sie diesen Schalter nur, wenn die Maschine ausgeschaltet ist und das Sägeblatt steht.

- Position '0'** Gerader Schnitt
Positionen '1 - 3' Bahnschnitte

Bahnschnitte haben eine aggressive Sägeblatt-Schnittbewegung und sind besonders für das Sägen weicher Materialien geeignet.

Beim Bahnschnitt bewegt sich das Sägeblatt sowohl nach vorne als auch nach oben und unten. Position 1 ist der am wenigsten aggressive der Bahnschnitte während Position 3 der aggressivste ist.

Die Tabelle unten zeigt einige typische Beispiele für die Verwendung der Bahnschnittfunktion. Wir empfehlen, dass der Bediener an einem Stück Abfallmaterial übt, um die am besten geeignete Auswahl für die jeweilige Aufgabe herauszufinden.

POSITION	TYPISCHE ANWENDUNG
0	Dünne Materialien. Feine Schnitte. Enge Kurven. Alle Metalle.
1	Harte Materialien wie Spanplatten, MDF, Sperrholz, etc.
2	Dicke Materialien wie Bauholz und Kunststoff.
3	Schnelle Schnitte in Faserlaufichtung in Weichholzmaterien.

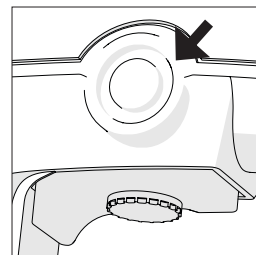


Abb. 3 (c)
Detailansicht von Betätigungsschalter, Drehzahlverriegelungsknopf und Drehzahlregelung. Pfeile zu den Teilen.

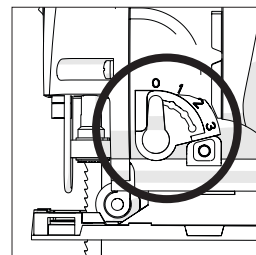


Abb. 4
Detailansicht des Wahlschalterhebels.

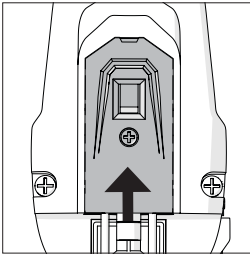


Abb. 5
Detailansicht auf
Batteriefachabdeckung und
Befestigungsschraube

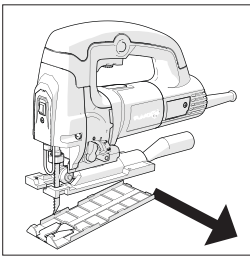


Abb. 6
Ansicht auf den
Fußplattenschuh, wie
er gelöst und von der
Fußplatte entfernt wird.

5. LASER-SCHNITTFÜHRUNG

Die Stichsäge ist mit einer Laser-Führung ausgestattet, die beim Sägen gerade Linien hilfreich sein kann. Schalten Sie die Laser-Führung nur ein, wenn Sie einen geraden Schnitt machen möchten und schalten Sie sie wieder aus, wenn der Schnitt beendet ist. Der Schalter befindet sich an der Vorderseite der Maschine. Drücken Sie die 'I'-Seite des Wippschalters, um die Laser-Führung einzuschalten. Drücken Sie die 'O'-Seite des Wippschalters, um die Laser-Führung auszuschalten.

WARNUNG: Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl. Es kann gefährlich sein, wenn Sie direkt in den Strahl blicken. Beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsvorkehrungen.

- Der Laserstrahl darf nicht absichtlich auf Personal gerichtet werden; außerdem muss verhindert werden, dass er auf die Augen einer Person oder eines Tiers gerichtet wird.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Laserstrahl nur bei Werkstücken verwendet wird, die nicht-reflektierende Oberflächen haben, d.h natürliches Holz oder matte Oberflächen, etc.
- Ersetzen Sie niemals das Laser-Modul durch einen anderen Typ oder eine andere Laser-Klasse.
- Reparaturen des Lasermoduls dürfen nur von Evolution Power Tools oder seiner autorisierten Vertretung durchgeführt werden.

AUSTAUSCH DER BATTERIEN LASER

Die Stromversorgung der Laser-Führung erfolgt durch zwei (2) 'AAA'-Batterien. Diese sollten ersetzt werden, wenn Sie aufgebraucht sind.

Der Zugang zum Batteriefach erfolgt durch Lösen der Schraube und Entfernen der Batteriefachabdeckung. (**Abb. 5**)

Beachten Sie die Polarität der Batterien und bringen Sie die Abdeckung nach dem Austausch wieder an.

6. EINSTELLUNG DES FUSSPLATTENWINKELS

Hinweis: Die Fußplatte ist ab Werk so eingestellt, dass das Sägeblatt in einem Winkel von 90° zur Fußplatte schneidet.

Die Fußplatte kann gekippt werden in einem Winkel von bis zu 45° auf jede Seite mit Raststellungen bei 15°, 30° und 45°.

Einstellen der Fußplatte:

WARNUNG: Die Stichsäge vor der Einstellung der Fußplatte von der Stromversorgung trennen.

- Den Fußplattenschuh aus Kunststoff lösen und für den späteren Wiederaufbau sicher aufbewahren. **(Abb. 6)**
- Das Staubabsaug-Adapterrohr wenn montiert entfernen und für den späteren Wiederaufbau sicher aufbewahren. **(Abb. 7)**
- Die Innensechskantschraube lösen, welche die Fußplatte an der Maschine befestigt. **(Abb. 8)**
- Die Fußplatte auf den gewünschten Winkel kippen. Um eine der Raststellungen einzurasten, wird es notwendig sein, die Fußplatte vor und zurück zu schieben je nach erforderlicher Stellung.
- Die Innensechskantschraube vorsichtig anziehen, um die Gewinde nicht zu beschädigen.
- Das Staubabsaug-Adapterrohr wieder anbringen.
- Den Fußplattenschuh aus Kunststoff wieder anbringen und dabei sicherstellen, dass alle sechs (6) Befestigungsbügel (2 vorne an der Fußplatte und 2 an jeder Seite) richtig sitzen.

Hinweis: Die Raststellungen dienen nur als Orientierung: Für die genaue Einstellung der Fußplatte empfehlen wir, eine Winkellehre zu verwenden (nicht mitgeliefert).

7. SPLITTERSCHUTZ

Es stehen zwei (2) Splitterschutzabdeckungen zur Verfügung. Der vordere Splitterschutz sollte immer angebracht werden und der Fußplatten-Splitterschutz kann wenn erforderlich an die Maschine angebracht werden.

Anbringen des vorderen Splitterschutz:

- Sicherstellen, dass die Maschine von der Stromversorgung getrennt ist.
- Der vordere Schutz **(Abb. 9)** steckt auf der Vorderseite der Maschine unter der Laser-Führung und vor dem Sägeblattschutz aus Stahl.

Hinweis: Dieser Schutz ist exakt gefertigt und entwickelt, nur um an Ort und Stelle zu stecken. Die Konstruktion hat genug 'Federkraft', damit der Schutz vorsichtig in seiner Betriebsposition positioniert werden kann. Der Bediener sollte vorsichtig vorgehen und sicherstellen, dass der Schutz nicht 'mit Gewalt' an Ort und Stelle gedrückt wird mit dem dazugehörigen Risiko den Schutz zu beschädigen. Den Schutz vorsichtig in seine Betriebsposition aufsetzen.

Der Fußplatten-Splitterschutz **(Abb. 10)** kann beim Sägen langer gerader Linien hilfreich sein. Die Verwendung dieses Schutz hilft, das Schwingen des Sägeblatts bei einem Schnitt zu verhindern.

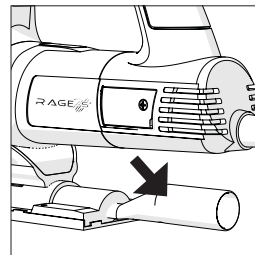


Abb. 7
Ansicht auf das Adapterrohr in Betriebsposition.

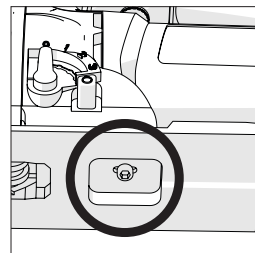


Abb. 8
Detailansicht der Innensechskantschraube

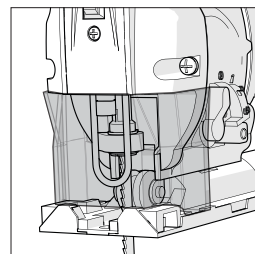


Abb. 9
Detailansicht auf den vorderen Schutz in Betriebsposition.

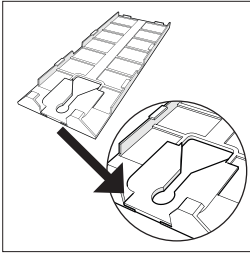


Abb. 10
Detailansicht auf den Fußplattenschutz in Betriebsposition vor Montage des Fußplattenschuhs.

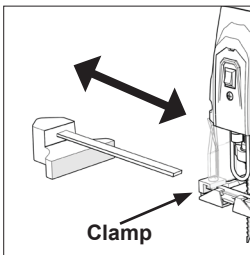


Abb. 11
Parallelkantenführung.

Anbringen des Fußplatten-Splitterschutz:

- Sicherstellen, dass die Maschine von der Stromversorgung getrennt ist.
- Den Fußplattenschuh aus Kunststoff lösen und für den späteren Wiederaufbau sicher aufbewahren.
- Den Fußplatten-Splitterschutz so positionieren, dass das 'V' zur Rückseite der Maschine zeigt und die erhöhte Plattform im Hals der Maschine positioniert ist. Das Einrasten in der Maschine sicherstellen und dann den Fußplattenschuh wieder über der Fußplatte anbringen.

8. PARALLELKANTENFÜHRUNG

Die mitgelieferte Parallelkantenführung kann an jeder Seite der Maschine angebracht werden. Sie kann ein hilfreiches Werkzeug beim Schneiden gerader Linien sein, die parallel zu einer vorhandenen Kante sind.

Montieren der Parallelkantenführung:

- Die Kreuzschlitzschraube in der Klemme der Parallelkantenführung lösen und die Klemme vom Arm der Führung schieben.
- Die Klemme in der erforderlichen Betriebsposition entweder an der rechten oder linken Seite der Fußplatte der Maschine direkt vorm Sägeblatt positionieren. (**Abb. 11**).
- Den Arm der Parallelkantenführung durch die Klemme und die beiden (2) rechteckigen Schlitze in der Fußplatte schieben.
- Die Kantenführung auf den erforderlichen Abstand einstellen und dann die Kreuzschlitzschraube anziehen, um die Kantenführung sicher an Ort und Stelle zu verriegeln.

Hinweis: Der vordere Splitterschutz kann an der Maschine angebracht werden, wenn die Parallelkantenführung montiert ist.

9. GEBLÄSE

Die Stichsäge ist mit einem Gebläse ausgestattet. Dieses kann verwendet werden, um vom Sägeblatt erzeugten Staub aus dem Schnittbereich zu blasen und dabei die Schnittlinie(n) frei und sichtbar zu halten.

Hinweis: Wir empfehlen, das Gebläse in Verbindung mit einer geeigneten Werkstatt-Staubabzugsvorrichtung zu verwenden, die an den Staubabsaugadapter der Stichsäge angeschlossen ist. Wir empfehlen, das Gebläse beim Sägen von Metall oder Materialien, die ein Schmiermittel erfordern, nicht zu verwenden. Mechanische Vakuumbaabsaugung unter Verwendung des Adapterrohrs funktioniert immer besser, wenn das Gebläse ausgeschaltet ist.

Wir empfehlen, dass das Luftgebläse nicht verwendet wird, wenn das Schneiden von Metall oder beim Schneiden von Materialien, die ein Schmiermittel erforderlich machen. Mechanische Staubabsaugung mit dem Adapter Rohr wird immer besser mit dem Luftgebläse eingeschaltet "AUS".

Einschalten des Gebläses:

- Den 'Gebläse'-Schiebeschalter ganz nach rechts (vom Bediener aus gesehen) schieben (**Abb. 12**)

Ausschalten des Gebläses:

- Den 'Gebläse'-Schiebeschalter ganz nach links schieben.

10. STAUBABSAUGUNG

Diese Stichsäge ist mit einem Staubabsaugungs-Adapterrohr ausgestattet. (**Abb. 13**)

Wenn immer möglich ist es eine gute Vorgehensweise, das Adapterrohr an eine Werkstatt-Staubabsaugungseinrichtung anzuschließen. Das Gebläse sollte ausgeschaltet sein.

Bei der Arbeit hilft die Verwendung einer Staubabsaugungseinrichtung dabei, den Arbeitsplatz sauber und staubfrei zu halten, was Bediensicherheit und -komfort erhöht und der Sägegenauigkeit durch den Bediener hilft.

HINWEISE ZUM SCHNEIDEN

Hinweis: Immer sicherstellen, dass die Fußplatte der Stichsäge während dem ganzen Sägevorgang in engem Kontakt mit dem Werkstück steht. Wenn die Fußplatte vom Werkstück abgehoben wird, wird die Kontrolle und Genauigkeit durch den Bediener beeinträchtigt.

- Die zu folgende Schnittlinie auf dem Werkstück klar markieren (mit einem Stift oder einer anderen geeigneten Markiereinrichtung).
- Kleine Werkstücke sollten in einem Schraubstock befestigt oder auf eine Werkbank geklemmt werden. Prüfen, ob der Durchgang des Sägeblatts nicht blockiert ist.
- Größere Werkstücke sind auf Sägeböcke oder ähnliches zu klemmen. Prüfen, ob der Durchgang des Sägeblatts nicht blockiert ist.
- Den Schnitt-Auswahlhebel auf die gewünschte Position stellen.
- Die Säge mit der Schnittlinie ausrichten und die Vorderseite der Fußplatte auf das Werkstück auflegen.

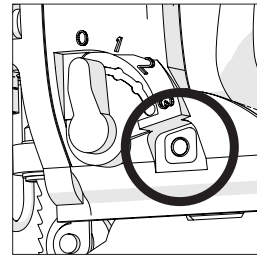


Abb. 12
Detailansicht auf den Schiebeschalter des Gebläses.

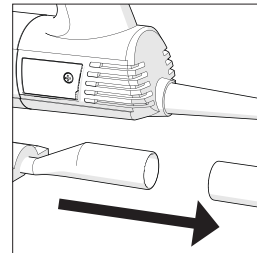


Abb. 13
Detailansicht auf das Adapterrohr mit anzuschließendem Vakuumschlauch.

Hinweis: Sicherstellen, dass das Sägeblatt zu diesem Zeitpunkt nicht das Werkstück berührt.

- Die Maschine einschalten und das Sägeblatt vorsichtig in das Werkstück führen. Dabei vorsichtig vorgehen und die Stichsäge fest halten und voll kontrollieren, wenn das Sägeblatt das Werkstück berührt.
- Die Drehzahl des Sägeblatts wie erforderlich einstellen, um eine optimale Schnittleistung zu erreichen.
- Wenn erforderlich die Laser-Führung verwenden, aber nur auf nicht-reflektierenden Materialien.

Hinweis: Das Sägeblatt nicht überlasten. Das Sägeblatt die Arbeit verrichten lassen, indem Drehzahl und Vorschub so eingestellt werden, dass sie die beste Leistung ergeben.

SCHNEIDEN VON METALL

Beim Sägen jeglicher Metalle ist geeignetes Schmiermittel/Kühlmittel zum Schneiden zu verwenden. Gusseisen und Messing können ohne Schmiermittel gesägt werden. Immer ein Sägeblatt verwenden, das Metall sägen kann und das Werkstück sicher befestigen, wenn machbar in einem Schraubstock oder einer ähnlichen Klemmvorrichtung.

WARNUNG: Beim Sägen von Metall muss der Schnitt-Auswahlhebel auf Position '0' stehen.

SCHNEIDEN VON KREISEN ODER KURVEN

Beim Sägen von Kurven, besonders engen Kurven, mit entsprechend langsamer Drehzahl beginnen und die Drehzahl schrittweise erhöhen bis die optimale Leistung erreicht ist. Das Sägeblatt nicht überlasten, da dies beim Sägen von Kurven zu einer Biegung des Sägeblatts und möglicherweise einem Bruch führen kann.

Einen Kreis aus einem Werkstück aussägen:

- Den Kreis in der erforderlichen Position markieren.
- Ein Loch mit 12 mm neben der Mitte des Kreises bohren.

- Das Sägeblatt der Stichsäge in die 12 mm Bohrung einführen. Sicherstellen, dass ein Abstand zwischen dem Sägeblatt und dem Werkstück ist.
- Langsam in spiralförmig in Richtung der Außenseite des Kreises zu sägen beginnen bis das Sägeblatt der erforderlichen Schnittlinie folgt.
- Die Stichsäge langsam vorwärts bewegen, um zu vermeiden, dass eine schräge Oberfläche gesägt wird oder sich das Sägeblatt biegt.

SCHNEIDEN VON WINKELN

Das Sägen von Winkeln ist immer schwieriger als gewöhnliches gerades Sägen, unabhängig vom Material. Beim Sägen von Winkeln ist es sehr wichtig, das Sägeblatt die Arbeit verrichten zu lassen. Das Sägeblatt nicht 'überlasten'. Ein Test mit Abfallmaterial zum Bestimmen der besten Kombination aus Sägeblattvorschub und Drehzahl wird empfohlen.

Nach dem Sägen von Winkeln zur Werkseinstellung zurückkehren. Die Sicherheit des Sägeblatts erneut prüfen.

SÄGEBLÄTTER

Sägeblätter sorgfältig auswählen. Nur ein Sägeblatt verwenden, das für diese Maschine und für das zu schneidende Material geeignet ist.

Die Fähigkeit einer Stichsäge Kurven zu folgen, für eine glatte Ausführung zu sorgen oder schneller zu sägen, hängt direkt vom Typ des verwendeten Sägeblatts ab.

WARTUNG

Ihre Evolution Pure Stichsäge erfordert keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Gelegentlich einen Tropfen leichtes Maschinenöl auf die Führungsspindel des Sägeblatts auftragen. Es gibt keine vom Bediener wartungsfähigen Teile in Ihrer Evolution Stichsäge.

Das Werkzeug sauber halten, aber keine chemischen Reinigungsmittel verwenden, welche die Kunststoffteile beschädigen können. Mit einem sauberen Tuch reinigen. Sicherstellen, dass die Lüftungsschlitze des Motors sauber gehalten werden.

UMWELTSCHUTZ

Elektroabfälle sollten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wenn die entsprechenden Recyclingeinrichtungen bei Ihnen vor Ort vorhanden sind. Bitte erkundigen Sie sich in Ihrer Gemeinde oder bei Ihrem Einzelhändler und lassen sich hinsichtlich Recycling beraten.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
gemäß EN ISO 17050-1:2004



Der Hersteller des von dieser Erklärung behandelten Produkts ist:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben alle relevanten Bestimmungen der Maschinenrichtlinie und andere einschlägige Richtlinien wie unten angegeben erfüllt. Der Hersteller erklärt weiter, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben wenn zutreffend die relevanten Bestimmungen der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt.

Die von dieser Erklärung betroffenen Richtlinien sind wie unten ausgeführt:

2006/42/EC	Maschinenrichtlinie
2014/30/EU	EMV-Richtlinie
2011/65/EU	Die Richtlinie (RoHS) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro
2015/863/EU	und Elektronikgeräten
2002/96/EC	Wie ergänzt durch 2003/108/EC. WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Und entspricht den zutreffenden Anforderungen der folgenden Dokumente:


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 •
EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Produktangaben

Beschreibung:	RAGE7-S 710W Kabel-Stichsäge mit Drehzahlregelung Evolution Model No:
Evolution-Modell-Nr:	RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Werks-Modell-Nr:	HDA1110
Markenname:	EVOLUTION
Netzspannung:	110V / 230V ~ 50Hz / 60Hz
Eingang:	710W

Die technischen Unterlagen, die erforderlich sind, um zu belegen, dass das Produkt die Anforderungen der Richtlinie erfüllt, wurden zusammengestellt und stehen den entsprechenden Verfolgungsbehörden zur Verfügung; sie belegen, dass unsere technische Dokumentation oben angeführte Dokumente enthält und sie die richtigen Normen für das oben angegebene Produkt darstellen.

Name und Adresse des Eigentümers der technischen Dokumentation.

Unterzeichnet:  Print: Barry Bloomer - CEO

Date: 09/06/2020

IMPORTANT

Veillez lire attentivement ces consignes d'utilisation et de sécurité dans leur intégralité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de ce matériel, veuillez contacter l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

SITE WEB

www.evolutionpowertools.com

Félicitations pour votre achat d'un appareil Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A5 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec la machine.

Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A5 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site Internet d'Evolution en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution.

GARANTIE LIMITÉE EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit de modifier et d'améliorer le produit, sans avis préalable.

Veillez vous reporter à la brochure d'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour prendre connaissance des détails des modalités et des conditions de la garantie.

Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au manuel d'instructions ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. ne font l'objet d'aucune garantie – écrite ou verbale. Evolution Power Tools ne pourrait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable de tous frais engagés sur de tels biens ou de tous dommages indirects. Aucun dirigeant, employé ou mandataire de Evolution Power Tools n'est autorisé à présenter des déclarations de conformité verbales ou à renoncer à n'importe laquelle des conditions de vente qui précèdent et aucune de ces actions n'engage Evolution Power Tools.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être adressées au siège de l'entreprise. Vous pouvez également appeler la ligne d'assistance concernée.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SCIE SAUTEUSE

CARACTÉRISTIQUES DE LA MACHINE	
Moteur 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Moteur 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
TR/MIN à vide	0 à 3 000 min ⁻¹ (tr/min)
Cycle de service max. recommandé	30 min
Longueur de course	26 mm
Classe d'isolation	II
Poids (brut)	4,1 kg (9 lbs)

CAPACITÉS DE COUPE	
Bois	80 mm
Métal	8 mm

NIVEAUX SONORES ET VIBRATOIRES	
Pression acoustique L ^p A	87 dB(A) K=3dB B(A)
Niveau de puissance acoustique L ^w A	98 dB(A) K=3 dB(A)
Niveau de vibration	3:129 m/s ² K=1,5 m/s ²

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools ou votre fournisseur pour des étiquettes de remplacement.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Vitesse
~	Courant alternatif
no	Vitesse à vide
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives
	Ne pas toucher Tenez vos mains à l'écart
	Portez un dispositif de protection contre la poussière
	Restriction de la directive sur les substances dangereuses
	Certification CE
	Déchets d'équipements électriques et électroniques
	Lisez le manuel
	Avertissement
	Avertissement concernant le laser

VIBRATION

Remarque : La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : **BS EN 610291.2009.**

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité à adopter et de protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle d'opération, par exemple lorsque l'outil est mis à l'arrêt, lorsqu'il tourne au ralenti, en plus du déclenchement)

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie sauteuse polyvalente conçue pour fonctionner avec des lames polyvalentes Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des lames conçues pour l'utilisation avec cette machine et/ou spécifiquement recommandées par Evolution Power Tools Ltd.

Lorsqu'elle est équipée d'une lame adaptée, cette machine peut être utilisée pour découper :

- Bois
- Produits dérivés du bois (panneaux de fibres de densité moyenne, agglomérés, contreplaqués, lattés, durs etc.)
- Aluminium
- Acier doux

USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie sauteuse polyvalente et doit uniquement être utilisé en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

AVERTISSEMENT : Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions par une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en toute sécurité.

Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'aient pas accès à cette machine et qu'ils ne soient pas autorisés à jouer avec.

UTILISATION EN EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : Si vous utilisez cet outil en extérieur, ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des lieux humides pour assurer votre protection. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Si possible, utilisez un établi sec et propre. Pour une protection supplémentaire, utilisez un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) qui interrompra l'alimentation si le courant de fuite vers la terre excède 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DCR) avant d'utiliser la machine.

Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit convenir à l'utilisation en extérieur et cette mention doit figurer sur l'étiquette.

Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans les normes BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

AVERTISSEMENT :
Lisez tous les avertissements et les instructions de sécurité.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et le mode d'emploi pour vous y référer à l'avenir.

Dans les avertissements, le terme « outil électrique » fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique

[Sécurité de l'espace de travail]

a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.

Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent faire enflammer la poussière ou les vapeurs.*

c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignés lorsque vous utilisez un outil électrique. *Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.*

2) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique

[Sécurité électrique]

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils reliés à la terre. *Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.*

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que des tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. *Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.*

c) N'exposez les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité. *La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.*

d) Ne malmenez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'objets tranchants et des pièces en mouvement. *Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque d'électrocution.*

e) Pour les travaux à l'extérieur, utilisez un cordon spécialement conçu à cet effet. *L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.*

f) Si l'utilisation de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).

L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

3) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Sécurité personnelle].

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. *Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.*

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours un dispositif de protection oculaire. *L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.*

c) Veillez à éviter les démarrages imprévisibles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur une prise secteur et/ou un bloc-batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. *Transporter un outil avec le doigt sur son interrupteur ou brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident.*

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche. *Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.*

e) Ne travaillez pas à bout de bras. Gardez toujours un bon appui et un bon équilibre. *Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.*

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces en mouvement. *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*

g) Si les outils sont équipés de dispositifs de dé poussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *L'usage*

de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

4) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Utilisation et entretien des outils électriques].

a) N'exercez pas une force excessive sur l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour le travail. *Un outil approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues de son utilisation.*

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.*

c) Débranchez l'outil de sa source électrique et/ ou de son bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil. *Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.*

d) Lorsque vous avez fini de vous en servir, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou les présentes instructions de l'utiliser. *Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.*

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème ne risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. *Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. *Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.*

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. *L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu*

peut être dangereux.

5) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Réparation]

a) L'entretien doit être confié à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil électrique.

CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors du perçage, ponçage, sciage ou meulage, des particules de poussière sont générées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut être particulièrement dangereuse pour votre santé (ex. plomb d'anciennes peintures brillantes). Nous vous recommandons de tenir compte des risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire le risque d'exposition. Certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé. Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières.

Vous devriez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel qu'un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : Si vous suspectez que la peinture des surfaces de votre maison contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement

vulnérables.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR VOTRE SCIE SAUTEUSE ÉVOLUTION

1. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'eau.

2. Portez des protections auditives chaque fois que c'est nécessaire. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.

3. Les lames et accessoires de coupe/grattage peuvent devenir très chauds.

Faites attention lorsque vous changez ou manipulez des embouts ou des accessoires.

4. Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées, en particulier lorsque vous effectuez une opération où la lame peut entrer en contact avec un câblage caché. Tout contact entre la lame et un câble « sous tension » entraînerait une « mise sous tension » des parties métalliques exposées de l'outil et l'électrocution de l'opérateur.

5. Si possible, utilisez des pinces ou un étiau pour bloquer la pièce à usiner.

6. Lorsque vous réalisez des coupes dans des murs, des sols ou des zones similaires, assurez-vous, dans la mesure du possible, qu'aucune conduite (tuyaux de gaz ou d'eau, câbles électriques, etc.) ne se trouve sur le trajet de la lame. Le contact avec des conduites cachées peut causer des blessures à l'utilisateur et des dommages matériels.

7. Débranchez toujours la scie sauteuse de l'alimentation électrique avant de changer la lame. N'utilisez jamais de lames endommagées ou déformées.

8. Laissez toujours la scie s'arrêter complètement avant de la poser. Un outil en marche peut rebondir de manière incontrôlable si la pointe de la lame entre en contact avec une surface.

9. Tenez toujours compte de l'environnement de travail et portez l'équipement de protection individuelle approprié. Cela peut inclure des masques anti-poussière, des lunettes de protection, des chaussures de sécurité, etc.

AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tout outil électrique, des corps étrangers risquent d'être projetés vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser un outil électrique,

portez toujours des lunettes de protection munies d'écrans latéraux, des lunettes de sécurité ou un masque facial intégral si nécessaire.

AVERTISSEMENT : S'il manque des pièces, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

VIBRATION

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et à son bras. L'opérateur est susceptible de développer le syndrome de Raynaud. Ce syndrome peut diminuer la sensibilité de la main à la température et provoquer un engourdissement général. Les personnes utilisant cette machine de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un des symptômes devient apparent, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition de l'être humain aux vibrations transmises par les mains en milieu professionnel sont précisées dans les normes suivantes : BS EN ISO 5349-1:2001 et BS EN ISO 5349-2:2002.
- Plusieurs facteurs peuvent influencer le niveau de vibration effectif lors de l'utilisation, comme l'état et l'orientation des surfaces de travail et le type et l'état de la lame de scie utilisée. Avant chaque utilisation, vous devez évaluer ces facteurs et, si possible, adopter des pratiques professionnelles appropriées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

MANIPULATION

- Manipulez la machine avec soin en lui laissant faire le travail.
- Évitez les efforts physiques excessifs sur toutes les commandes de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

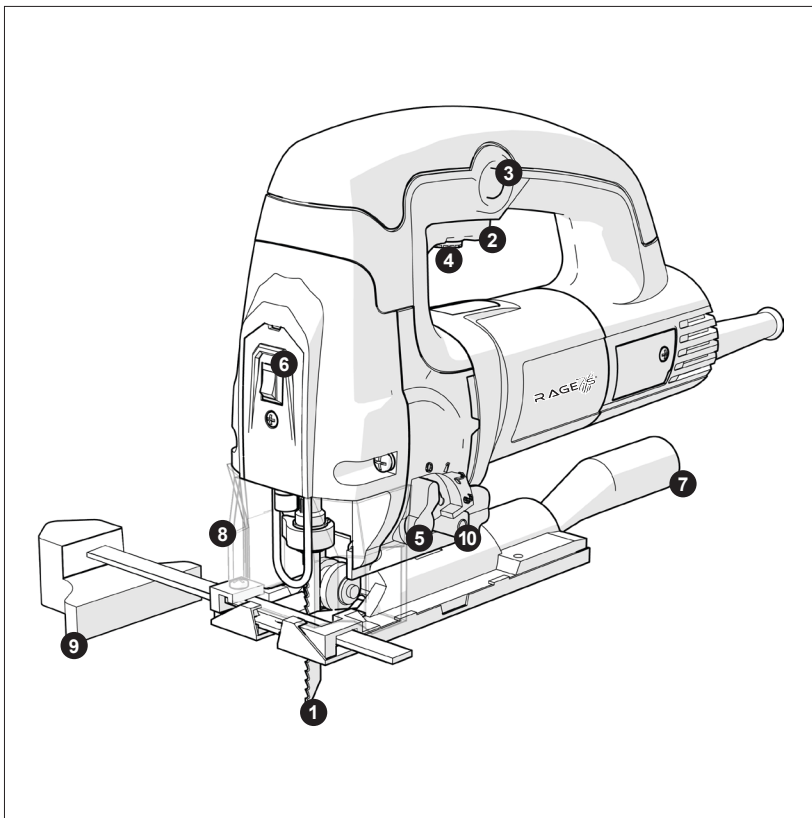
SURFACE DE TRAVAIL

- Prenez en compte la matière de la surface de travail, son état, sa densité, sa résistance, sa rigidité et son orientation.

ÉLÉMENTS FOURNIS

Description	Quantité
Mode d'emploi	1
Clé hexagonale 4 mm	1
Plaque de base	1
Lames de scie sauteuse	1 paquet
Guide de bord parallèle	1
Adaptateur d'aspiration des poussières	1
Panneau anti-projection (avant)	1
Panneau anti-projection (plaque de base)	1
Piles « AAA »	2

PRÉSENTATION DE LA MACHINE



- | | | | |
|---|---|----|---------------------------|
| 1 | Lame de coupe | 6 | Commutateur laser |
| 2 | Interrupteur à gâchette | 7 | Aspiration des poussières |
| 3 | Bouton de verrouillage | 8 | Pare-copeaux |
| 4 | Commande rotative | 9 | Guide de bord parallèle |
| 5 | Interrupteur de sélection d'action de coupe | 10 | Souffleur d'air |

EXPLOITATION

1. INSTALLATION OU RETRAIT D'UNE LAME (III. 1)

AVERTISSEMENT : La scie sauteuse doit être débranchée de l'alimentation électrique et la lame ne doit pas faire face à l'opérateur lors de l'installation ou du retrait de la lame.

Installation :

- Vérifiez que la lame de scie sauteuse est du bon type.
- Insérez la lame dans le mandrin en veillant à ce que les dents de la lame soient tournées vers l'avant.
- Faites pivoter le collier de verrouillage du mandrin vers l'avant et faites glisser la lame de la scie sauteuse à fond dans le mandrin. Assurez-vous que la barre en «T» du raccord à baïonnette est complètement engagée dans le mandrin.

(III. 1)

- Relâchez le collier de verrouillage du mandrin.
- Assurez-vous que la lame est bien saisie par le mandrin.
- Vérifiez que l'arrière de la lame s'est engagé dans la rainure du rouleau de guidage. **(III. 2)**

Retrait :

Remarque : Une lame récemment utilisée peut être très chaude. Laissez refroidir une telle lame avant d'essayer de la retirer de la machine.

- Débranchez la machine de l'alimentation électrique.
- Définissez l'action de coupe. Placez l'interrupteur de sélection en position 0.
- Faites pivoter le collier de verrouillage du mandrin vers l'avant.

La lame s'éjectera automatiquement de la machine.

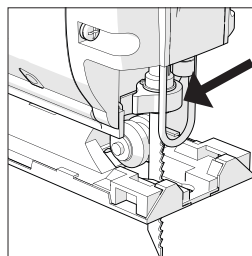
Remarque : La lame peut s'éjecter du mandrin avec une certaine force. Assurez-vous que la lame ne heurte aucune surface, aucune personne présente ou aucun animal à proximité au moment de son éjection. Si possible, éjectez une lame usagée directement dans une poubelle de recyclage.

2. INTERRUPTEUR À GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT (III. 3a)

Cet outil est équipé d'un interrupteur à gâchette à vitesse variable qui offre une vitesse plus élevée lorsqu'on augmente la pression de la gâchette.

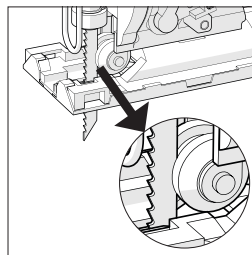
EXPLICATION DES CHIFFRES SUR L'III. 3a :

- 1 = INTERRUPTEUR À GÂCHETTE**
- 2 = BOUTON DE VERROUILLAGE**
- 3 = COMMANDE ROTATIVE**



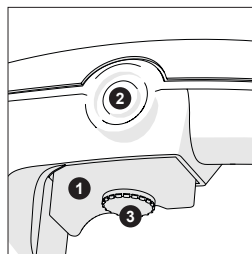
III. 1

Gros plan du mandrin à montage/démontage rapide avec la lame insérée.



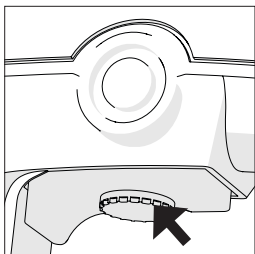
III. 2

Gros plan de la lame correctement montée avec l'arrière de la lame engagé dans la rainure du rouleau de guidage.



III. 3 (a)

Gros plan de l'interrupteur à gâchette, du bouton de verrouillage et de la commande rotative.

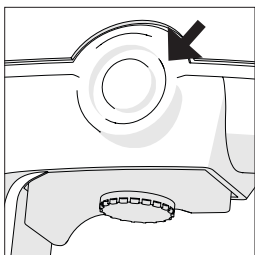


III. 3 (b)
Gros plan
de la commande rotative.

L'interrupteur à gâchette est également équipé d'une commande rotative (**III 3b**) qui permet à l'opérateur de sélectionner une vitesse constante puis de verrouiller la gâchette dans cette position.

3. BOUTON DE VERROUILLAGE DE L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE (III. 3c)

- Appuyez à fond sur la gâchette et tournez la commande rotative jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit obtenue.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage de la vitesse pour verrouiller la gâchette à la vitesse sélectionnée.
- Appuyez doucement sur la gâchette, puis relâchez-la pour désactiver la vitesse sélectionnée et éteindre la machine.



III. 3 (c)
Gros plan du
bouton de verrouillage.

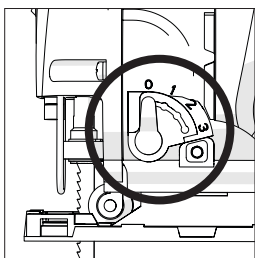
4. INTERRUPTEUR DE SÉLECTION D'ACTION DE COUPE (III. 4)

Cette scie sauteuse a un interrupteur à 4 positions (0-3) situé sur le côté gauche de la machine juste derrière la lame. N'actionnez cet interrupteur que lorsque la machine est éteinte et que la lame est à l'arrêt.

Position « 0 » Action de coupe droite
Positions « 1 – 3 » Actions de coupe orbitale

L'action de coupe orbitale a un mouvement de coupe agressif de la lame et est particulièrement adaptée à la coupe de matériaux souples.

Pendant la coupe orbitale, la lame se déplace vers l'avant ainsi que vers le haut et vers le bas. La position 1 est la moins agressive des actions de coupe orbitale, la position 3 étant la plus agressive.



III. 4
Gros plan du levier
de commutateur de
sélection.

Le tableau ci-dessous donne quelques exemples typiques d'utilisation de l'installation de coupe orbitale. Nous recommandons à l'opérateur de toujours s'entraîner sur un morceau de matériau indésirable pour déterminer la sélection la plus appropriée pour la tâche à accomplir.

POSITION	APPLICATION TYPIQUE
0	Matériaux fins. Coupes fines. Courbes serrées. Tous métaux.
1	Matériaux durs tels que panneaux de particules, MDF, contreplaqué, etc.
2	Matériaux épais tels que le bois de construction et le plastique.
3	Coupes rapides lors de la coupe dans le sens du grain du bois tendre.

5. GUIDE DE COUPE LASER

Cette scie sauteuse est équipée d'un guide laser qui peut être utile pour couper des lignes droites. Allumez le guide laser uniquement lorsque vous êtes sur le point d'effectuer une coupe droite et éteignez-le lorsque la coupe est terminée. L'interrupteur est situé sur le devant de la machine. Appuyez sur le côté « I » de l'interrupteur à bascule pour activer le guide laser. Appuyez sur le côté « O » de l'interrupteur à bascule pour désactiver le guide laser.

AVERTISSEMENT : Ne regardez pas directement le faisceau laser. Regarder le faisceau directement et délibérément peut s'avérer dangereux. Veuillez respecter l'ensemble des consignes de sécurité suivantes.

- Ne pointez pas le faisceau laser sur une personne de manière délibérée et ne le dirigez pas vers les yeux d'une personne ou d'un animal.
- Veillez à ce que le faisceau laser ne soit utilisé que sur des pièces à usiner dont les surfaces ne sont pas réfléchissantes, comme le bois naturel, les surfaces mates, etc.
- Ne remplacez jamais le module laser par un laser d'un autre type ou d'une autre catégorie.
- Les réparations du module laser doivent uniquement être réalisées par Evolution Power Tools ou leur agent agréé.

REMPLACEMENT DES PILES DU LASER

L'alimentation du guide laser est fournie par deux (2) cellules « AAA ». Lorsqu'elles sont déchargées, elles doivent être remplacées.

L'accès au compartiment des piles est obtenu en desserrant la vis et en retirant le couvercle du compartiment des piles.

(III. 5)

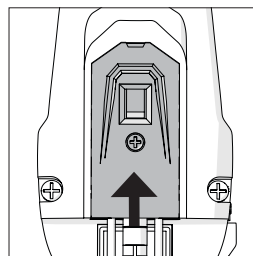
Observez la polarité des cellules et remplacez le couvercle après leur remplacement.

6. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA PLAQUE DE SOCLE

Remarque : La plaque de socle est fixée et réglée en usine de sorte que la lame coupe à 90° par rapport à la plaque de socle. La plaque de socle peut être inclinée jusqu'à un angle de 45° de chaque côté avec des butées d'emplacement positives à 15°, 30° et 45°.

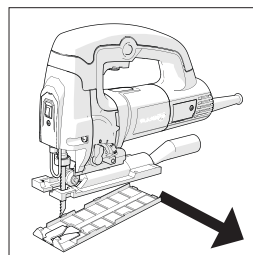
Pour procéder au réglage de la plaque de socle :

AVERTISSEMENT : Débranchez la scie sauteuse de l'alimentation électrique avant d'essayer de régler la plaque de socle.



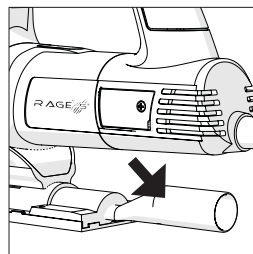
III. 5

Gros plan du couvercle du compartiment des piles et de la vis de fixation.



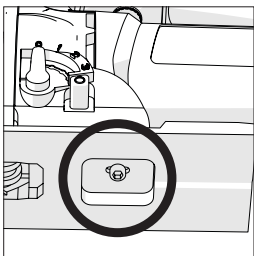
III. 6

Vue du sabot de plaque de socle déclipée et retirée de la plaque de socle.

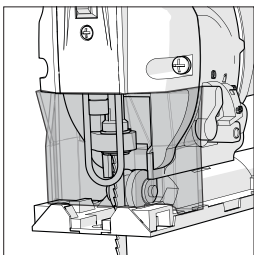


III. 7

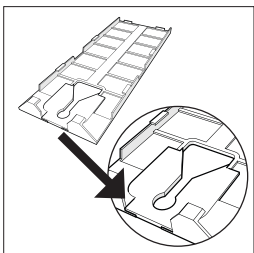
Vue du tube adaptateur en position de service.

**III. 8**

Gros plan de la vis à tête creuse.

**III. 9**

Gros plan de la protection avant en position de service.

**III. 10**

Gros plan de la protection de la plaque de socle en position de service avant l'installation du sabot de la plaque de socle.

- Déclipsez le sabot en plastique de la plaque de socle et rangez-le en lieu sûr pour une installation ultérieure. **(III. 6)**
- Retirez le tube de l'adaptateur d'aspiration des poussières, le cas échéant, et rangez-le en lieu sûr pour une installation future. **(III. 7)**
- Desserrez la vis à tête creuse qui maintient la plaque de socle sur la machine. **(III. 8)**
- Inclinez la plaque de socle à l'angle désiré. Pour engager l'une des butées positives, il sera nécessaire de faire glisser la plaque de socle vers l'arrière ou vers l'avant en fonction de la butée requise.
- Serrez soigneusement la vis à tête creuse pour ne pas endommager les filetages.
- Réinstallez le tube de l'adaptateur d'aspiration des poussières.
- Remontez le sabot en plastique de la plaque de socle en vous assurant que les six (6) pattes de fixation (2 à l'avant de la plaque de socle et 2 de chaque côté) sont correctement installées.

Remarque : Les butées de positionnement positif ne sont fournies qu'à titre indicatif. Pour un réglage précis de la plaque de socle, nous recommandons l'utilisation d'une jauge d'angle à vernier (non fournie).

7. PARE-COPEAUX

Deux (2) pare-copeaux en plastique sont fournis. Le pare-copeaux avant doit toujours être installé et le pare-copeaux de la plaque de socle peut être installé sur la machine au fur et à mesure des besoins.

Pour installer le pare-copeaux avant :

- Veillez à ce que la machine soit débranchée de l'alimentation électrique
- La protection avant **(III. 9)** se clipse sur l'avant de la machine, sous le guide laser et devant le protège-lame en acier.

Remarque : Cette protection est conçue avec précision et conçue pour simplement se clipser en place. Il y a suffisamment de « ressort » dans la conception pour permettre à la protection d'être soigneusement positionnée dans sa position de service. L'opérateur doit faire preuve de prudence et s'assurer que la protection n'est pas « forcée » en place au risque d'endommager la protection. Installez soigneusement la protection dans sa position de service.

Le protège-copeaux de la plaque de socle (**III. 10**) peut être utile lors de la coupe de longues lignes droites. L'utilisation de cette protection contribuera à empêcher la lame de la scie d'osciller pendant une coupe.

Pour installer le pare-copeaux de la plaque de socle :

- Veillez à ce que la machine soit débranchée de l'alimentation électrique.
- Déclipsez le sabot en plastique de la plaque de socle de celle-ci.
- Clipsez le protège-copeaux de la plaque de socle sur le sabot de la plaque de socle avec le « V » pointant vers l'arrière du sabot et la plate-forme surélevée positionnée dans la gorge du sabot. Bloquez la butée positive dans le sabot. La protection doit « affleurer » les deux surfaces du sabot.
- Remplacez soigneusement le sabot de la plaque de socle avec le protège-copeaux attaché sur la plaque de socle.

8. GUIDE DE BORD PARALLÈLE

Le guide parallèle fourni peut être monté de chaque côté de la machine. Cela peut être une aide utile pour couper des lignes droites parallèles à une arête existante.

Pour installer le guide de bord parallèle :

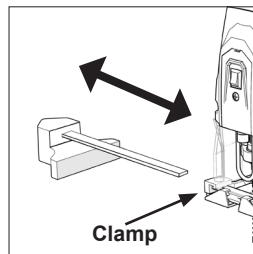
- Desserrez la vis cruciforme qui se trouve dans la pince du guide de bord parallèle et faites glisser la pince hors du bras du guide.
- Placez la pince dans la position de service requise sur le côté droit ou gauche de la plaque de socle de la machine juste en avant de la lame. (**III. 11**).
- Faites glisser le bras du guide de bord parallèle à travers la pince et à travers les deux (2) fentes rectangulaires de la plaque de socle.
- Réglez le guide de bord à la distance requise, puis serrez la vis cruciforme pour verrouiller le guide de bord fermement en place.

Remarque : Le pare-copeaux avant peut être installé sur cette machine lorsque le guide de bord parallèle est installé.

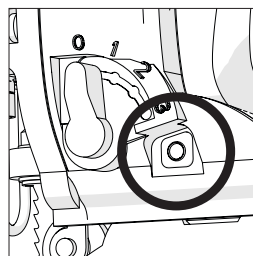
9. SOUFFLEUR D'AIR

Cette scie sauteuse est équipée d'un souffleur d'air. Il peut être utilisé pour éliminer la poussière créée par la lame de la zone de coupe, gardant ainsi la ou les lignes de coupe claires et visibles.

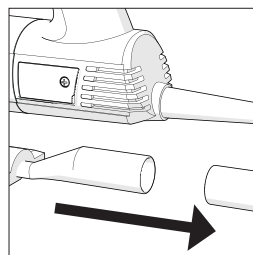
Remarque : Nous vous recommandons d'utiliser le souffleur d'air en conjonction avec une machine d'aspiration des



III. 11
Guide de bord parallèle.



III. 12
Gros plan du levier de commande à glissière du souffleur d'air.



III. 13
Gros plan du tube adaptateur avec tuyau d'aspiration sur le point d'être connecté.

poussières d'atelier appropriée connectée à l'adaptateur d'aspiration des poussières de la scie sauteuse.

Nous recommandons de ne pas utiliser le souffleur d'air pour couper du métal ou pour couper des matériaux qui nécessitent un lubrifiant. L'aspiration mécanique des poussières à l'aide du tube adaptateur fonctionnera toujours mieux lorsque le souffleur d'air est désactivé.

Pour activer le souffleur d'air :

- Poussez la glissière de commande « Souffleur d'air » à fond vers la droite (du point de vue de l'opérateur) (III. 12)

Pour désactiver le souffleur d'air :

- Poussez la glissière de commande « Souffleur d'air » à fond vers la gauche.

10. ASPIRATION DES POUSSIÈRES

Cette scie sauteuse est équipée d'un tube adaptateur d'aspiration des poussières. (III. 13)

Dans la mesure du possible, il est recommandé de connecter le tube adaptateur à une machine d'aspiration des poussières d'atelier. Le souffleur d'air doit être en position désactivée.

Pendant les opérations, l'utilisation d'une machine d'aspiration des poussières contribuera à garder le lieu de travail propre et exempt de poussière, améliorant la sécurité et le confort de l'opérateur et contribuant à la précision de coupe.

CONSEILS DE COUPE

Remarque : Assurez-vous toujours que la plaque de socle de la scie sauteuse est en contact étroit avec la pièce à usiner tout au long de la procédure de coupe. Si la plaque de socle peut « se soulever » loin de l'opérateur qui travaille sur la pièce, cela compromettrait le contrôle et la précision.

- Marquez clairement la ligne de coupe à suivre sur la pièce (utilisez un crayon ou un autre dispositif de marquage approprié).
- Les petites pièces doivent être fixées dans un étau ou fixées à un établi. Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle sur le trajet de la lame.
- Les pièces plus grandes doivent être fixées à des chevalets de sciage ou des dispositifs similaires. Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle sur le trajet de la lame.
- Réglez le levier de sélection de l'action de coupe sur la position souhaitée.
- Alignez la scie avec la ligne de coupe et posez l'avant de la plaque de socle sur la pièce à usiner.

Remarque : Lors de cette étape, veillez à ce que la lame ne soit pas en contact avec la pièce.

- Mettez la machine en marche et introduisez doucement la scie sauteuse dans la pièce à usiner. Veillez à tenir fermement la scie sauteuse et à garder un contrôle total lorsque la lame entre en contact avec la pièce à usiner.
- Ajustez la vitesse de la lame si nécessaire pour obtenir des performances de coupe optimales.
- Utilisez le guide laser si nécessaire, mais uniquement sur des matériaux non réfléchissants.

Remarque : N'exercez pas une force excessive sur la lame. Laissez la lame faire le travail en ajustant la vitesse et le niveau d'avance pour obtenir les meilleures performances.

COUPES DE MÉTAL

Lors de la coupe d'un métal, un lubrifiant/ liquide de refroidissement approprié doit être utilisé. La fonte et le laiton peuvent être coupés sans lubrifiant de coupe.

Utilisez toujours une lame capable de couper le métal et fixez solidement la pièce à usiner, si possible, dans un étau ou un dispositif de serrage similaire.

AVERTISSEMENT : Lors de la coupe de métal, le levier de sélection de l'action de coupe doit être réglé sur la position « 0 ».

COUPES DE CERCLES ET DE COURBES

Lorsque vous coupez des courbes, en particulier des courbes serrées, commencez avec une vitesse raisonnablement lente et augmentez progressivement la vitesse jusqu'à ce que les performances optimales soient atteintes. N'exercez pas une force excessive sur la lame, car lors de la réalisation de coupes courbes, cela peut entraîner une déviation de la lame et son éventuelle rupture.

Pour couper un cercle dans une pièce à usiner :

- Marquez le cercle à la position requise.
- Percez un trou d'un Ø de 12 mm près du centre du cercle.
- Insérez la lame de scie sauteuse dans le trou de Ø12 mm. Assurez-vous qu'il y a un dégagement entre la lame et la pièce à usiner.
- Commencez à couper vers l'extérieur du cercle, lentement en décrivant une spirale, jusqu'à ce que la lame suive la ligne de coupe requise.
- Faites avancer la scie sauteuse lentement afin d'éviter de couper une surface inclinée ou de subir une déviation de la lame.

COUPE EN ANGLE

Les coupes en angle, quel que soit le matériau, sont toujours plus difficiles que les coupes droites générales. Lorsque vous effectuez une coupe en angle, il est très important de laisser la lame de scie faire le travail. N'exercez pas une force excessive sur la lame. Il est recommandé d'effectuer un essai sur les matières indésirables afin de déterminer la meilleure combinaison d'alimentation et de vitesse de la lame.

Revenez au réglage d'usine une fois la coupe en angle terminée. Vérifiez à nouveau la sécurité de la lame.

LAMES

Choisissez soigneusement les lames. Utilisez uniquement une lame adaptée à cette machine et au matériau à couper. La capacité de toute scie sauteuse à suivre les courbes, à fournir des finitions lisses ou une coupe plus rapide est directement liée au type de lame utilisée.

ENTRETIEN

Votre scie sauteuse Evolution ne nécessite aucune lubrification ni aucun entretien majeur supplémentaire. Appliquez de temps en temps une goutte d'huile légère pour machine sur l'axe du guide-lame. Votre scie sauteuse Evolution ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Gardez l'outil propre, mais n'utilisez pas de nettoyeurs chimiques qui pourraient endommager les pièces en plastique. Nettoyez-les avec un chiffon sec. Assurez-vous que les fentes de ventilation du moteur restent propres.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Conformément à la norme EN ISO 17050-1:2004



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est :

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Le fabricant déclare par les présentes que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes de la directive machines et aux autres directives appropriées comme listées ci-après. Le fabricant déclare en outre que la machine, comme décrite dans la présente déclaration, satisfait aux dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après:

2006/42/CE	Directive concernant les machines
2014/30/UE	Directive sur la compatibilité électromagnétique
2011/65/EU. & 2015/863/EU.	Directive sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS)
2002/96/CE	Telle que modifiée par 2003/108/CE. Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Et est conforme aux exigences applicables des documents suivants

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Détails du produit

Description :	Scie sauteuse filaire RAGE7-S 710 W avec contrôle de vitesse variable
Modèle Evolution n° :	RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Modèle d'usine n° :	HDA1110
Nom du fabricant :	EVOLUTION
Tension :	110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
Entrée :	710 W

La documentation technique requise pour prouver que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à toute inspection par les autorités concernées chargées de faire appliquer la législation, et elle montre que notre dossier technique contient les documents listés ci-dessus et que le produit présenté ci-dessus respecte les normes standards qui y sont mentionnées.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signature :



Nom : Barry Bloomer - CEO

Date :

09/06/2020

IMPORTANTE

Lea estas instrucciones de manejo y seguridad detenidamente y en su totalidad.

Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica. Encontrará el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de soporte en todo el mundo, aunque su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

SITIO WEB

www.evolutionpowertools.com

Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea tal y como se indica en el folleto de registro de garantía en línea A5 adjunto a esta máquina.

También puede escanear el código QR impreso en este con un smartphone. De esta manera, validará el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y, así, dispondrá de un servicio rápido si fuera necesario. Le agradecemos sinceramente que haya escogido un producto de Evolution.

GARANTÍA LIMITADA DE EVOLUTION

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones en el diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el folleto de registro de garantía o el embalaje para obtener más información sobre los términos, las condiciones y el periodo de garantía.

Evolution Power Tools reparará o cambiará, dentro del periodo de garantía y desde la fecha original de compra, cualquier

producto que sea defectuoso en materiales o fabricación. Esta garantía será nula si la herramienta devuelta se ha usado sin seguir las recomendaciones del manual de instrucciones o si la máquina se daña por accidente, descuido o uso inapropiado. Esta garantía no es aplicable a máquinas o componentes alterados, cambiados o modificados de alguna manera, o sometidos a un uso que excede las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a las garantías de sus respectivos fabricantes. Todos los objetos defectuosos se devolverán con flete prepago a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se reserva el derecho de reparar el producto o sustituirlo por uno igual o equivalente. No existe garantía, escrita o verbal, para accesorios consumibles como (la siguiente lista no es exhaustiva) hojas, cortadores, taladros, cinceles o paletas, etc. Evolution Power Tools no se hace responsable en ningún caso de la pérdida o el daño causado directa o indirectamente por el uso de nuestros productos o por cualquier otra causa. Evolution Power Tools no se hace responsable de ningún coste o daño indirecto derivado de estos productos. Ningún ejecutivo, empleado o agente de Evolution Power Tools está autorizado a realizar declaraciones orales de idoneidad o a renunciar a cualquiera de los términos de venta anteriores, ni estas tendrán carácter vinculante para Evolution Power Tools.

Las cuestiones relativas a esta garantía limitada deberán dirigirse a la oficina central de la empresa o consultarse en el número de asistencia correspondiente.

ESPECIFICACIONES DE LA SIERRA DE VAIVÉN

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA	
Motor 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Motor 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
RPM sin carga	0 - 3000 min ⁻¹ (rpm)
Ciclo de trabajo máximo recomendado	30 min
Longitud de recorrido	26 mm
Clase de aislamiento	II
Peso (bruto)	4,1 kg (9 lbs)

CAPACIDADES DE CORTE	
Madera	80 mm
Metal	8 mm

DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN	
Presión acústica L ^p A	87 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel de potencia acústica L ^w A	98 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel de vibración	3:129 m/s ² K=1,5 m/s ²

ES

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: no utilice la máquina si faltan etiquetas de instrucciones o advertencia, o si están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools o con su proveedor para conseguir etiquetas de repuesto.

Nota: todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

Symbol	Descripción
V	Voltios
A	Amperios
Hz	Hercios
Min ⁻¹	Velocidad
~	Corriente alterna
no	Velocidad sin carga
	Utilice gafas protectoras
	Utilice protección auditiva
	No tocar Mantenga las manos alejadas
	Utilice protección contra el polvo
	Restricciones de la directiva de sustancias peligrosas
	Certificado CE
	Residuos de equipos eléctricos y electrónicos
	Lea el manual
	Advertencia
	Advertencia de láser

VIBRACIÓN

Nota: la medición de la vibración se ha realizado en condiciones normales conforme a la norma **BS EN 610291.2009**.

ADVERTENCIA: la vibración durante el uso real de la unidad puede diferir del valor total declarado en función de cómo se use el aparato. La necesidad de identificar medidas de seguridad y de proteger al operario se basa en una estimación de las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina o está en reposo, además del tiempo de exposición a la misma)

USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: este producto es una sierra de vaivén multifunción y ha sido diseñada para usarse con hojas especiales de Evolution. Use solo hojas diseñadas para el uso con esta máquina, o aquellas recomendadas específicamente por **Evolution Power Tools Ltd.**

Equipada con una hoja adecuada, esta máquina puede utilizarse para cortar:

- Madera
- Productos derivados de la madera (MDF, panel de aglomerado, contrachapado, tablero alistonado, tablero duro, etc.)
- Aluminio
- Acero dulce

USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: este producto es una sierra de vaivén multifunción y solo debe usarse como tal. No debe modificarse de ninguna manera, ni usarse para alimentar ningún otro equipo, ni accionar accesorios no especificados en este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA: esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso seguro de la máquina por una persona responsable de su seguridad.

Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no tienen acceso a la máquina ni pueden jugar con ella.

USO EN EXTERIORES

ADVERTENCIA: para su protección, va a usar esta herramienta en exteriores, no debe exponerla a la lluvia o utilizarla en lugares húmedos. No coloque la herramienta sobre superficies húmedas. Si es posible, utilice un banco de trabajo limpio y seco. Para garantizar una mayor protección, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30 mA durante 30 ms. Compruebe siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual (RCD) antes de utilizar la máquina.

Si se necesita un alargador, debe ser de un tipo adecuado para uso en exteriores y estar etiquetado para tal fin.

Se deben seguir las instrucciones de los fabricantes al utilizar un alargador.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas son las que se especifican en las normas BS EN 60745-1:2009 y EN 61029-1:2009)

ADVERTENCIA:

lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

El término «herramienta eléctrica» de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red eléctrica (con cable) o con baterías (inalámbrica).

1) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

[Seguridad de la zona de trabajo]

a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.

Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.*

c) Mantenga a los niños y a otras personas alejados cuando utilice una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacerle perder el control.*

2) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

[Seguridad eléctrica]

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse a las tomas de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas que tienen conexión a tierra. *Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.*

b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. *El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.*

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. *Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.*

d) No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, del aceite, de esquinas cortantes o de piezas móviles. *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e) Cuando trabaje con una herramienta

eléctrica en exteriores, use un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

f) Si es inevitable tener que usar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Seguridad personal].

a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y use el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de alguna droga, alcohol o medicación. Un momento de distracción mientras utiliza herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.

b) Use equipo de protección individual. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipo de protección, como máscaras para el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.

c) Evite el encendido accidental. Compruebe que el interruptor está en la posición OFF (apagado) antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a las baterías, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede propiciar accidentes.

d) Retire cualquier llave de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave, como una llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.

e) Manténgase siempre dentro de sus límites. Mantenga una postura y equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica ante situaciones inesperadas.

f) Vístase de forma adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas

móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilizan correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

4) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura al ritmo para el que ha sido diseñada.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación o batería antes de realizar algún tipo de ajuste, cambiar accesorios o almacenarla. Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta arranque por accidente.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ellas o con estas instrucciones las usen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas sin preparación.

e) Lleve a cabo un mantenimiento regular de las herramientas eléctricas. Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la posible rotura de las piezas móviles y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de usarla.

Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.

f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Las herramientas de corte con un buen mantenimiento y bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de funcionamiento y el trabajo que se va a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas puede provocar una situación peligrosa.*

5) Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas [Asistencia]

a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. *Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se preserve.*

CONSEJOS PARA LA SALUD

ADVERTENCIA: al taladrar, lijar, serrar o amolar se producirán partículas de polvo. A veces, según los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial (p. ej. plomo de pintura brillante antigua). Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaja y que reduzca el riesgo de exposición. Algunas maderas y productos madereros, en particular el MDF (tablero de fibras de densidad media), pueden producir polvo que puede ser perjudicial para la salud. Recomendamos el uso de una mascarilla con filtros reemplazables homologada al utilizar esta máquina, además del de la unidad de extracción de polvo.

Siempre debe:

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad homologado, como mascarillas para el polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIA: si sospecha que la pintura en las superficies de su hogar contiene plomo, consulte a un profesional. No intente retirar pintura que tenga base de plomo. Solo debe hacerlo un profesional. Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a la ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar

daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los nonatos son especialmente vulnerables.

REGLAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA SIERRA DE VAIVÉN DE EVOLUTION

1. No la exponga a la lluvia ni al agua.

2. Lleve protección auditiva cuando sea necesario. La exposición al ruido puede provocar una pérdida de audición.

3. Las hojas y los accesorios de corte/ raspado se pueden calentar mucho. Tenga cuidado al cambiar o manipular cualquier pieza o accesorio.

4. Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas, sobre todo al realizar una operación en la que la hoja pueda entrar en contacto con cableado oculto.

Si la hoja entra en contacto con un cable «con corriente», puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén bajo «corriente» y electrocuten al operario.

5. Siempre que sea posible, use mordazas o abrazaderas para sujetar el trabajo.

6. Al cortar paredes, suelos o zonas similares, asegúrese, en la medida de lo posible, de que no haya servicios (tuberías de gas o agua, cables eléctricos, etc.) en la ruta de la hoja. En caso de contacto con servicios ocultos, se podrían causar lesiones al usuario y daños a la propiedad.

7. Desconecte siempre la sierra de vaivén del suministro eléctrico antes de cambiar la hoja. Nunca utilice hojas dañadas o deformadas.

8. Deje siempre que la sierra se detenga completamente antes de depositarla. Una herramienta en funcionamiento puede rebotar de forma incontrolada si la punta de la hoja entra en contacto con una superficie.

9. Tenga siempre en cuenta el entorno de trabajo y lleve el equipo de protección individual adecuado. Esto podría incluir máscaras para el polvo, protección ocular, calzado de seguridad, etc.

ADVERTENCIA: el manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen objetos externos contra los ojos que podrían ocasionar daños graves en estos. Antes de empezar a utilizar una herramienta

eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad completas o con protección lateral, o una pantalla que cubra toda la cara cuando sea necesario.

ADVERTENCIA: si faltan piezas, no utilice la máquina hasta que estas se reemplacen. No seguir esta indicación puede causar graves lesiones personales.

VIBRACIÓN

ADVERTENCIA: durante el uso de esta máquina, el operario puede verse expuesto a altos niveles de vibración que se transmiten a la mano y al brazo. Es posible que el operario pueda desarrollar la “enfermedad de los dedos blancos por vibración” (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general. Los usuarios que utilicen máquinas de lijado de manera prolongada o regular deben controlar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y la evaluación de la exposición humana a las vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se indican en: BS EN ISO 5349-1:2001 y BS EN ISO 5349-2:2002.
- Muchos factores pueden influir en el nivel de vibración real durante el funcionamiento; p. ej., el estado y la orientación de las superficies de trabajo, así como el tipo y el estado de la hoja de sierra que se está utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas siempre que sea posible. Controlar estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

MANIPULACIÓN

- Manipule la máquina con cuidado, dejando que esta haga el trabajo.
- Evite un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de la máquina.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, y la orientación de la máquina durante su uso.

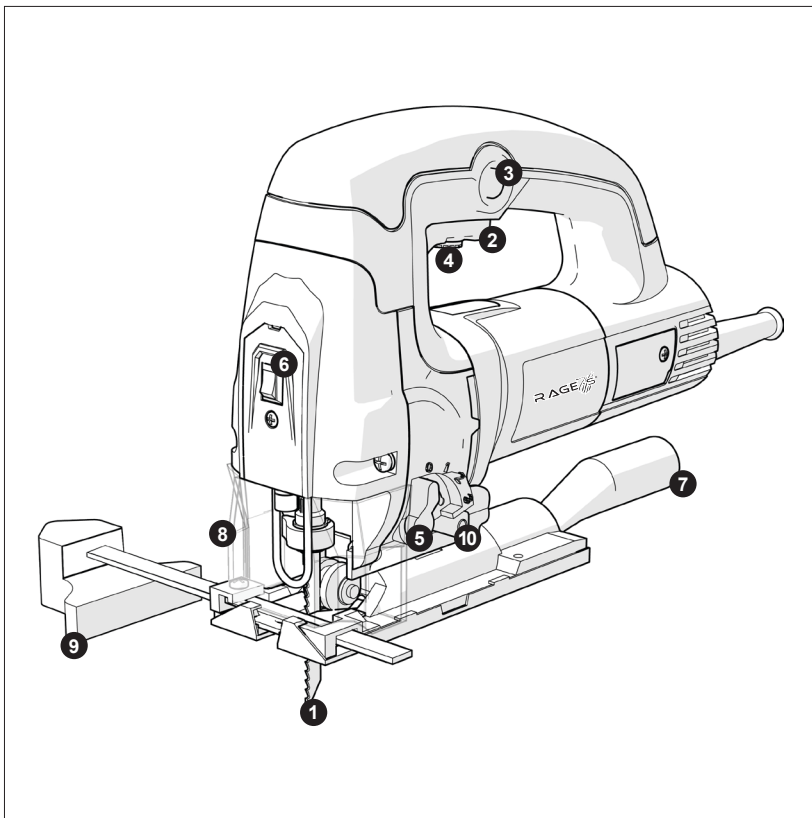
SUPERFICIE DE TRABAJO

- Tenga en cuenta el material de la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

ELEMENTOS SUMINISTRADOS

Descripción	Cantidad
Manual de instrucciones	1
Llave Allen de 4 mm	1
Suela de la plataforma	1
Hojas de sierra de vaivén	1 paquete
Carril guía paralelo	1
Adaptador de extracción de polvo	1
Protección de virutas (frontal)	1
Protección de virutas (plataforma)	1
Pilas «AAA»	2

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 Hoja de corte | 6 Interruptor láser |
| 2 Gatillo interruptor | 7 Extracción de polvo |
| 3 Botón de bloqueo | 8 Protección de virutas |
| 4 Control giratorio | 9 Carril guía paralelo |
| 5 Interruptor de selección de acciones de corte | 10 Soplador de aire |

FUNCIONAMIENTO

1. INSTALAR O DESMONTAR UNA HOJA (Fig. 1)

ADVERTENCIA: la sierra de vaivén se debe desconectar del suministro eléctrico y la hoja no debe estar apuntando hacia el operario al instalar o desmontar la hoja.

Instalación:

- Compruebe que la hoja de la sierra de vaivén sea del tipo correcto.
- Inserte la hoja en el soporte, asegurándose de que los dientes de la hoja apuntan hacia delante.
- Gire el collar de bloqueo del soporte hacia delante y deslice la hoja de la sierra de vaivén completamente dentro de este. Asegúrese de que la barra en «T» de la conexión de bayoneta está completamente engranada dentro del soporte. **(Fig. 1)**
- Suelte el collar de bloqueo del soporte de la hoja.
- Compruebe la hoja para asegurarse de que está fijada de forma segura en el soporte.
- Compruebe la parte trasera de la hoja para asegurarse de que ha encajado en la ranura del rodillo guía. **(Fig. 2)**

Desmontaje:

Nota: una hoja usada recientemente puede estar muy caliente. Deje que la hoja se enfríe antes de intentar desmontarla de la máquina.

- Desconecte la máquina del suministro eléctrico.
- Fije el interruptor de selección de la acción de corte en la posición 0.
- Gire el collar de bloqueo del soporte hacia delante. La hoja se expulsará automáticamente de la máquina.

Nota: la hoja puede expulsarse del soporte con cierta fuerza. Asegúrese de que la hoja expulsada no golpeará ninguna superficie, persona o animal cercano. A ser posible, expulse una hoja usada directamente en un cubo de reciclaje de restos.

2. GATILLO INTERRUPTOR ON/OFF (Fig. 3a)

Esta herramienta está equipada con un gatillo interruptor de velocidad variable que permite elevar la velocidad a medida que aumenta la presión del gatillo.

EXPLICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE LA Fig. 3a:

- 1 = GATILLO INTERRUPTOR**
- 2 = BOTÓN DE BLOQUEO**
- 3 = CONTROL GIRATORIO**

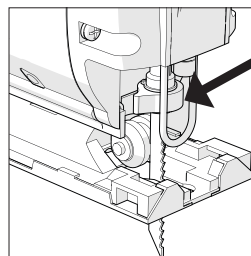


Fig 1
Primer plano del soporte de fijación/liberación rápida con la hoja insertada.

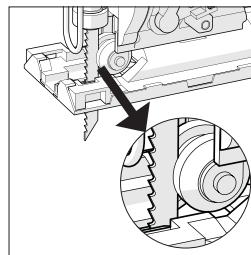


Fig 2
Primer plano de la hoja instalada correctamente con la parte trasera de la misma encajada en la ranura del rodillo guía.

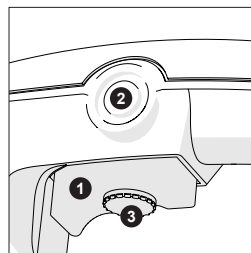


Fig 3 (a)
Primer plano del gatillo interruptor, botón de bloqueo y control giratorio.

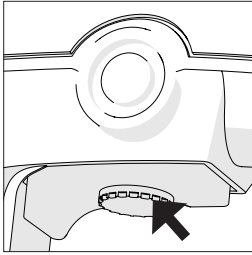


Fig 3 (b)
Primer plano del control giratorio.

El gatillo interruptor también está equipado con un control giratorio (**Fig 3b**) que permite al operario seleccionar una velocidad constante y después bloquear el gatillo en dicha posición.

3. BOTÓN DE BLOQUEO DEL GATILLO INTERRUPTOR (Fig. 3c)

- Tire completamente del gatillo y gire el control giratorio hasta alcanzar la velocidad deseada.
- Presione el botón de bloqueo de la velocidad para bloquear el gatillo a la velocidad seleccionada.
- Pulse el gatillo interruptor suavemente y después suéltelo para desacoplar la velocidad seleccionada y apagar la máquina.

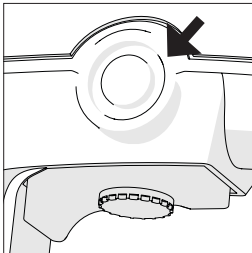


Fig 3 (c)
Primer plano del botón de bloqueo.

4. INTERRUPTOR DE SELECCIÓN DE ACCIONES DE CORTE (Fig. 4)

Esta sierra de vaivén cuenta con un interruptor de 4 posiciones (0-3) situado en el lado izquierdo de la máquina, justo detrás de la hoja. Use este interruptor solamente cuando la máquina esté apagada y la hoja esté inmóvil.

Posición «0» Acción de corte recto

Posiciones «1 – 3» Acciones de corte orbital

La acción de corte orbital presenta un agresivo movimiento de corte de la hoja y está indicada especialmente para cortar materiales blandos.

Durante el corte orbital, la hoja se mueve hacia delante, además de hacia arriba y abajo. La posición 1 es la menos agresiva de entre las acciones de corte orbital, y la posición 3 sería la más agresiva.

La Tabla siguiente proporciona algunos ejemplos típicos del uso del dispositivo de corte orbital. Recomendamos que el operario practique siempre con un trozo de material sobrante para determinar la selección más adecuada para la tarea en cuestión.

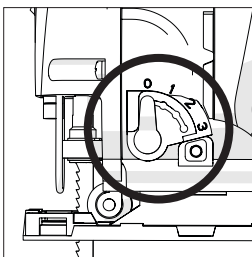


Fig. 4
Primer plano de la palanca del interruptor de selección.

POSICIÓN	APLICACIÓN TÍPICA
0	Materiales finos. Cortes delicados, curvas cerradas. Todos los metales.
1	Materiales duros como panel de aglomerado, MDF, contrachapado, etc.
2	Materiales gruesos como madera de construcción y plástico.
3	Cortes rápidos al cortar siguiendo la veta en material de madera blanda.

5. GUÍA DE CORTE LÁSER

Esta sierra de vaivén está equipada con una guía láser que puede ser útil para cortar líneas rectas. Encienda la guía láser solamente cuando vaya a hacer un corte recto y apáguela cuando lo haya completado. El interruptor está situado en la parte frontal de la máquina. Pulse el lado «I» del interruptor basculante para encender la guía láser. Pulse el lado «O» del interruptor basculante para apagar la guía láser.

ADVERTENCIA: no mire directamente al rayo láser. Puede haber peligro si mira deliberadamente al haz. Respete todas las normas de seguridad que se indican a continuación.

- El haz láser no se debe apuntar deliberadamente al personal y se debe evitar dirigirlo hacia los ojos de una persona o animal.
- Asegúrese siempre de que el rayo láser solo se usa en piezas de trabajo que tengan superficies no reflectantes, a saber madera natural o superficies mate, etc.
- No cambie nunca el conjunto del módulo láser por un tipo o clase de láser diferente.
- Las reparaciones en el módulo láser solo deben ser realizadas por Evolution Power Tools o su agente autorizado.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS DEL LÁSER

La guía láser obtiene energía de dos (2) pilas «AAA». Se deben sustituir cuando se gasten.

Se accede al compartimento de las pilas aflojando el tornillo y retirando la cubierta del compartimento de las pilas.

(Fig. 5)

Respete la polaridad de las pilas y vuelva a colocar la cubierta después de cambiarlas.

6. AJUSTE DEL ÁNGULO DE LA PLATAFORMA

Nota: la plataforma está configurada y ajustada de fábrica de modo que la sierra corte a un ángulo de 90° de la plataforma. La plataforma se puede inclinar con un ángulo de hasta 45° a ambos lados con topes de localización positivos a 15°, 30° y 45°.

Para ajustar la plataforma:

ADVERTENCIA: desconecte la sierra de vaivén del suministro eléctrico antes de intentar ajustar la plataforma.

- Suelte la suela de plástico de la plataforma y guárdela a buen recaudo para instalarla en el futuro. (Fig. 6)
- Retire el tubo del adaptador de extracción de polvo, si está equipado, y guárdelo a buen recaudo para su instalación

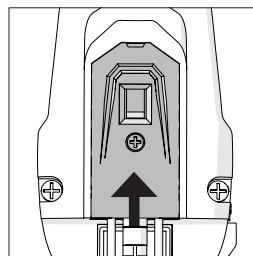


Fig. 5
Primer plano de la cubierta del compartimento de las pilas y del tornillo de fijación.

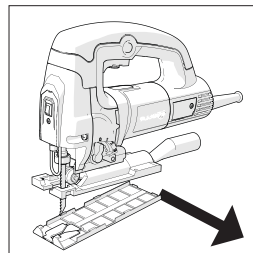


Fig. 6
Vista de la suela de la plataforma soltándose y retirándose de la plataforma.

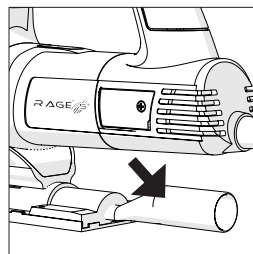


Fig. 7
Vista del tubo adaptador en posición de uso.

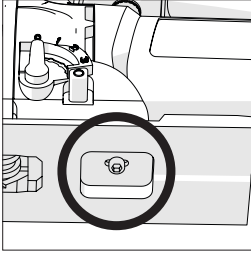


Fig. 8

Primer plano del tornillo de cabeza hueca hexagonal.

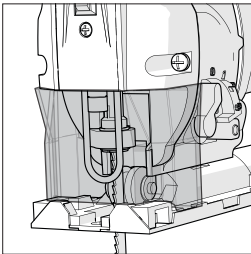


Fig. 9

Primer plano de la protección frontal en la posición de uso.

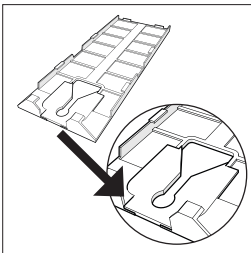


Fig. 10

Primer plano de la protección de la plataforma en la posición de uso antes de la instalación de la suela de la plataforma.

futura. (Fig. 7)

- Suelte el tornillo de cabeza hueca hexagonal que sujeta la plataforma a la máquina. (Fig. 8)
- Incline la plataforma en el ángulo deseado. Para engranar uno de los topes positivos, será necesario deslizar la plataforma hacia atrás o hacia delante en función del tope requerido.
- Apriete el tornillo de cabeza hueca hexagonal con cuidado para no dañar las roscas.
- Vuelva a instalar el tubo del adaptador de extracción de polvo.
- Reinstale la suela de plástico de la plataforma, asegurándose de que los seis (6) topes de fijación (2 en la parte frontal de la plataforma y 2 a cada lado) están correctamente asentados.

Nota: los topes de ubicación positivos solamente están previstos como guía. Para el ajuste preciso de la plataforma, recomendamos el uso de un calibrador angular de pie de rey (no suministrado).

7. PROTECCIÓN DE VIRUTAS

Se proporcionan dos (2) protecciones de virutas de plástico. La protección de virutas frontal siempre debe estar equipada y la protección de virutas de la plataforma puede instalarse en la máquina como y cuando se necesite.

Para instalar la protección de virutas frontal:

- Asegúrese de que la máquina está desconectada del suministro eléctrico.
- La protección frontal (Fig. 9) se engancha por encima de la parte frontal de la máquina, debajo de la guía láser y delante de la protección de la hoja de acero.

Nota: la protección se ha creado y diseñado de forma precisa para simplemente encajarse en posición. Hay suficiente «elasticidad» en el diseño para permitir posicionar la protección con cuidado en su posición de uso. El operario debe tener cuidado y asegurarse de no «forzar» la protección en posición para no correr el riesgo de dañarla. Coloque la protección con cuidado en la posición de uso.

La protección de virutas de la plataforma (Fig. 10) puede ser útil al cortar líneas rectas largas. El uso de esta protección le ayudará a prevenir que la hoja de la sierra se balancee durante un corte.

Para instalar la protección de virutas de la plataforma:

- Asegúrese de que la máquina está desconectada del suministro eléctrico.

- Suelte la suela de plástico de la plataforma.
- Fije la protección de virutas de la plataforma dentro de la suela de la plataforma con la «V» apuntando hacia la parte trasera del la suela, y la plataforma elevada situada en el interior de la garganta de la suela. Asegure la localización correcta dentro de la suela. La protección debe estar «nivelada» con ambas superficies de la suela.
- Vuelva a colocar con cuidado la suela de la plataforma con la protección de virutas unida sobre la plataforma.

8. CARRIL GUÍA PARALELO

El carril guía paralelo suministrado se puede instalar en cualquiera de los dos lados de la máquina. Puede ser una ayuda útil para cortar líneas rectas paralelas a un borde existente.

Para instalar el carril guía paralelo:

- Afloje el tornillo de estrella que se encuentra en la mordaza del carril guía paralelo y deslice la mordaza desde el brazo de la guía.
- Coloque la mordaza en la posición de uso necesaria en el lado izquierdo o derecho de la plataforma de la máquina, justo por delante de la hoja. **(Fig. 11)**.
- Deslice el brazo del carril guía paralelo a través de la mordaza y a través de las dos (2) ranuras rectangulares en la plataforma.
- Fije el carril guía a la distancia requerida y después apriete el tornillo de estrella para fijar el carril guía de forma segura en posición.

Nota: la protección de virutas frontal se puede instalar en esta máquina cuando el carril guía paralelo está instalado.

9. SOPLADOR DE AIRE

Esta sierra de vaivén está equipada con un soplador de aire. Este se puede usar para expulsar de la zona de corte el polvo creado por la hoja y así mantener la línea o líneas de corte despejadas y visibles.

Nota: recomendamos usar el soplador de aire junto con una máquina de extracción de polvo adecuada para talleres conectada al adaptador de extracción de polvo de la sierra de vaivén.

No recomendamos usar el soplador de aire al cortar metal o al cortar materiales que requieran lubricante. La extracción de polvo mecánica con aspirador mediante el tubo adaptador siempre funcionará mejor con el soplador de aire apagado.

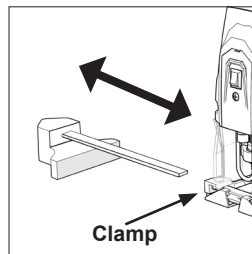


Fig. 11
Carril guía paralelo.

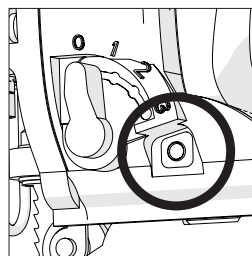


Fig. 12
Primer plano de la palanca del control deslizante del soplador de aire.

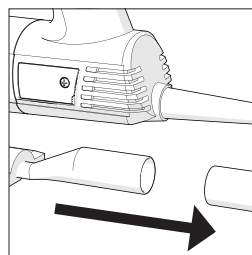


Fig. 13
Primer plano del tubo adaptador con manguera de aspiración a punto de conectarse.

Para encender el soplador de aire:

- Desplace el control deslizante del «soplador de aire» completamente hacia la derecha (visto desde el punto de vista del usuario) (Fig. 12)

Para apagar el soplador de aire:

- Desplace el control deslizante del «soplador de aire» completamente hacia la izquierda.

10. EXTRACCIÓN DE POLVO

Esta sierra de vaivén está equipada con un tubo adaptador de extracción de polvo.

(Fig. 13)

Siempre que sea posible, es bueno conectar el tubo adaptador a una máquina de extracción de polvo para talleres. El soplador de aire debería estar desconectado.

Durante las operaciones, el uso de una máquina de extracción de polvo ayudará a mantener el lugar de trabajo limpio y sin polvo, mejorando la seguridad y la comodidad del operario y facilitando la precisión de corte.

CONSEJOS PARA EL CORTE

Nota: asegúrese siempre de que la plataforma de la sierra de vaivén esté en contacto estrecho con la pieza de trabajo durante todo el procedimiento de corte. Si la plataforma puede elevarse y alejarse de la pieza de trabajo, el control y la precisión del operario se verán afectados.

- Marque claramente la línea de corte que se ha de seguir en la pieza de trabajo (use un lápiz u otro dispositivo de marcado adecuado).
- Las piezas de trabajo pequeñas se deben asegurar en un tornillo de banco o fijarse a un banco de trabajo. Compruebe que el pasaje de la hoja no esté obstruido.
- Las piezas más grandes se deben fijar a un caballete o similar. Compruebe que el pasaje de la hoja no esté obstruido.
- Fije la palanca de selección de acciones de corte en la posición deseada.

- Alinee la sierra con la línea de corte y apoye la parte frontal de la plataforma en la pieza de trabajo.

Nota: asegúrese de que la hoja no esté en contacto con la pieza de trabajo en esta fase.

- Encienda la máquina y acerque la sierra de vaivén suavemente a la pieza de trabajo. Asegúrese de sujetar la sierra de vaivén firmemente y mantenga un control total cuando la hoja entre en contacto con la pieza de trabajo.
- Ajuste la velocidad de la hoja según sea necesario para lograr un rendimiento de corte óptimo.
- Use la guía láser en caso necesario, pero solo en materiales no reflectantes.

Nota: no fuerce la hoja. Deje que la hoja haga el trabajo ajustando la velocidad y el ritmo de alimentación para lograr el mejor rendimiento.

CORTE DE METAL

Al cortar cualquier metal, se debe usar un lubricante/refrigerante de corte adecuado. El hierro fundido y el latón se pueden cortar sin un lubricante de corte.

Use siempre una hoja que pueda cortar metal y fije la pieza de trabajo de forma segura, si fuera posible, en un tornillo de banco o un dispositivo de fijación similar.

ADVERTENCIA: para cortar metal se debe fijar la palanca de selección de acciones de corte en la posición «0».

CORTE DE CÍRCULOS O CURVAS

Al cortar curvas, en particular curvas cerradas, empiece con una velocidad razonablemente baja y aumente gradualmente la velocidad hasta lograr el rendimiento óptimo. No fuerce la hoja, ya que en el corte curvado esto puede hacer que se desvíe la hoja y posiblemente que se rompa.

Para cortar un círculo en una pieza de trabajo:

- Marque el círculo en la posición requerida.
- Taladre un orificio de Ø12 mm en el centro del círculo.
- Inserte la hoja de la sierra de vaivén en el orificio de Ø12 mm. Asegúrese de que haya espacio entre la hoja y la pieza de trabajo.
- Empiece a cortar hacia el exterior del círculo, despacio y de forma espiral, hasta que la hoja siga la línea de corte requerida.
- Haga avanzar lentamente la sierra de vaivén para evitar cortar una superficie inclinada o que se desvíe la hoja.

CORTE EN ÁNGULO

El corte en ángulo siempre es más difícil que el corte recto general, independientemente del material. Para el corte en ángulo es muy importante dejar que la hoja de la sierra haga el trabajo. No «fuerce» la hoja. Se recomienda hacer una prueba en un material sobrante para determinar la mejor combinación de avance y velocidad de la hoja.

Vuelva al ajuste de fábrica cuando se complete el corte en ángulo. Vuelva a comprobar la seguridad de la hoja.

HOJAS

Escoja con cuidado las hojas. Use solamente una hoja adecuada para esta máquina y para el material que se va a cortar.

La capacidad de cualquier sierra de vaivén de seguir curvas, dejar acabados lisos o cortar más rápido está directamente relacionada con el tipo de hoja empleada.

MANTENIMIENTO

Su sierra de vaivén de Evolution no requiere una gran lubricación o mantenimiento adicionales. Aplique ocasionalmente una gota de aceite para máquinas ligero en el husillo de la guía de la hoja. En la sierra de vaivén de Evolution no hay piezas que requieran mantenimiento por parte del usuario.

Mantenga la herramienta limpia, pero no utilice limpiadores químicos que puedan dañar las partes de plástico. Límpiela con un paño seco. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del motor se mantienen limpias.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Los productos eléctricos no se deben tirar en la basura doméstica. Recicle en los puntos destinados a ello. Consulte a la autoridad local o el vendedor para obtener más información sobre el reciclaje.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
De conformidad con EN ISO 17050-1:2004



El fabricante del producto incluido en esta declaración es el siguiente:

UK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

El fabricante declara que la máquina, tal y como se detalla en la presente declaración, cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas y otras directivas apropiadas, tal y como se especifica a continuación. Asimismo, el fabricante declara que la máquina, tal y como se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las Directivas incluidas en esta Declaración se detallan a continuación:

2006/42/CE	Directiva relativa a las máquinas
2014/30/UE	Directiva de compatibilidad electromagnética
2011/65/UE. y 2015/863/UE.	Directiva sobre las restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)
2002/96/CE	modificada por 2003/108/CE. Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Detalles del producto

Descripción: Sierra de vaivén con cable y control de velocidad variable de 710 W RAGE7-S
N.º de modelo Evolution: RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
N.º de modelo de fábrica: HDA1110
Marca comercial: EVOLUTION
Voltaje: 110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
Entrada: 710 W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su consulta por parte de las autoridades pertinentes, garantizándose que nuestro archivo técnico contiene los documentos enumerados anteriormente y que estas son las normas correctas para el producto, tal y como se ha detallado antes.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Firmado:  Impresión: Barry Bloomer - CEO
Fecha: 09/06/2020

IMPORTANTE

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e di sicurezza.

Per la propria sicurezza, se sussistono dubbi circa un qualsiasi aspetto riguardante l'utilizzo di questa attrezzatura, si prega di contattare l'assistenza tecnica telefonica al numero indicato sul sito web di Evolution Power Tools. La nostra organizzazione internazionale gestisce diverse linee telefoniche di assistenza. In alternativa, anche il fornitore del prodotto può offrire assistenza tecnica.

SITO WEB

www.evolutionpowertools.com

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Evolution Power Tools. Si prega di completare la registrazione del prodotto "online" come spiegato nel documento A5 sulla registrazione della garanzia allegato al presente apparecchio.

È possibile inoltre scansionare il codice QR presente nel documento A5 con uno smartphone. In tal modo sarà possibile convalidare il periodo di garanzia dell'apparecchio tramite il sito web di Evolution introducendo i propri dati e assicurandosi un'assistenza immediata qualora necessario. La ringraziamo sinceramente per aver scelto un prodotto Evolution.

GARANZIA LIMITATA EVOLUTION

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche al design dei prodotti senza preavviso.

Si prega di consultare il documento per la registrazione della garanzia e/o la confezione per dettagli relativi a termini, condizioni e durata della garanzia.

Evolution Power Tools, entro il periodo di garanzia considerato a partire dalla data

dell'acquisto, riparerà e sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi a causa dei materiali o della manifattura. La garanzia non è valida se lo strumento restituito non è stato usato nel rispetto delle raccomandazioni del manuale di istruzioni o se l'apparecchio è stato danneggiato accidentalmente, per negligenza o uso inadeguato. La garanzia non si applica ad apparecchi e/o componenti che abbiano subito alterazioni o modifiche di qualsiasi genere, o che non siano stati usati rispettando le specifiche e le capacità raccomandate. I componenti elettrici sono soggetti alle garanzie dei rispettivi produttori. Eventuali prodotti restituiti in stato difettoso saranno spediti in porto franco a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools si riserva il diritto di riparare il prodotto difettoso o in alternativa di sostituirlo con lo stesso prodotto o un prodotto equivalente. Non esiste garanzia, scritta o orale, per accessori soggetti a usura, come (a titolo esemplificativo ma non esaustivo) lame, taglierine, trivelle, scalpelli o palette, ecc. In nessun caso Evolution Power Tools sarà responsabile di perdite o danni risultanti in modo diretto o indiretto dall'uso dei nostri prodotti o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per eventuali costi sostenuti in relazione a tali prodotti o per eventuali danni conseguenti. Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato a prestare oralmente dichiarazioni di idoneità, o a rinunciare a qualsiasi condizione di vendita esposta di seguito, e nessuna di tali dichiarazioni sarà vincolante per Evolution Power Tools.

Eventuali questioni relative alla presente garanzia limitata dovranno essere inoltrate alla sede centrale dell'azienda, o contattando l'apposito numero di assistenza.

SPECIFICHE SEGNETTO

SPECIFICHE UTENSILE	
Motore 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Motore 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
RPM a vuoto	0 - 3.000 min ⁻¹ (rpm)
Ciclo di servizio massimo raccomandato	30 minuti
Lunghezza corsa	26 mm
Classe di isolamento	II
Peso (lordo)	4,1 kg (9 lbs)

CAPACITÀ DI TAGLIO	
Legno	80 mm
Metallo	8 mm

DATI RUMOROSITÀ E VIBRAZIONI	
Pressione acustica L ^p A	87 dB(A) K=3 dB(A)
Livello potenza acustica L ^w A	98 dB(A) K=3 dB(A)
Livello vibrazioni	3:129 m/s ² K=1,5 m/s ²

ETICHETTE E SIMBOLI

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il presente apparecchio qualora le etichette di sicurezza e/o le istruzioni risultino mancanti o danneggiate. Contattare Evolution Power Tools o il proprio fornitore per le etichette sostitutive.

Avvertenza: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti nel manuale o sul prodotto.

Symbol	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Velocità
~	Corrente alternata
n ₀	Velocità a vuoto
	Indossare occhiali protettivi
	Indossare protezioni acustiche
	Non toccare Tenere lontane le mani
	Indossare protezioni antipolvere
	Normativa sulla restrizione delle sostanze pericolose
	Certificazione CE
	Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche
	Leggere il manuale
	Attenzione
	Avvertenza relativa al laser

VIBRAZIONI

Avvertenza: La misurazione delle vibrazioni è stata eseguita in condizioni standard ai sensi della normativa: **BS EN 610291.2009.**

ATTENZIONE: L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile può differenziarsi dal valore totale dichiarato in base al modo in cui l'utensile è impiegato. La necessità di identificare misure di sicurezza che tutelino l'operatore è basata su una stima dell'esposizione al pericolo nelle condizioni d'uso reali (prendendo in considerazione tutti i componenti del ciclo di funzionamento, così come le tempistiche di spegnimento dell'utensile e del suo funzionamento a vuoto, in aggiunta al tempo di attivazione)

DESTINAZIONE D'USO DEL PRESENTE UTENSILE ELETTRICO

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto multiuso ed è stato progettato per essere utilizzato con specifiche lame Evolution. Utilizzare esclusivamente lame progettate per l'utilizzo sul presente apparecchio e/o quelle espressamente raccomandate da **Evolution Power Tools Ltd.**

Se equipaggiato con una lama idonea il presente utensile può essere utilizzato per tagliare:

- Legno
- Prodotti derivati del legno (MDF, truciolato, compensato, listellari, pannelli in fibra ecc.)
- Alluminio
- Acciaio dolce

USO NON CONSENTITO DEL PRESENTE UTENSILE ELETTRICO

ATTENZIONE: Il presente prodotto è un seghetto multiuso e deve essere utilizzato esclusivamente come tale. Essa non deve in alcun modo essere modificata, o utilizzato per alimentare qualunque altro apparecchio o manovrare un qualunque accessorio differente da quelli identificati nel presente manuale di istruzioni.

ATTENZIONE: Il presente utensile non è progettato per essere impiegato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da utenti privi di esperienza e conoscenza, a meno che essi non siano supervisionati o istruiti circa il suo utilizzo in sicurezza da un responsabile competente in tal senso.

Si consiglia di controllare che i bambini non abbiano accesso al presente utensile e che non abbiano la possibilità di giocarci.

USO ESTERNO

ATTENZIONE: Per la propria sicurezza, qualora il presente apparecchio sia utilizzato all'aperto, non deve essere esposto alla pioggia o impiegato in ambienti umidi. Non posizionare l'utensile su superfici umide. Utilizzare un banco da lavoro asciutto e pulito se disponibile. Per una protezione supplementare, utilizzare un interruttore differenziale (R.C.D.) che interrompa l'alimentazione qualora la dispersione di corrente a terra superi i 30 mA per 30 ms. Verificare sempre il funzionamento dell'interruttore differenziale (R.C.D.) prima di utilizzare l'utensile.

Qualora sia necessario un cavo di prolunga, esso deve essere di tipo idoneo all'utilizzo esterno e contrassegnato di conseguenza. Quando si utilizza un cavo di prolunga, devono essere rispettate le istruzioni del produttore.

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA ISTRUZIONI DI SICUREZZA

(Le presenti istruzioni generali di sicurezza degli utensili elettrici sono redatte in accordo alle normative BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

ATTENZIONE:

Leggere per intero le istruzioni e le avvertenze di sicurezza.

Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può comportare scosse elettriche, rischio di incendio e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futura consultazione.

La dicitura "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce al presente utensile elettrico alimentato a muro (con cavo) o a batterie (senza cavo).

1) Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

[Sicurezza dell'area di lavoro]

a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.

Le aree disordinate e poco illuminate favoriscono gli incidenti.

b) Non azionare l'utensile elettrico in un'atmosfera potenzialmente esplosiva, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. *Gli utensili elettrici generano scintille che possono innescare polveri o vapori.*

c) Tenere bambini e presenti a distanza mentre l'apparecchio è in funzione. *Le distrazioni possono causare perdita di controllo.*

2) Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

[Sicurezza elettrica]

a) Le spine di alimentazione degli utensili elettrici devono essere adeguate alla presa a muro. Non modificare in nessuna circostanza e in alcun modo la spina elettrica. Non utilizzare adattatori di attacco elettrico in combinazione con utensili elettrici dotati di messa a terra.

Spine elettriche non modificate e prese adeguate riducono il rischio di folgorazione.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici dotate di messa a terra, come tubature, caloriferi, fornelli e frigoriferi. *Si registra un aumento del rischio di scosse elettriche quando il corpo risulta in contatto con una messa a terra.*

c) Non esporre utensili elettrici alla pioggia o al rischio di bagnarsi. *L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di folgorazione.*

d) Non sollecitare eccessivamente il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. *I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di folgorazione.*

e) Quando si utilizza un utensile elettrico in ambiente esterno, impiegare un cavo di prolunga idoneo all'uso all'aperto. *Impiegare un cavo idoneo all'utilizzo all'aperto riduce il rischio di folgorazione.*

f) Qualora sia indispensabile utilizzare l'utensile elettrico in ambiente umido, impiegare un alimentatore protetto dotato di interruttore differenziale (RCD). *L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di folgorazione.*

3) Avvertenze generali sulla sicurezza degli

utensili elettrici

[Sicurezza personale].

a) Lavorare con prudenza, controllare le proprie operazioni e utilizzare il buon senso quando si adopera un utensile elettrico.

Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcool o farmaci. *Un attimo di distrazione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.*

b) Utilizzare i dispositivi di protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *L'utilizzo di dispositivi di protezione come maschera antipolvere, calzature anti infortunistiche antidrucciolo, caschetto e protezioni acustiche nelle situazioni idonee riduce il rischio di lesioni personali.*

c) Prevenire attivazioni indesiderate. **Quando si solleva o trasporta l'apparecchio, assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento prima di collegarlo a una fonte di alimentazione e/o a un pacco batterie.** *Non trasportare un utensile elettrico con le dita sull'interruttore o dare corrente quando tale comando è sulla posizione di accensione.*

d) Rimuovere eventuali chiavi o brugole di regolazione prima di avviare l'utensile elettrico. *Una chiave o una brugola rimasta attaccata a una parte rotante di un utensile elettrico può causare lesioni personali.*

e) Non sporgersi troppo. Mantenere sempre i piedi saldi a terra e un buon equilibrio. *Ciò garantisce un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.*

f) Indossare un abbigliamento adeguato. Non indossare indumenti larghi o gioielli. Tenere i propri capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. *Indumenti larghi, gioielli e capelli lunghi possono rimanere intrappolati nelle parti in movimento.*

g) Qualora gli apparecchi siano provvisti di collegamento a dispositivi di aspirazione e raccolta polveri, accertarsi che essi siano collegati e utilizzati adeguatamente.

L'utilizzo di un dispositivo per la raccolta di polveri può ridurre i rischi legati alla presenza delle stesse.

4) Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

[Utilizzo e cura degli utensili elettrici].

a) Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato alla propria applicazione. *L'utensile elettrico adeguato*

eseguirà il lavoro in maniera più efficiente e sicura alla velocità per la quale esso è stato progettato.

b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si accende o non si spegne. *Qualunque utensile elettrico che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*

c) Scollegare l'utensile elettrico dalla fonte di alimentazione e/o dal pacco batterie prima di eseguire qualunque riparazione, cambio di accessori o di riporlo. *Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.*

d) Riporre gli utensili elettrici inattivi e tenerli lontani dalla portata dei bambini. Non consentire a persone che non abbiano familiarità con il loro funzionamento o con le presenti istruzioni di metterli in funzione. *Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.*

e) Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare l'eventuale disallineamento o inceppamento delle parti in movimento, il loro danneggiamento o qualunque altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'apparecchio. Qualora danneggiato, prima dell'utilizzo far riparare l'utensile elettrico. *Numerosi incidenti sono causati da utensili elettrici soggetti a una manutenzione inadeguata.*

f) Mantenere gli strumenti da taglio affilati e puliti. *Gli strumenti da taglio su cui è stata effettuata un'adeguata manutenzione presentano una probabilità inferiore di incepparsi e sono più facili da controllare.*

g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte di taglio in accordo alle presenti istruzioni, prendendo in considerazione le condizioni di lavorazione e il compito da eseguire. *L'utilizzo di un utensile elettrico per un compito differente da quello per il quale è stato concepito può comportare rischi.*

5) Avvertenze generali sulla sicurezza degli utensili elettrici

[Assistenza]

a) Accertarsi di far riparare il proprio utensile elettrico solo da personale qualificato che impieghi ricambi originali e identici. *Ciò consentirà di preservare la sicurezza dell'utensile elettrico.*

INDICAZIONI SANITARIE

ATTENZIONE: Durante le operazioni di perforazione, levigatura, taglio o smerigliatura saranno prodotte particelle di polvere. In alcune circostanze, a seconda dei materiali sui quali si sta lavorando, tali polveri possono risultare particolarmente dannose (ad esempio il piombo contenuto nelle vecchie vernici lucide). Si consiglia di valutare i rischi associati ai materiali con i quali si lavora e di ridurre i rischi di esposizione. Alcuni tipi di legno e di prodotti a base di legno, specialmente l'MDF (Medium Density Fibreboard), possono produrre polveri potenzialmente pericolose per la salute. Si raccomanda, durante l'utilizzo del presente utensile, di usare una mascherina per naso e bocca con filtri sostituibili, oltre all'utilizzo del dispositivo di aspirazione della polvere.

È sempre necessario:

- Lavorare in un'area ben ventilata.
- Lavorare con materiale di sicurezza approvato, come maschere antipolvere specificamente progettate per filtrare particelle microscopiche.

ATTENZIONE: Qualora si abbia il sospetto che la vernice sulle superfici della propria abitazione contenga piombo, richiedere una consulenza professionale. Le vernici a base di piombo devono essere rimosse esclusivamente da professionisti. Si sconsiglia fortemente di provare a farlo per conto proprio. Una volta che la polvere si è depositata sulle superfici, il contatto tra mani e bocca può causare l'ingestione di piombo. L'esposizione a livelli anche minimi di piombo può causare danni neurologici e al sistema nervoso irreversibili. Bambini e feti sono particolarmente sensibili a tale pericolo.

REGOLE SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA PER IL SEGNETTO EVOLUTION

- 1. Non esporre a pioggia o acqua.**
- 2. Indossare protezioni acustiche quando necessario.** L'esposizione al rumore può causare perdita di udito.
- 3. Le lame da taglio/raschiatura e gli accessori possono diventare estremamente caldi.** Prestare attenzione durante la sostituzione o nel maneggiare qualunque componente o accessorio.
- 4. Maneggiare l'utensile dalle superfici di presa isolate, in particolar modo durante le**

operazioni in cui la lama potrebbe entrare in contatto con un filo elettrico nascosto.

Nel caso in cui la lama entri in contatto con un filo elettrico, le parti metalliche esposte dell'utensile potrebbero diventare conduttive e provocare una scossa elettrica per l'operatore.

5. Quando possibile, utilizzare morse e morsetti per bloccare il pezzo da lavorare.

6. Durante le operazioni di taglio su pareti, pavimenti o aree simili, accertarsi, per quanto possibile, che non siano presenti sul percorso della lama servizi di fornitura (gas, tubi idraulici, cavi elettrici ecc.). Intercettare servizi non visibili può causare infortuni all'operatore e danni alla proprietà.

7. Scollegare sempre il seghetto dalla fonte di alimentazione prima di sostituire la lama. Non utilizzare mai lame danneggiate o deformate.

8. Consentire sempre alla sega di fermarsi del tutto prima di appoggiarla. Un utensile in funzione può rimbalzare in maniera incontrollata nel caso in cui la punta della lama entri in contatto con una superficie.

9. Considerare in ogni circostanza l'ambiente di lavoro e indossare gli idonei dispositivi di protezione individuale. Ciò può includere maschere antipolvere, protezioni oculari, calzature di sicurezza ecc.

ATTENZIONE: il funzionamento di qualunque utensile elettrico può comportare l'eventualità che un oggetto estraneo sia scagliato verso gli occhi, causando lesioni oculari gravi. Prima di iniziare a utilizzare un utensile elettrico, indossare sempre occhiali di protezione o occhiali di sicurezza con protezioni laterali o una maschera facciale completa quando necessario.

ATTENZIONE: In caso vi siano delle parti mancanti, non mettere in funzione il proprio apparecchio fin quando esse non siano state sostituite. Il mancato rispetto della presente regola può comportare gravi lesioni.

VIBRAZIONI

ATTENZIONE: Durante l'utilizzo del presente utensile, l'operatore può essere esposto a un alto livello di vibrazioni trasmesse al braccio

e alla mano. L'operatore potrebbe sviluppare la sindrome del dito bianco da vibrazione (Sindrome di Raynaud). Tale patologia può ridurre la sensibilità della mano alla temperatura e provocare un intorpidimento generale. Coloro che utilizzano su base regolare e in maniera prolungata nel tempo le levigatrici devono monitorare attentamente la condizione delle proprie mani e dita. Qualora si manifestassero con evidenza uno o più sintomi, consultare immediatamente un medico.

- La misurazione e la valutazione dell'esposizione alle vibrazioni trasmesse all'arto sul posto di lavoro è contemplata nelle normative: BS EN ISO 5349-1:2001 e BS EN ISO 5349-2:2002.
- Numerosi fattori possono influenzare il livello reale delle vibrazioni durante il funzionamento, come ad esempio la condizione e l'orientamento della superficie di lavoro e il tipo e lo stato della lama in uso. Tali fattori devono essere valutati prima di ogni utilizzo, e, laddove possibile, devono essere messe in atto le idonee pratiche lavorative. La buona gestione dei seguenti fattori può concorrere a ridurre gli effetti delle vibrazioni:

GESTIONE DELL'UTENSILE

- Maneggiare l'utensile con cura, consentendogli di effettuare il proprio lavoro.
- Evitare di usare eccessiva forza fisica sui controlli dell'utensile.
- Considerare la propria sicurezza ed equilibrio, e l'orientamento dell'utensile durante l'uso.

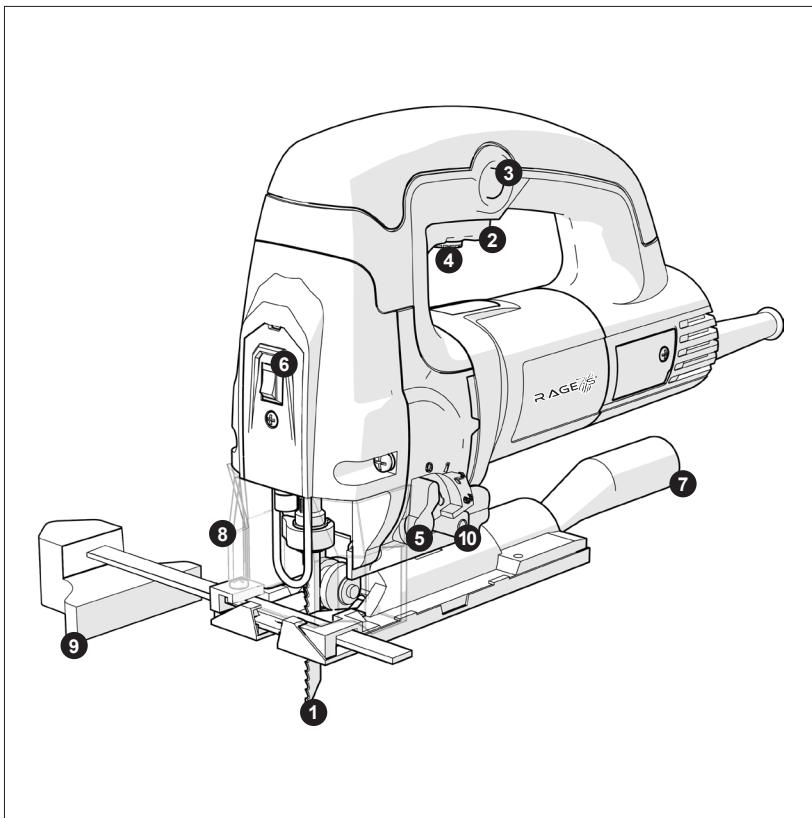
SUPERFICIE DI LAVORO

- Esaminare il materiale della superficie di lavoro; la sua condizione, densità, resistenza, rigidità e orientamento.

COMPONENTI IN DOTAZIONE

Descrizione	Quantità
Manuale di istruzioni	1
Chiave esagonale 4 mm	1
Base inferiore della piastra d'appoggio	1
Lame seghetto	1 confezione
Guida di arresto parallelo	1
Adattatore aspirazione polvere	1
Protezione anti trucioli (anteriore)	1
Protezione anti trucioli (piastra d'appoggio)	1
Batterie 'AAA'	2

PANORAMICA DELL'UTENSILE



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1 Lama di taglio | 6 Interruttore laser |
| 2 Interruttore a pressione | 7 Aspirazione polvere |
| 3 Pulsante di blocco | 8 Protezione anti trucioli |
| 4 Comando rotativo | 9 Guida di arresto parallelo |
| 5 Selettore modalità di taglio | 10 Ventola |

FUNZIONAMENTO

1. INSTALLARE O RIMUOVERE UNA LAMA (Fig. 1)

ATTENZIONE: Il seghetto deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione e la lama non deve essere rivolta verso l'operatore durante la sua installazione o rimozione.

Installazione:

- Verificare che la lama del seghetto sia del tipo corretto.
- Inserire la lama nel mandrino accertandosi che il dente della lama sia rivolto in avanti.
- Ruotare la ghiera di blocco del mandrino in avanti e far scivolare la lama del seghetto completamente in sede nel mandrino stesso. Accertarsi che la barra a T dell'attacco a baionetta sia del tutto innestata all'interno del mandrino. (Fig. 1)
- Rilasciare la ghiera di blocco del mandrino.
- Verificare che la lama sia saldamente trattenuta dal mandrino.
- Verificare che la parte posteriore della lama sia innestata nella scanalatura del rullo guida. (Fig. 2)

Rimozione:

Avvertenza: Una lama di recente utilizzo può essere rovente. Consentire a detta lama di raffreddarsi prima di passare alla sua rimozione dall'utensile.

- Scollegare l'utensile dalla fonte di alimentazione.
- Impostare la modalità di taglio. Selettore di modalità nella posizione 0.
- Ruotare in avanti la ghiera di blocco del mandrino. La lama sarà automaticamente espulsa dall'utensile.

Avvertenza: La lama può essere espulsa dal mandrino con discreta forza. Accertarsi che essa non colpisca alcuna superficie, persona o animale circostanti. Se possibile, espellere la lama usata direttamente nell'apposito contenitore di smaltimento.

2. INTERRUOTORE A PRESSIONE ON/OFF (Fig. 3a)

Il presente utensile è equipaggiato con un interruttore a pressione a velocità variabile che aumenterà la velocità in base alla pressione su esso esercitata.

SPIEGAZIONE NUMERI IN Fig. 3a:

- 1 = INTERRUOTORE A PRESSIONE**
- 2 = PULSANTE DI BLOCCO**
- 3 = COMANDO ROTATIVO**

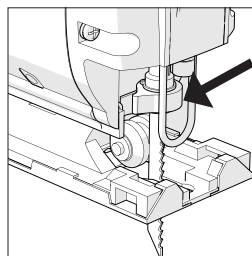


Fig. 1
Vista in dettaglio del mandrino a inserimento/ rilascio rapido con la lama inserita.

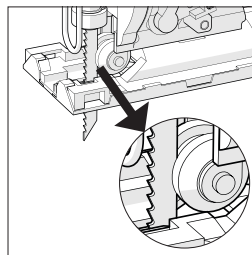


Fig. 2
Vista in dettaglio della lama correttamente montata con il retro della lama stessa innestato nella scanalatura del rullo guida.

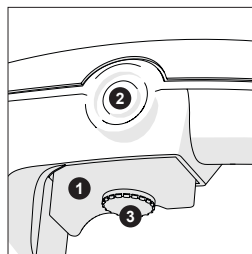


Fig. 3 (a)
Vista in dettaglio di interruttore a pressione, pulsante di blocco e comando rotativo.

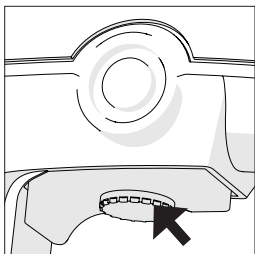


Fig. 3 (b)
Vista in dettaglio
del **comando rotativo**.

L'interruttore a pressione è inoltre equipaggiato con un comando rotativo (**Fig. 3b**) che consente all'operatore di selezionare una velocità costante e quindi bloccare l'interruttore in tale posizione.

3. PULSANTE DI BLOCCO INTERRUOTORE A PRESSIONE (Fig. 3c)

- Premere completamente l'interruttore e ruotare il comando rotativo fino al raggiungimento della velocità desiderata.
- Spingere il pulsante di blocco velocità per fermare l'interruttore sulla velocità selezionata.
- Spingere delicatamente l'interruttore a pressione e quindi rilasciarlo per uscire dalla velocità selezionata e per spegnere l'utensile.

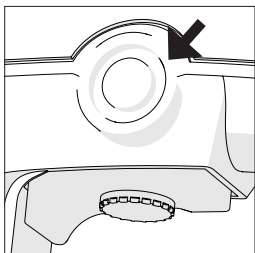


Fig. 3 (c)
Vista in dettaglio del
pulsante di blocco.

4. SELETTORE MODALITÀ DI TAGLIO (Fig. 4)

Il presente seghetto dispone di 4 selezioni di posizione (0-3) collocati sul lato sinistro dell'utensile, proprio dietro la lama. Eseguire regolazioni esclusivamente a utensile spento (OFF) e lama ferma.

Posizione '0' Modalità di taglio longitudinale

Posizioni '1 - 3' Modalità di taglio orbitale

La modalità di taglio orbitale prevede un'azione potente della lama ed è particolarmente indicata per il taglio di materiali morbidi.

Durante un taglio orbitale la lama si muove in avanti e contemporaneamente verso l'alto e il basso. La posizione 1 è la meno potente tra le modalità di taglio orbitale, mentre la posizione 3 rappresenta il massimo della potenza.

La tabella a seguire illustra alcuni esempi tipici dell'utilizzo della funzione di taglio orbitale. Si raccomanda che l'operatore esegua sempre una prova su un pezzo di materiale di scarto per poter determinare la modalità più idonea al lavoro da eseguire.

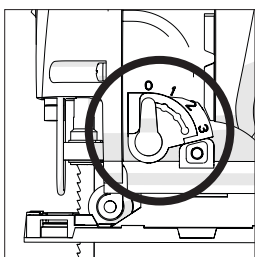


Fig. 4
Vista in dettaglio del
selettore di modalità.

POSIZIONE	APPLICAZIONE COMUNE
0	Materiali sottili. Tagli fini. Curve strette. Ogni tipo di metallo.
1	Materiali duri come truciolato, MDF, compensato ecc.
2	Materiali spessi come legnami da costruzione e plastica.
3	Tagli rapidi sulle venature di legnami a bassa durezza.

5. GUIDA LASER DI TAGLIO

Il presente seghetto è dotato di una guida laser che può essere d'aiuto nell'esecuzione di tagli longitudinali. Azionare la guida laser esclusivamente nell'accingersi a eseguire un taglio longitudinale, e spegnerla a taglio completato. L'interruttore è situato sul lato anteriore dell'utensile. Premere il lato "I" sull'interruttore a bilico per accendere la guida laser (ON). Premere il lato "O" sull'interruttore a bilico per spegnere la guida laser (OFF).

ATTENZIONE: Non fissare direttamente il raggio laser. Fissare deliberatamente il raggio può essere pericoloso. Si prega di osservare tutte le seguenti norme di sicurezza.

- Il raggio laser non deve essere deliberatamente orientato verso le persone e deve essere evitato il suo indirizzamento verso gli occhi di persone o animali.
- Accertarsi di utilizzare sempre il raggio laser su pezzi da lavorare che non abbiano superfici riflettenti, ad esempio legno naturale o materiali opachi ecc.
- Non sostituire in alcuna circostanza il modulo laser con un tipo diverso o con una classe di laser differente.
- La riparazione del modulo laser deve essere effettuata esclusivamente da Evolution Power Tools o dai suoi agenti autorizzati.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE DEL LASER

L'alimentazione della guida laser è fornita da due (2) batterie AAA. Una volta esaurite, esse devono essere sostituite. L'accesso al vano batterie è possibile allentando la vite e rimuovendo il coperchio dell'alloggiamento delle stesse.

(Fig. 5)

Rispettare la polarità delle batterie e riposizionare il coperchio dopo la sostituzione.

6. REGOLAZIONE ANGOLATURA PIASTRA D'APPOGGIO

Avvertenza: La piastra d'appoggio è installata in fabbrica e regolata in maniera tale che la lama operi a 90° rispetto a essa. La piastra d'appoggio può essere inclinata fino a un angolo di 45° su entrambi i lati e dispone di posizioni di fermo positivo a 15°, 30° e 45°.

Per regolare la piastra d'appoggio:

ATTENZIONE: Scollegare il seghetto dall'alimentazione elettrica prima di regolare la piastra d'appoggio.

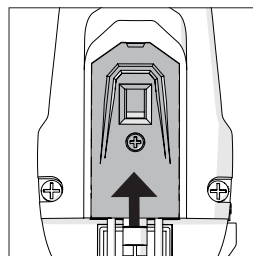


Fig. 5
Vista in dettaglio del coperchio alloggiamento batterie e della sua vite di fissaggio.

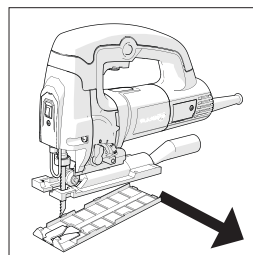


Fig. 6
Vista della base inferiore in fase di sganciamento e rimozione dalla piastra.

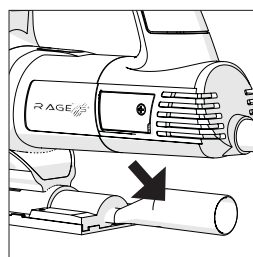


Fig. 7
Vista del tubo adattatore in posizione di funzionamento.

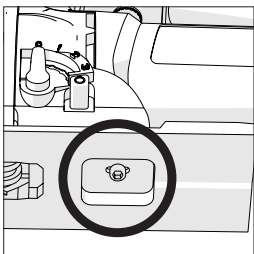


Fig. 8

Vista in dettaglio di una vite a testa esagonale.

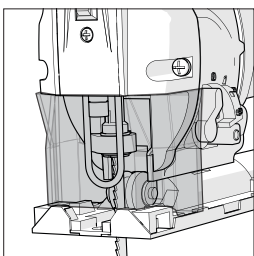


Fig. 9

Vista in dettaglio della protezione anteriore in posizione di funzionamento.

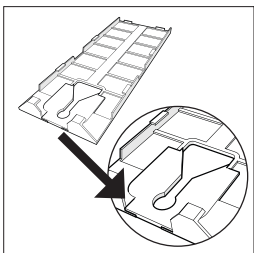


Fig. 10

Vista in dettaglio della protezione della piastra in posizione di funzionamento prima dell'installazione della base inferiore.

- Sganciare la base inferiore in plastica della piastra d'appoggio e conservarla al sicuro per una successiva installazione. (Fig. 6)
- Estrarre, se inserito, il tubo dell'adattatore per l'aspirazione della polvere, e conservarlo al sicuro per successiva installazione. (Fig. 7)
- Allentare la vite a testa esagonale che unisce la piastra all'utensile. (Fig. 8)
- Inclinare la piastra d'appoggio all'angolo desiderato. Per innestarla in uno dei punti di fermo positivo sarà necessario far scorrere la piastra avanti e indietro in base alla posizione di fermo richiesta.
- Stringere la vite a testa esagonale con attenzione in maniera tale da non danneggiare la filettatura.
- Reinstallare il tubo dell'adattatore per l'aspirazione della polvere.
- Reinserire la base inferiore in plastica della piastra accertandosi che tutti e sei (6) le alette di aggancio (2 sul lato anteriore della piastra e 2 su ciascun lato) siano correttamente collocate.

Avvertenza: Le posizioni di fermo positivo devono essere intese esclusivamente come guida. Per l'impostazione accurata della piastra di appoggio si raccomanda l'uso di un goniometro a nonio (non in dotazione).

7. PROTEZIONI ANTI TRUCIOLI

Sono presenti in dotazione due (2) protezioni anti trucioli. La protezione anteriore deve essere sempre montata, mentre quella della piastra può essere installata sull'utensile all'occorrenza.

Per installare la protezione anti trucioli anteriore:

- Accertarsi che l'utensile sia scollegato dalla fonte di alimentazione
- La protezione anteriore (Fig. 9) si aggancia sul lato anteriore dell'utensile, sotto la guida laser e davanti al coprilama in acciaio.

Avvertenza: Tale protezione è stata progettata con alta precisione per agganciarsi con facilità in posizione. La struttura prevede sufficiente tolleranza per consentire di collocare con cura la protezione nella propria posizione di funzionamento. L'operatore deve prestare attenzione e accertarsi che la protezione non sia costretta a forza in posizione, con il relativo rischio che ne risulti danneggiata. Collocare con cura la protezione nella propria posizione di funzionamento.

La protezione anti trucioli della piastra (**Fig. 10**) può essere utile nel caso di lunghi tagli longitudinali. L'utilizzo di tale protezione concorre e prevenire l'ondeggiamento della lama durante il taglio.

Per installare la protezione anti trucioli della piastra:

- Accertarsi che l'utensile sia scollegato dalla fonte di alimentazione.
- Sganciare la base inferiore in plastica della piastra dalla piastra stessa.
- Agganciare la protezione anti trucioli della piastra all'interno della base inferiore con le "V" rivolte verso il lato posteriore della base stessa, e la piastra sollevata e collocata all'interno del restringimento della base. Accertarsi della posizione di fermo positivo all'interno della base inferiore. La protezione deve essere a filo con entrambe le superfici della base inferiore.
- Riposizionare sulla piastra con cura la base inferiore con la protezione anti trucioli collegata.

8. GUIDA DI ARRESTO PARALLELO

La guida di arresto parallelo in dotazione può essere inserita su entrambi i lati dell'utensile. Può essere d'aiuto nel caso di tagli longitudinali paralleli a un bordo esistente.

Per installare la guida di arresto parallelo:

- Allentare le vite con taglio a croce che si trova sul morsetto della guida di arresto parallelo e far scorrere il morsetto dal braccio della guida.
- Posizionare il morsetto nella posizione richiesta sul lato destro o sinistro della piastra dell'utensile subito davanti alla lama. (**Fig. 11**).
- Far scorrere il braccio della guida parallela attraverso il morsetto e attraverso le due (2) feritoie rettangolari sulla piastra.
- Regolare la guida d'arresto alla distanza richiesta e quindi stringere la vite con taglio a croce per bloccarla saldamente in posizione.

Avvertenza: La protezione anti trucioli anteriore può essere installata sul presente utensile in concomitanza con la guida di arresto parallelo.

9. VENTOLA

Il presente seghetto è dotato di una ventola. Essa può essere usata per spazzare via la polvere creata dalla lama sull'area di taglio e quindi mantenere sgombre e visibili e linee di taglio.

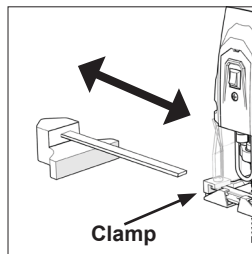


Fig. 11
Guida di arresto parallelo.

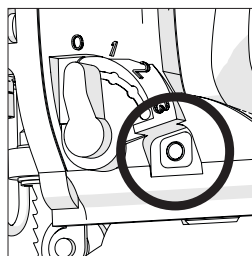


Fig. 12
Vista in dettaglio della leva di controllo a scorrimento della ventola.

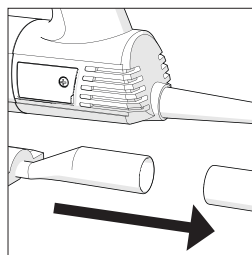


Fig. 13
Vista in dettaglio del tubo adattatore con un tubo aspiratore in fase di collegamento.

Avvertenza: Si raccomanda di utilizzare la ventola in combinazione con un adeguato dispositivo di aspirazione polvere industriale collegandolo all'apposito adattatore per l'aspirazione della polvere disponibile sul seghetto.

Si raccomanda di non utilizzare la ventola durante il taglio di metalli o di materiali che richiedano l'impiego di lubrificanti. Gli aspiratori di polvere meccanici agganciati al tubo adattatore lavoreranno sempre in condizioni migliori con la ventola spenta.

Per azionare la ventola (ON):

- Spingere il controllo della ventola completamente a destra (visto dal punto di vista degli operatori) (Fig. 12)

Per spegnere la ventola (OFF):

- Spingere il controllo della ventola completamente a sinistra.

10. ASPIRAZIONE POLVERE

Il presente seghetto è dotato di un tubo adattatore per l'aspirazione della polvere. (Fig. 13)

Quando possibile, è buona abitudine connettere il tubo adattatore a un dispositivo di aspirazione polvere di tipo industriale. La ventola deve essere posizionata su OFF. Durante le lavorazioni, l'uso di un dispositivo di aspirazione polvere aiuterà a mantenere pulito e sgombro da polvere il luogo di lavoro, migliorando sicurezza e comodità dell'operatore e supportandolo nella precisione dei tagli.

INDICAZIONI PER IL TAGLIO

Avvertenza: Accertarsi sempre che la piastra d'appoggio del seghetto sia a stretto contatto con il pezzo in lavorazione durante le procedure di taglio. Permettendo alla piastra di alzarsi dal pezzo infatti, controllo e precisione dell'operatore risulteranno compromessi.

- Segnare chiaramente le linee di taglio da seguire sul pezzo in lavorazione (usando una matita o altro idoneo strumento di demarcazione).
- I pezzi di piccole dimensioni devono essere assicurati in una morsa o bloccati tramite morsetto sul banco di lavoro. Verificare che il percorso della lama non sia ostruito.
- I pezzi di dimensioni maggiori devono essere bloccati tramite morsetto su un cavalletto o simile. Verificare che il percorso della lama non sia ostruito.
- Impostare il selettore della modalità di taglio sulla posizione desiderata.
- Allineare la sega con le linee di taglio e appoggiare il lato anteriore della piastra sul pezzo in lavorazione.

Avvertenza: Accertarsi che in tale fase la lama non sia a contatto con il pezzo da lavorare.

- Avviare l'utensile (ON) e accompagnare delicatamente il seghetto nel pezzo in lavorazione.
- Prestare attenzione nell'afferrare saldamente il seghetto e a mantenerne il pieno controllo nel momento in cui la lama entra in contatto con il pezzo.
- Regolare la velocità della lama come necessario per raggiungere il livello ideale di prestazione.
- Utilizzare, quando necessario, la guida laser ma esclusivamente su materiali non riflettenti.

Avvertenza: Non forzare la lama. Lasciare che lama operi regolandone la velocità e accompagnandone l'avanzamento per ottenere il miglior risultato.

TAGLIO SU METALLI

Durante il taglio di qualsiasi tipo di metallo si consiglia di usare un lubrificante/refrigerante. Ghisa e ottone possono essere tagliati senza l'utilizzo di lubrificante.

Utilizzare sempre una lama idonea al taglio di metalli, e bloccare saldamente il pezzo da

lavorare, laddove possibile, tramite una morsa o simile dispositivo di ancoraggio.

ATTENZIONE: Per il taglio di metalli il selettore della modalità di taglio deve essere impostato nella posizione 0.

TAGLI CIRCOLARI O CURVI

Per i tagli curvi, in particolar modo nell'esecuzione di curve strette, partire con una velocità ragionevolmente moderata, e aumentarla gradualmente fino al raggiungimento del miglior risultato. Non forzare la lama, dato che durante l'esecuzione di tagli curvi ciò può comportare il piegarsi della lama e plausibilmente la sua rottura.

Per eseguire il taglio di una circonferenza su un pezzo in lavorazione:

- Segnare la circonferenza nella posizione richiesta.
- Eseguire un foro con diametro Ø12 mm vicino al centro della circonferenza.
- Inserire la lama del seghetto nel foro con diametro Ø12 mm. Accertarsi che ci sia distanza tra lama e pezzo in lavorazione.
- Iniziare a tagliare verso l'esterno della circonferenza, lentamente e con una progressione a spirale, fin quando lama non si trovi a seguire la linea di taglio desiderata.
- Far avanzare lentamente il seghetto per evitare di tagliare una superficie inclinata o di piegare la lama.

TAGLIO ANGOLARE

Il taglio angolare, su qualsiasi materiale, è sempre più complicato del taglio longitudinale generico. Nel caso del taglio angolare, è molto importante consentire alla lama di compiere il proprio lavoro. Non forzare la lama. Si raccomanda di eseguire un taglio di prova su materiale di scarto al fine di determinare la migliore combinazione di velocità e accompagnamento della lama stessa. Ripristinare le impostazioni di fabbrica una volta completato un taglio angolare. Verificare nuovamente la condizione di sicurezza della lama.

LAME

Scegliere con cura le lame. Utilizzare esclusivamente una lama idonea per il presente utensile e per il materiale da tagliare. La capacità di un qualunque seghetto di seguire curve, fornire finiture omogenee e tagli più rapidi è direttamente collegata al tipo di lama impiegato.

MANUTENZIONE

Il seghetto Evolution non richiede alcuna lubrificazione aggiuntiva o manutenzione. Applicare occasionalmente una goccia di olio per macchine leggero al mandrino di guida della lama. Non sono presenti parti utilizzabili dall'utente nel seghetto Evolution.

Mantenere pulito l'utensile, ma non utilizzare detergenti chimici che possono danneggiarne le parti in plastica. Pulire con un panno asciutto. Accertarsi che le prese di ventilazione del motore siano mantenute pulite.

TUTELA AMBIENTALE

I rifiuti di materiale elettrico non devono essere smaltiti insieme a quelli domestici. Si prega di riciclare laddove siano presenti adeguate infrastrutture. Verificare con il proprio ente responsabile locale o con il rivenditore le indicazioni per il riciclo.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Ai sensi della normativa EN ISO 17050-1:2004

**Il produttore del prodotto oggetto della presente dichiarazione:****UK:** Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.**FR:** Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

Il produttore dichiara di seguito che l'utensile, come illustrato nella presente dichiarazione, soddisfa le disposizioni pertinenti della Direttiva Macchine e delle altre direttive idonee come di seguito descritto. Il produttore dichiara inoltre che l'apparecchio, così come illustrato nella presente dichiarazione, laddove applicabile, soddisfa le disposizioni pertinenti della normativa relativa ai requisiti essenziali di sicurezza e tutela della salute (EHSRs).

Le direttive oggetto della presente dichiarazione sono quelle di seguito riportate:

2006/42/CE	Direttiva Macchine
2014/30/UE	Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
2011/65/UE. & 2015/863/UE.	La Direttiva circa la restrizione all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
2002/96/CE	come emendato da 2003/108/CE. La Direttiva sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (WEEE)

Ed è conforme ai requisiti applicabili dei seguenti documenti

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Dettagli prodotto

Descrizione:	RAGE7-S 710 W Seghetto con cavo elettrico con controllo di velocità variabile
Evolution modello N:	RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Modello di fabbrica N:	HDA1110
Marca:	EVOLUTION
Voltaggio:	110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
Ingresso:	710 W

La documentazione tecnica a suffragio della compatibilità del prodotto con i requisiti della direttiva è stata redatta e messa a disposizione per la consultazione da parte delle autorità preposte pertinenti. Essa dimostra che le nostre schede tecniche contengono i documenti sopra elencati e che soddisfano i criteri corretti per il prodotto così come in precedenza illustrato.

Nome e indirizzo del titolare della documentazione tecnica.Firmato:  Stampa: Barry Bloomer - CEO

Data: 09/06/2020

WAŻNE

Należy uważnie i w całości zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi oraz bezpieczeństwa.

Ze względów bezpieczeństwa, w przypadku wątpliwości co do jakiegokolwiek aspektu dotyczącego korzystania z tego urządzenia należy skontaktować się z odpowiednią infolinią obsługi technicznej, której numer podany jest na stronie internetowej firmy Evolution Power Tools. Nasza ogólnościowa organizacja oferuje dostęp do kilku infolinii. Pomocą techniczną służą również dystrybutorzy.

STRONA INTERNETOWA

www.evolutionpowertools.com

Gratulujemy zakupu narzędzia marki Evolution Power Tools. Zapraszamy do rejestracji produktu w internecie zgodnie z ulotką w formacie A5 dotyczącą rejestracji online dołączonej do urządzenia.

Można również zeskanować kod QR zamieszczony na ulotce w formacie A5 za pomocą smartfona. Umożliwi to zatwierdzenie okresu gwarancyjnego urządzenia za pośrednictwem strony internetowej Evolution poprzez podanie danych osobowych, co w razie potrzeby zapewni szybki dostęp do usług serwisowych. Serdecznie dziękujemy za wybranie produktu marki Evolution.

OGRANICZONA GWARANCJA EVOLUTION

Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń oraz zmian w konstrukcji produktu bez uprzedniego powiadomienia.

Proszę zapoznać się z ulotką rejestracyjną i/ lub opakowaniem w celu uzyskania informacji o zasadach, warunkach i okresie gwarancji.

W okresie gwarancyjnym oraz począwszy od pierwotnej daty zakupu firma Evolution Power Tools zobowiązuje się do naprawy lub wymiany towarów uznanych za wadliwe pod względem materiałów lub wykonania. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeżeli zwrócone narzędzie nie było używane zgodnie z zaleceniami znajdującymi się w instrukcji użytkowania lub jeśli urządzenie zostało zniszczone przez przypadek, zaniedbanie,

bądź nieodpowiednie serwisowanie. Niniejsza gwarancja nie obowiązuje w przypadku urządzeń lub części, które zostały zmodyfikowane w jakikolwiek sposób, bądź były używane niezgodnie z określonymi możliwościami i specyfikacjami. Części elektryczne podlegają gwarancjom odpowiednich producentów. Wszystkie uszkodzone produkty należy zwracać opłaconą przez klienta przesyłką do firmy Evolution Power Tools. Firma Evolution Power Tools zastrzega sobie prawo do opcjonalnej naprawy lub wymiany produktu na taki sam lub porównywalny produkt. Materiały eksploatacyjne takie jak (poniższa lista nie jest wyczerpująca) ostrza, frezy, wiertła, dłuta, łopatki itp. nie są objęte żadną gwarancją. W żadnym wypadku firma Evolution Power Tools nie będzie ponosić odpowiedzialności za straty lub szkody wynikające z bezpośredniego lub pośredniego korzystania z naszego towaru lub z jakiegokolwiek innej przyczyny. Firma Evolution Power Tools nie ponosi odpowiedzialności za poniesione koszty lub szkody pośrednie. Żaden członek kadry kierowniczej, pracownik ani przedstawiciel firmy Evolution Power Tools nie jest uprawniony do ustnego przedstawiania swojego stanowiska na temat stanu urządzenia ani uchylania żadnego z ustalonych warunków sprzedaży. Sytuacje takie nie będą wiążące dla firmy Evolution Power Tools.

Pytania dotyczące niniejszej ograniczonej gwarancji należy kierować do siedziby zarządu firmy lub pod odpowiednim numerem infolinii. OZNACZENIA I SYMBOLE

OSTRZEŻENIE: Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli oznaczenia ostrzegawcze lub informacyjne są uszkodzone lub zostały usunięte. W celu uzyskania etykiet zastępczych należy skontaktować się z Evolution Power Tools lub dostawcą.

Uwaga: Wszystkie lub niektóre z następujących symboli mogą znajdować się w instrukcji lub na produkcie.

Symbol	Opis
V	Wolty
A	Ampery
Hz	Herce

SPECYFIKACJE WYRZYNARKI

SPECYFIKACJE URZĄDZENIA	
Silnik 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Silnik 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
Obr./min bez obciążenia	0 - 3000 min ⁻¹ (obr/min)
Zalecany maksymalny cykl pracy	30 minut
Długość suwu	26 mm
Klasa izolacji	II
Waga (brutto)	4,1 kg (9 funtów)

MOŻLIWOŚCI CIĘCIA	
Drewna	80 mm
Metal	8 mm

DANE DOT. HAŁASU I WIBRACJI	
Poziom ciśnienia akustycznego L ^p A	87 dB(A) K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej L ^w A	98 dB(A) K = 3 dB(A)
Poziom wibracji	3:129 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Min ⁻¹	Prędkość
~	Prąd zmienny
n ₀	Prędkość bez obciążenia
	Należy założyć okulary ochronne
	Stosować środki ochrony słuchu
	Nie dotykać Trzymać ręce z dala od urządzenia
	Stosować ochronę przed pyłem
	Dyrektywa w sprawie ograniczenia substancji niebezpiecznych
	Certyfikat CE
	Certyfikat UKCA
	Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny
	Należy zapoznać się z instrukcją
	Ostrzeżenie
	Laser - Ostrzeżenie

WIBRACJE

Uwaga: Pomiary wibracji zostały wykonane w warunkach standardowych zgodnych z normami: **BS EN 610291.2009.**

OSTRZEŻENIE: Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od podanej wartości całkowitej w zależności od sposobu używania narzędzia. Potrzeba ustalenia środków bezpieczeństwa i ochrony operatora opiera się na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (z

uwzględnieniem wszystkich etapów cyklu operacyjnego, takich jak czas, kiedy narzędzie jest wyłączone, pracuje na biegu jałowym, w dodatku do czasu aktywacji)

PRZEWIDZIANE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt to wyrzynarka wielofunkcyjna zaprojektowana do eksploatacji z wykorzystaniem specjalnych wielofunkcyjnych brzeszczotów marki Evolution. Należy używać wyłącznie brzeszczotów zaprojektowanych do stosowania z tym urządzeniem i/lub zalecanych przez firmę **Evolution Power Tools Ltd.**

Po zamontowaniu odpowiedniego brzeszczota narzędzie to można wykorzystać do cięcia następujących materiałów:

- Drewno
- Materiały drewnopochodne (MDF, płyty wiórowe, sklejki, płyty stolarskie, płyty pilśniowe twarde itp.)
- Aluminium
- Stal miękka

ZABRONIONE ZASTOSOWANIE ELEKTRONARZĘDZIA

OSTRZEŻENIE: Niniejsza wyrzynarka wieloczynnościowa może być używana wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie wolno wprowadzać w urządzeniu żadnych modyfikacji ani stosować go do zasilania jakichkolwiek urządzeń lub akcesoriów innych niż określone w niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Dzieci wymagają stałego nadzoru, aby nie miały żadnego dostępu do sprzętu. Nie wolno pozwalając im na zabawę urządzeniem.

UŻYTKOWANIE NA ZEWNĄTRZ

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie będzie eksploatowane na wolnym powietrzu, ze względów bezpieczeństwa nie należy używać go w miejscach zawilgoconych ani narażać na działanie deszczu. Nie należy umieszczać narzędzia na wilgotnym podłożu. W miarę możliwości należy ustawić je na czystym i suchym blacie roboczym. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony należy zastosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD), który przerwie dopływ zasilania, jeśli prąd różnicowy przekroczy 30 mA przez okres 30 ms. Należy zawsze sprawdzić działanie wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD) przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia.

W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza należy upewnić się, że nadaje się on do użytku na zewnątrz i jest odpowiednio oznaczony.

Podczas korzystania z przedłużacza należy przestrzegać instrukcji producenta.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZY KORZYSTANIU Z ELEKTRONARZĘDZI

(Niniejsze ogólne instrukcje bezpieczeństwa przy korzystaniu z elektronarzędzi są zgodne z BS EN 60745--1:2009 i EN 61029-1:2009)

OSTRZEŻENIE:

Należy zapoznać się z treścią wszelkich ostrzeżeń oraz instrukcji.

Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Wszystkie ostrzeżenia i instrukcje należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” odnosi się do urządzenia zasilanego sieciowo (przewodowego) lub urządzenia zasilanego za pomocą akumulatora (beprzewodowego).

1) Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi [Bezpieczeństwo miejsca pracy]

a) Należy zadbać o czystość i prawidłowe oświetlenie obszaru pracy.

Nieporządek lub brak wystarczającego oświetlenia mogą spowodować wypadek.

b) Nie wolno używać elektronarzędzi w

przestrzeniach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.*

c) Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób postronnych do obszaru pracy elektronarzędzia. *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.*

2) Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi [Bezpieczeństwo elektryczne]

a) Wtyczka elektronarzędzia musi być dopasowana do gniazda zasilania. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. W przypadku elektronarzędzi z uziemieniem nie należy stosować przejściówek. *Oryginalne wtyczki dopasowane do gniazd zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*

b) Należy unikać dotykania uziemionych powierzchni, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. *Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.*

c) Nie należy wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. *Przedostanie się wody do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*

d) Nie należy nadwyręzać przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, przeciągania lub odłączania elektronarzędzia. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. *Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*

e) W przypadku korzystania z urządzenia na wolnym powietrzu należy używać przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz. *Korzystanie z przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

f) W przypadku konieczności korzystania z elektronarzędzia w bardzo wilgotnym miejscu należy używać gniazda zasilania wyposażonego w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). *Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

3) Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi [Bezpieczeństwo osobiste].

a) Podczas korzystania z elektronarzędzia użytkownik powinien być czujny, uważny i

zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać elektronarzędzi w stanie zmęczenia bądź pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. *Chwila nieuwagi podczas obsługi urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.*

b) Należy korzystać ze środków ochrony indywidualnej. Należy zawsze stosować środki ochrony oczu. *Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask ochronny lub naszniki ochronne używane w odpowiednich warunkach zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.*

c) Należy zapobiegać przypadkowemu włączeniu urządzenia. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora oraz przed podnoszeniem lub przenoszeniem narzędzia należy upewnić się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji wyłączonej. *Przeniesienie urządzenia z palcem umieszczonym na przełączniku zasilania lub podłączanie elektronarzędzi przy włączonym przełączniku zasilania stwarza ryzyko wypadku.*

d) Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć z niego wszelkie klucze regulacyjne. *Narzędzie lub klucz pozostawiony w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.*

e) Nie należy się wychylać. Należy zawsze zachowywać odpowiednią pozycję i równowagę ciała. *Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.*

f) Należy nosić odpowiednią odzież. Do pracy z elektronarzędziem nie należy zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. *Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.*

g) Jeśli do zestawu dołączone są urządzenia do podłączenia mechanizmów odsysania i zbierania pyłu, należy się upewnić, że są one prawidłowo przyłączone i eksploatowane. *Korzystanie z urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie związane z obecnością kurzu.*

4) Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi [Eksploatacja i pielęgnacja elektronarzędzia].

a) Nie przeciążać urządzenia. Należy używać narzędzi odpowiednich dla danego

zastosowania. *Prawidłowe narzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.*

b) Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF go nie uruchamia lub nie wyłącza. *Elektronarzędzia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika, są niebezpieczne i muszą zostać oddane do naprawy.*

c) Przed dokonaniem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania lub akumulator od urządzenia. *Prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.*

d) Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do nich osób nie znających elektronarzędzi lub ich instrukcji obsługi. *W rękach niedoświadczonych użytkowników elektronarzędzia stanowią zagrożenie.*

e) Należy przeprowadzać konserwację elektronarzędzi. Należy sprawdzać urządzenie pod kątem nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania elementów ruchomych, pęknięć elementów ruchomych lub innych usterek, które mogą wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. W przypadku usterek urządzenie musi zostać naprawione przed ponownym użyciem. *Niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.*

f) Należy utrzymywać narzędzia tnące w czystości i pamiętać o ich ostrzeniu. *Prawidłowo pielęgnowane narzędzia tnące z ostrzymi krawędziami tnącymi rzadziej się zacinają i łatwiej nimi sterować.*

g) Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. należy używać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, mając na uwadze warunki pracy i wykonywane zadania. *Używanie narzędzi do wykonywania prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

5) Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi [Serwisowanie]

a) Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowaną osobę i wyłącznie przy użyciu identycznych części zamiennych.

Zagwarantuje to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

ZALECENIA ZDROWOTNE

OSTRZEŻENIE: Podczas wiercenia, wygładzania, piłowania lub szlifowania wytwarzane są cząsteczki pyłu. W niektórych przypadkach, w zależności od materiałów, z którymi pracujesz, pył ten może być szczególnie szkodliwy (np. ołów ze starej błyszczącej farby). Zaleca się rozważenie ryzyka związanego z materiałami, z którymi pracujesz, i zmniejszenie ryzyka ekspozycji. Niektóre rodzaje drewna i materiały drewniane, zwłaszcza MDF (plyta pilśniowa średniej gęstości z włókien drzewnych) mogą generować pyły szkodliwe dla zdrowia. Podczas korzystania z narzędzia zalecamy stosowanie zatwierdzonych masek przeciwpyłowych z wymiennymi filtrami oraz systemu odsysania pyłu.

Należy zawsze:

- Pracować w dobrze wentylowanym miejscu.
- Korzystać z zatwierdzonych środków bezpieczeństwa, takich jak maski przeciwpyłowe, zaprojektowane specjalnie, po to aby filtrować mikroskopijne cząsteczki.

OSTRZEŻENIE: W przypadku podejrzenia, że farba pokrywająca powierzchnie w domu zawiera ołów, należy zasięgnąć porady specjalisty. Farby na bazie ołowiu mogą zostać usunięte tylko przez profesjonalistę i nie należy podejmować samodzielnych prób ich usuwania. Po osadzeniu się pyłu na powierzchniach przeniesienie go dłońmi do jamy ustnej może doprowadzić do spożycia ołowiu. Nawet niewielka ilość ołowiu może spowodować nieodwracalne uszkodzenie mózgu i układu nerwowego. Szczególnie narażone są małe i nienarodzone dzieci.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE WYRZYŃNARKI EVOLUTION

1. **Urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu ani wody.**
2. **Należy stosować środki ochrony słuchu, gdy to konieczne.** Narażenie na hałas grozi utratą słuchu.
3. **Brzeszczoty/tarcze tnące i szlifierskie oraz akcesoria mogą się mocno nagrzewać.** Zachować ostrożność podczas wymiany końcówek roboczych lub akcesoriów.
4. **Urządzenie należy trzymać za izolowane**

powierzchnie chwytnie, szczególnie podczas wykonywania zadania, w którym brzeszczot może natrafić na ukryte przewody elektryczne.

W przypadku natrafienia na przewód pod napięciem, przez brzeszczot może przepłynąć prąd na metalowe części elektronarzędzia, co może doprowadzić do porażenia operatora prądem.

5. Jeśli to możliwe, należy używać zacisków lub imadła do zamocowania obrabianego przedmiotu.

6. W przypadku cięcia przez ścianę, podłogę lub w podobnych miejscach, należy możliwie jak najdokładniej sprawdzić, czy nie przebiegają tamteży żadne instalacje (rury gazowe, wodne, przewody elektryczne itp.), kolidujące z linią cięcia. Przecięcie ukrytych elementów instalacji grozi obrażeniami ciała i stratami materialnymi.

7. Przed przystąpieniem do wymiany brzeszczota należy odłączyć wyrzynarkę od źródła zasilania. Nie używać brzeszczotów uszkodzonych lub odkształconych.

8. Przed odłożeniem wyrzynarki należy odczekać na całkowite zatrzymanie urządzenia. Pracujące urządzenie może wykonać niekontrolowane odbicie, gdy końcówka brzeszczota dotknie dowolnej powierzchni.

9. Należy zawsze uwzględniać specyfikę środowiska pracy i stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Mogą one obejmować maskę przeciwpyłową, ochronę oczu, obuwie ochronne itp.

OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z dowolnego elektronarzędzia ciała obce mogą zostać wyrzucone w kierunku oczu operatora, co może skutkować poważnym urazem narządu wzroku. Przed przystąpieniem do pracy z elektronarzędziem należy założyć okulary lub gogle ochronne z osłoną boczną. W miarę potrzeby należy zastosować całkowitą osłonę twarzy.

OSTRZEŻENIE: W przypadku braku jakichkolwiek części urządzenia nie należy go uruchamiać aż do momentu uzupełnienia brakujących komponentów. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować poważne obrażenia ciała.

WIBRACJE

OSTRZEŻENIE: Podczas użytkowania tego

urządzenia operator może być narażony na wysoki poziom wibracji przenoszonych na dłoń i rękę. U operatora może dojść do „choroby wibracyjnej białych palców” (objaw Raynauda). Stan ten może zmniejszyć wrażliwość ręki na temperaturę, jak również powodować jej ogólne drętwienie. W przypadku długotrwałego lub regularnego korzystania ze szlifierek należy dokładnie monitorować stan dłoni i palców. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów należy zasięgnąć porady lekarza.

- Pomiar i ocena narażenia człowieka na drgania przenoszone na dłoń w miejscu pracy są podane w normach: BS EN ISO 5349-1:2001 i BS EN ISO 5349-2:2002.
- Wiele czynników może wpłynąć na poziom wibracji podczas pracy np. stan i położenie powierzchni roboczej oraz typ i stan używanego ostrza. Należy ocenić te czynniki przed każdym użyciem i dostosować do nich odpowiednie metody pracy. Ograniczenie wpływu tych czynników może przyczynić się do zmniejszenia skutków wibracji:

OBSŁUGA

- Maszynę należy obsługiwać, zachowując ostrożność i pozwalając urządzeniu wykonać zadanie.
- Należy unikać wywierania nadmiernej siły fizycznej w odniesieniu do jakichkolwiek elementów układu sterowania urządzeniem.
- Należy zwrócić uwagę na własne bezpieczeństwo i zachowanie stabilnej pozycji, a także na położenie maszyny podczas użytkowania.

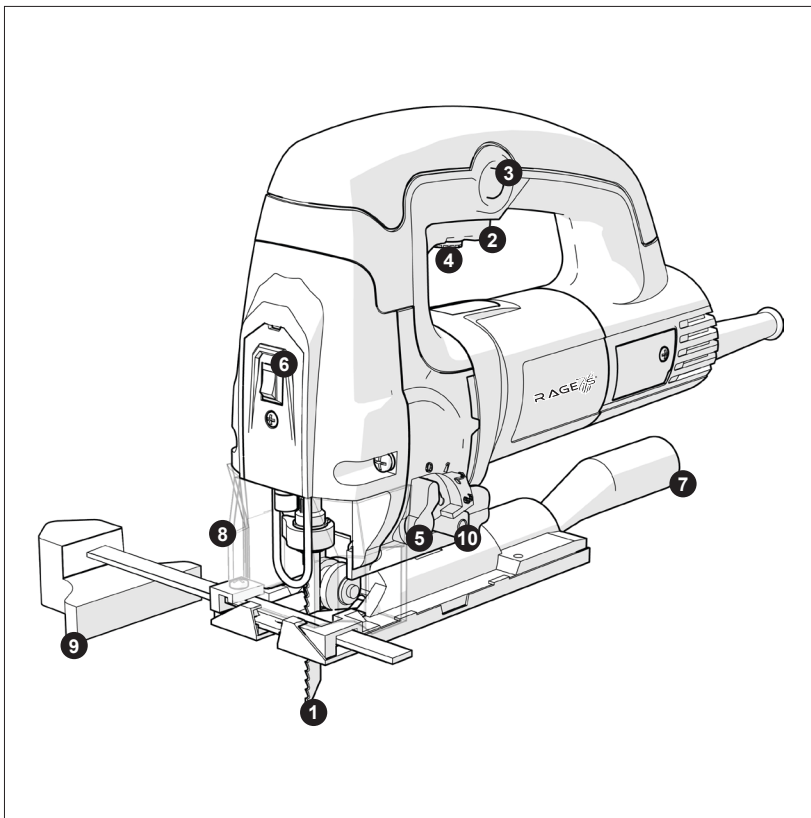
POWIERZCHNIA ROBOCZA

- Należy zwrócić uwagę na materiał, z którego wykonana jest powierzchnia robocza: jego stan, gęstość, wytrzymałość, sztywność i położenie.

ELEMENTY WYPOSAŻENIA

Opis	Liczba sztuk
Instrukcja obsługi	1
Klucz imbusowy 4 mm	1
Stopa ślizgowa	1
Brzeszczoty do wyrzynarki	1 opakowanie
Prowadnica równoległa	1
Adapter do usuwania pyłu	1
Ośłona przed wióry przód	1
Ośłona przed wiórami (stopa)	1
Baterie „AAA”	2

OPIS URZĄDZENIA



- | | | | |
|---|---------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Brzeszczot tnący | 6 | Włącznik lasera |
| 2 | Przełącznik spustowy | 7 | Odsysanie pyłu |
| 3 | Przycisk blokujący | 8 | Ochrona przed wiórami |
| 4 | Pokrętko | 9 | Prowadnica równoległa |
| 5 | Przełącznik wyboru trybu cięcia | 10 | Dmuchawa powietrza |

OBSŁUGA

1. MONTAŻ LUB ZDEJMOWANIE BRZESZCZOTU (Rys. 1)

OSTRZEŻENIE: Podczas zakładania lub zdejmowania brzeszczotu wyrzynarka musi być odłączona od zasilania, a brzeszczot nie może być skierowany w stronę operatora.

Instalacja:

- Sprawdzić, czy brzeszczot do wyrzynarki jest odpowiedniego typu.
- Włożyć brzeszczot do uchwytu, upewniając się, że zęby brzeszczotu są skierowane do przodu.
- Pierścień blokujący uchwyt obrócić do przodu i całkowicie wsunąć brzeszczot do uchwytu. Upewnić się, że pręt „T” mocowania bagnetowego jest całkowicie osadzony w uchwycie. **(Rys. 1)**

- Zwolnić pierścień blokujący uchwyt.

- Sprawdzić, czy brzeszczot jest stabilnie zamocowany w uchwycie.
- Sprawdzić, czy tył ostrza wszedł w rowek rolki prowadnicy. **(Rys. 2)**

Usuwanie:

Uwaga: Niedawno używany brzeszczot może być bardzo gorący. Przed próbą wyjęcia brzeszczotu z maszyny należy odczekać do jego ostygnięcia.

- Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Przełącznik trybu cięcia ustawić w pozycji 0.
- Obrócić pierścień blokujący uchwyt do przodu.

Brzeszczot automatycznie wysunie się z maszyny.

Uwaga: Brzeszczot może wysunąć się z uchwytu z pewną siłą. Należy upewnić się, że wyrzucany brzeszczot nie uderzy w żadną pobliską powierzchnię, osobę postronną ani zwierzę. Jeśli to możliwe, zużyty brzeszczot wyrzucić bezpośrednio do pojemnika na złom.

2. PRZEŁĄCZNIK SPUSTOWY ON/OFF (Rys. 3a)

Narzędzie jest wyposażone w przełącznik spustowy o zmiennej prędkości, który zwiększa prędkość w miarę zwiększania nacisku spustu.

OBJAŚNIENIE LICZB NA Rys. 3a:

1 = PRZEŁĄCZNIK SPUSTOWY

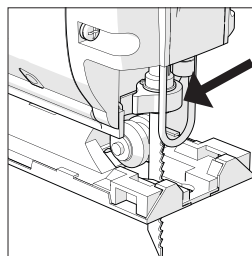
2 = PRZYCIŚK BLOKUJĄCY

3 = POKRĘTŁO

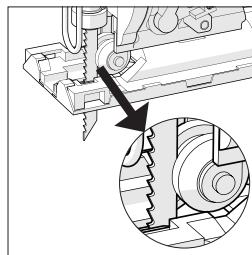
Przełącznik spustowy jest również wyposażony w pokrętło **(Rys. 3b)**, które umożliwi operatorowi wybór stałej prędkości, a następnie zablokowanie spustu w tej pozycji.

3. PRZYCIŚK BLOKUJĄCY SPUST (Rys. 3c)

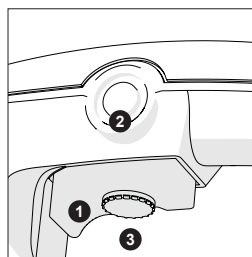
- Całkowicie pociągnąć za spust i obracać pokrętło do uzyskania żądanej prędkości.



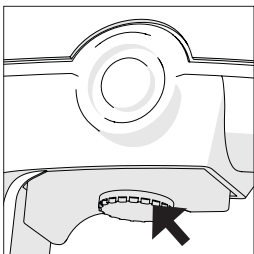
Rys. 1
Widok z bliska uchwytu szybkoobrotowego/ zwalniającego z włożonym ostrzem.



Rys. 2
Widok z bliska prawidłowo zamocowanego ostrza z tylną stroną ostrza włożoną w rowek rolki prowadzącej.



Rys. 3 (a)
Widok z bliska przełącznika spustowego, przycisku blokującego i pokrętła.



Rys. 3 (b)
Widok z bliska pokrętła.

- Aby zablokować spust na wybranej prędkości, należy wcisnąć przycisk blokady prędkości.
- Aby wyłączyć wybraną prędkość i wyłączyć maszynę, należy delikatnie nacisnąć przełącznik spustowy, a następnie zwolnić go.

4. PRZEŁĄCZNIK WYBORU TRYBU CIĘCIA (Rys. 4)

Wyrzynarka wyposażona jest w 4-pozycyjny przełącznik (0-3) znajdujący się tuż za ostrzem, po lewej stronie urządzenia. Z przełącznika można korzystać jedynie wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone, a brzeszczot jest w bezruchu.

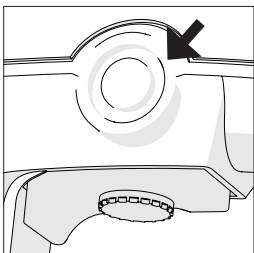
Pozycja „0” Tryb cięcia prostego

Pozycje „1 – 3” Tryby cięcia orbitalnego

Cięcie orbitalne charakteryzuje się agresywnym ruchem brzeszczotu i jest szczególnie przydatne do cięcia miękkich materiałów.

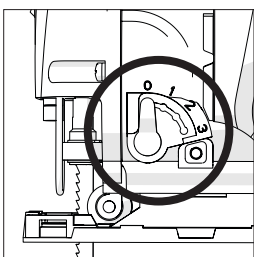
Podczas cięcia orbitalnego ostrze porusza się do przodu oraz w górę i w dół. Pozycja 1 oznacza najmniej intensywny tryb cięcia orbitalnego, a pozycja 3 - najbardziej intensywny.

Poniższa tabela zawiera kilka typowych przykładów wykorzystania urządzenia do cięcia orbitalnego. Zalecamy, aby za każdym razem operator wypróbował urządzenie na kawałku niepotrzebnego materiału, w celu wyboru najbardziej odpowiedniego trybu do danego zadania.



Rys. 3 (c)
Widok z bliska przycisku blokującego.

POZYCJA	TYPOWE ZASTOSOWANIE
0	Cienkie materiały. Drobne cięcia. Ciasne zakręty. Wszystkie metale.
1	Twarde materiały, takie jak płyta wiórowa, MDF, sklejka itp.
2	Grube materiały, takie jak drewno konstrukcyjne i tworzywa sztuczne.
3	Szybkie cięcia przy cięciu wzdłuż słojów w miękkim drewnie.



Rys. 4
Widok z bliska dźwigni przełącznika wyboru.

5. PROWADNICA LASEROWA

Wyrzynarka jest wyposażona w prowadnicę laserową, która może być przydatna podczas cięcia linii prostych. Włączaj prowadnicę laserową tylko wtedy, gdy masz zamiar wykonać cięcie proste i wyłącz ją po zakończeniu cięcia. Przełącznik znajduje się z przodu maszyny. Aby włączyć prowadnicę laserową, naciśnij przełącznik kołkowy po stronie „I”. Aby wyłączyć prowadnicę laserową, naciśnij przełącznik kołkowy po stronie „O”.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno patrzeć bezpośrednio we wiązkę laserową. Umyślne skierowanie wiązki laserowej na oko może stwarzać niebezpieczeństwo. Należy postępować zgodnie ze wszystkimi poniższymi zasadami bezpieczeństwa.

- Nie wolno umyślnie kierować wiązki laserowej na personel ani

- bezpośrednio na oczy innych osób lub zwierząt.
- Należy zawsze upewnić się, że laser używany jest wyłącznie na przedmiotach obróbki, których powierzchnia nie powoduje odbicia wiązki, tj. na drewnie naturalnym lub powierzchniach matowych itp.
- Nie należy nigdy wymieniać zespołu modułu laserowego na laser innego typu lub klasy.
- Naprawy modułu laserowego muszą być przeprowadzane przez

Evolution Power Tools lub jej autoryzowanego przedstawiciela.

WYMIANA BATERII LASERA

Zasilanie prowadnicy laserowej zapewniają dwie (2) baterie „AAA”. Po wyczerpaniu należy je wymienić.

Aby uzyskać dostęp do komory baterii, należy odkręcić śrubę i zdjąć pokrywę komory baterii.

(Rys. 5)

Zwróć uwagę na polaryzację baterii. Po wymianie baterii, załóż osłonę komory.

6. REGULACJA KĄTA STOPY

Uwaga: Fabrycznie stopa ustawiona jest tak, aby brzeszczot ciął pod kątem 90° względem stopy.

Stopę można maksymalnie nachylić pod kątem 45° z każdej strony, z ustalonymi pozycjami na 15°, 30° i 45°.

Aby wyregulować stopę:

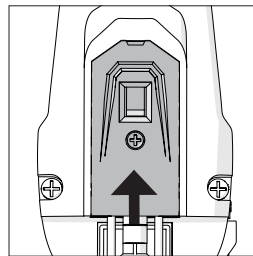
OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do regulacji stopy, odłącz wyryznarkę od zasilania.

- Odpiąć plastikową stopę ślizgową i bezpiecznie przechować do przyszłego montażu. **(Rys. 6)**
- Wyjąć rurkę adaptera odsysania pyłu, jeśli jest zamontowana, i bezpiecznie przechować do przyszłej instalacji. **(Rys. 7)**
- Poluzować śrubę imbusową, która mocuje stopę do maszyny. **(Rys. 8)**
- Ustawić stopę pod żądanym kątem. Aby wykorzystać jeden z progów domyślnych, konieczne będzie przesunięcie stopy do tyłu lub do przodu, w zależności od wymaganego progu.
- Ostrożnie dokręcić śrubę imbusową, tak aby nie uszkodzić gwintu.
- Ponownie zamontować rurkę adaptera do odsysania pyłu.
- Zamontować plastikową stopę ślizgową, upewniając się, że wszystkie, tj. sześć (6), wypustki mocujące (2 z przodu stopy i 2 po obu stronach) są prawidłowo osadzone.

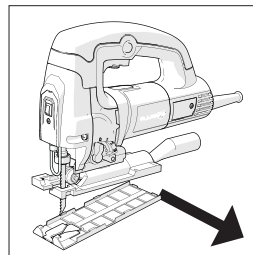
Uwaga: Progi domyślne służą wyłącznie jako wskazówka. W celu dokładnego ustawienia stopy zalecamy użycie kątomierza z noniusem (brak w zestawie).

7. OSŁONY PRZED WIÓRAMI

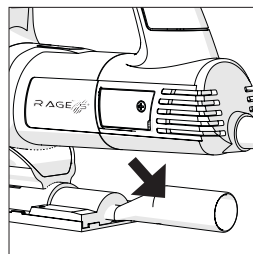
W zestawie znajdują się dwie (2) plastikowe osłony przed wiórami.



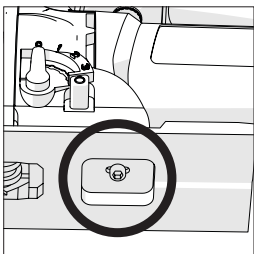
Rys. 5
Widok z bliska pokrywy komory baterii i śruby mocującej.



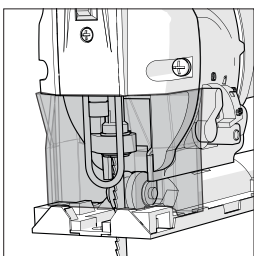
Rys. 6
Widok stopy ślizgowej po odpięciu i zdjęciu ze stopy.



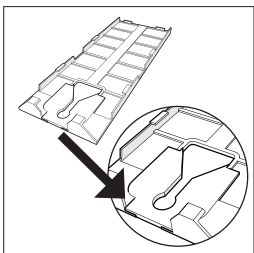
Rys. 7
Widok rury adaptera w pozycji serwisowej.



Rys. 8
Widok z bliska śruby imbusowej.



Rys. 9
Widok z bliska przedniej osłony w pozycji serwisowej.



Rys. 10
Widok z bliska osłony przed wiórami stopy w pozycji serwisowej przed zamontowaniem stopy ślizgowej.

Przednia osłona przed wiórami powinna być zamontowana zawsze, a osłona przed wiórami stopy może być zamontowana na urządzeniu w razie potrzeby.

Montaż przedniej osłony przed wiórami:

- Należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania
- Osłona przednia (**Rys. 9**) zapinana jest z przodu maszyny, poniżej przewodnicy laserowej i przed stalową osłoną brzeszczotu.

Uwaga: Osłona jest precyzyjnie zaprojektowana tak, aby z łatwością wpiąć się na miejsce. Konstrukcja zawiera wystarczającą „sprężynę”, aby umożliwić ostrożne ustawienie osłony w pozycji serwisowej. Operator powinien zachować ostrożność i upewnić się, że osłona nie jest „wciskana” na swoje miejsce, co wiąże się z ryzykiem uszkodzenia osłony. Ostrożnie osadzić osłonę w pozycji serwisowej.

Osłona przed wiórami stopy (**Rys. 10**) może być przydatna podczas cięcia długich linii prostych. Użycie tej osłony pomoże zapobiec kołysaniu się brzeszczotu podczas cięcia.

Montaż osłony przed wiórami stopy:

- Należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
- Odpiąć plastikową stopę ślizgową od stopy.
- Zamocować osłonę przed wiórami stopy po wewnętrznej stronie stopy ślizgowej, tak aby „V” skierowane było w stronę tylnej części stopy ślizgowej, a uniesiona platforma znajdowała się w przewężeniu stopy ślizgowej. Zapewnić odpowiednią pozycję domyślną w stopie ślizgowej. Osłona przed wiórami powinna leżeć „równo” z obiema powierzchniami stopy ślizgowej.
- Ostrożnie założyć stopę ślizgową z zamocowaną osłoną przed wiórami.

8. PROWADNICA RÓWNOLEGLA

Załączoną przewodnicę równoległą można zamocować po dowolnej stronie urządzenia. Może być użyteczna podczas cięcia linii prostych w pozycji równoległej do istniejącej krawędzi.

Montaż przewodnicy równoległej:

- Poluzować śrubę krzyżakową znajdującą się w zacisku przewodnicy równoległej i wysunąć zacisk z ramienia przewodnicy.
- Umieścić zacisk w wymaganej pozycji serwisowej po prawej lub lewej stronie stopy urządzenia tuż przed ostrzem. (**Rys. 11**).
- Wsunąć ramię przewodnicy równoległej przez zacisk i przez dwa (2) prostokątne otwory w stopie.
- Ustawić przewodnicę w wymaganej odległości, a następnie dokręcić śrubę krzyżakową, aby bezpiecznie zablokować przewodnicę.

Uwaga: Przednią osłonę przed wiórami można zamontować na urządzeniu, gdy zamontowana jest przewodnica równoległa.

9. DMUCHAWA POWIETRZA

Wyrzynarka wyposażona jest w dmuchawę powietrza. Można jej użyć do zdmuchnięcia pyłu wytwarzanego przez brzeszczot z obszaru cięcia, dzięki czemu linie cięcia będą czyste i widoczne.

Uwaga: Zalecamy używanie dmuchawy w połączeniu z odpowiednim warsztatowym urządzeniem do odsysania pyłu podłączonym do adaptera odsysania wyrzynarki.

Zalecamy, aby dmuchawa powietrza nie była używana podczas cięcia metalu lub materiałów wymagających smaru. Mechaniczne odsysanie pyłu za pomocą rurki adaptera zawsze będzie działać lepiej, gdy dmuchawa powietrza jest wyłączona.

Włączanie dmuchawy powietrza:

- Przesunąć suwak sterujący dmuchawy powietrza całkowicie w prawo (patrząc z punktu widzenia operatora) (**Rys. 12**)

Wyłączanie dmuchawy powietrza:

- Przesuń suwak sterujący dmuchawy powietrza całkowicie w lewo.

10. USUWANIE PYŁU

Wyrzynarka wyposażona jest w rurkę adaptera do odsysania pyłu. (**Rys. 13**)

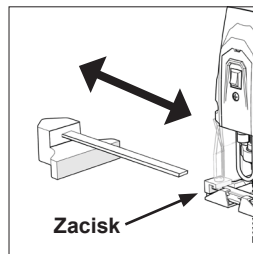
Gdy tylko jest to możliwe, dobrą praktyką jest podłączenie rurki adaptera do warsztatowego urządzenia do odsysania pyłu. Dmuchawa powietrza powinna znajdować się w pozycji wyłączonej OFF.

Użycie urządzenia do odsysania pyłu podczas eksploatacji pomoże utrzymać miejsce pracy w czystości i wolne od pyłu, zwiększając bezpieczeństwo i wygodę operatora oraz poprawiając dokładność cięcia.

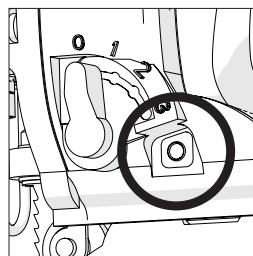
ZALECENIA DOTYCZĄCE CIĘCIA

Uwaga: Należy zawsze upewnić się, że stopa wyrzynarki jest w bliskim kontakcie z obrabianym przedmiotem przez cały czas cięcia. Jeśli stopa zostanie „podniesiona” z obrabianego przedmiotu, naruszone zostaną kontrola operatora i dokładność cięcia.

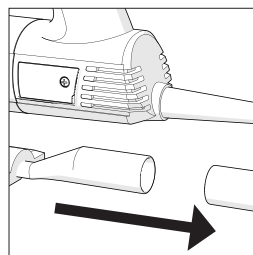
- Wyraźnie zaznaczyć linię cięcia na obrabianym przedmiocie (używając ołówka lub innego odpowiedniego urządzenia do znakowania).
- Małe elementy należy mocować w imadle lub mocować do stołu warsztatowego. Sprawdzić, czy przejście brzeszczotu nie jest zablokowane.
- Większe elementy należy mocować na kozłach lub podobnych przyrządach. Sprawdzić, czy przejście brzeszczotu nie jest zablokowane.
- Ustawić dźwignię wyboru trybu cięcia w żądanej pozycji.
- Wyrównać wyrzynarkę z linią cięcia i oprzeć przednią część stopy na obrabianym przedmiocie.



Rys. 11
Prowadnica równoległa.



Rys. 12
Widok z bliska dźwigni suwaka sterującego dmuchawy powietrza.



Rys. 13
Widok z bliska rurki adaptera z węzłem do odkurzacza, który ma zostać podłączony.

Uwaga: Należy upewnić się, że na tym etapie brzeszczot nie styka się z obrabianym przedmiotem.

- Włączyć urządzenie i delikatnie wprowadzić wyrzynarkę w obrabiany przedmiot. Gdy ostrze styka się z obrabianym przedmiotem, należy mocno trzymać wyrzynarkę i zachować pełną kontrolę.
- W razie potrzeby dostosować prędkość brzeszczotu, aby uzyskać optymalną wydajność cięcia.
- W razie potrzeby użyć prowadnicy laserowej, - wyłącznie na materiałach nieodblaskowych.

Uwaga: Nie przeciążać brzeszczotu. W celu uzyskania najlepszej wydajności, należy pozwolić brzeszczotowi wykonać pracę, dostosowując prędkość i szybkość posuwu.

CIĘCIE METALU

Podczas cięcia dowolnego metalu należy stosować odpowiedni smar/chłodziwo. Żeliwo i mosiądz można ciąć bez smaru do cięcia.

Zawsze używaj brzeszczotu przeznaczonego do cięcia metalu, i jeśli to możliwe, bezpiecznie zamocuj obrabiany przedmiot w imadle lub podobnym urządzeniu mocującym.

OSTRZEŻENIE: Podczas cięcia metalu dźwignia wyboru trybu cięcia musi być ustawiona w pozycji „0”.

CIĘCIE OKRĘGÓW LUB KRZYWYCH

Podczas cięcia zakrętów, szczególnie ciasnych, należy rozpocząć od względnie niskiej prędkości i stopniowo ją zwiększać, aż do uzyskania optymalnej wydajności. Brzeszczotu nie wolno przeciążać, ponieważ przy cięciu zakrzywionym może to prowadzić do wygięcia i ewentualnego złamania brzeszczotu.

Aby wyciąć okrąg z obrabianego przedmiotu:

- Zaznaczyć okrąg w wymaganej pozycji.
- Wywiercić otwór o średnicy $\varnothing 12$ mm w pobliżu środka okręgu.
- Włożyć brzeszczot wyrzynarki do otworu $\varnothing 12$ mm. Upewnić się, że pomiędzy brzeszczotem a przedmiotem obrabianym znajduje się odstęp.
- Rozpocząć cięcie w kierunku zewnętrznej części

okręgu, powoli po spirali, aż ostrze znajdzie się na wymaganej linii cięcia.

- Wyrzynarkę należy przesuwając powoli, aby uniknąć przecięcia pochyłej powierzchni lub zgięcia ostrza.

CIĘCIE POD KĄTEM

Cięcie pod kątem, niezależnie od materiału, jest zawsze trudniejsze niż zwykłe cięcie proste. Przy cięciu pod kątem bardzo ważne jest, aby brzeszczot wyrzynarki mógł wykonywać pracę. Nie wolno przeciążać brzeszczotu. Zalecamy wykonanie próby na niepotrzebnym materiale w celu określenia najlepszej kombinacji posuwu ostrza i prędkości.

Po zakończeniu cięcia pod kątem należy powrócić do ustawień fabrycznych urządzenia. Ponownie sprawdzić zabezpieczenie brzeszczotu.

BRZESZCZOTY

Należy starannie dobierać brzeszczoty. Stosować wyłącznie brzeszczoty odpowiednie dla tego urządzenia i dla ciętego materiału. Zdolność każdej wyrzynarki do cięć po krzywiznach, zapewniania gładkich wykończeń lub szybszego cięcia jest bezpośrednio związana z rodzajem zastosowanego ostrza.

KONSERWACJA

Wyrzynarka Evolution nie wymaga dodatkowego smarowania ani konserwacji. Sporadycznie należy nanieść kroplę lekkiego oleju maszynowego na trzpień prowadnicy ostrza. Wyrzynarka Evolution nie zawiera żadnych części podlegających serwisowi przez użytkownika.

Narzędzie należy utrzymywać w czystości, ale nie wolno stosować chemicznych środków czyszczących, które mogą uszkodzić plastikowe części. Czyścić suchą szmatką. Upewnić się, że otwory wentylacyjne silnika są utrzymywane w czystości.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Odpady produktów elektrycznych nie powinny być utylizowane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Jeżeli to możliwe, poddać utylizacji. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od władz lokalnych lub dystrybutora.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
Zgodność z EN ISO 17050-1:2004



Producent artykułu objętego niniejszą deklaracją:

PL: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Francja.

Producent deklaruje niniejszym, że urządzenie, jak opisano w niniejszej deklaracji, spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy maszynowej i innych odpowiednich dyrektyw wymienionych poniżej. Producent oświadcza, że urządzenie, jak opisano w niniejszym oświadczeniu, w stosownych przypadkach spełnia odpowiednie przepisy w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.

Dyrektywy objęte niniejszą deklaracją zostały wyszczególnione poniżej:

2006/42/WE	Dyrektywa w sprawie maszyn
2014/30/UE	Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
2011/65/UE. I 2015/863/UE.	Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym dyrektywa (RoHS)
2002/96/WE	W wersji zmienionej dyrektywą 2003/108/WE. Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

I jest zgodne z obowiązującymi wymaganiami określonymi w następujących dokumentach

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Dane produktu

Opis: RAGE7-S 710W Wyrzynarka przewodowa z regulacją prędkości
 Nr modelu Evolution: RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
 Nr modelu fabrycznego: HDA1110
 Nazwa marki: EVOLUTION
 Napięcie: 110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
 Moc wejściowa: 710 W

Dokumentacja techniczna, wykazująca że produkt spełnia wymagania dyrektywy, została opracowana i jest dostępna do wglądu dla właściwych organów egzekwowania prawa oraz potwierdza, że nasza dokumentacja techniczna zawiera dokumenty wymienione powyżej oraz że są to właściwe normy dla produktu zgodnie z powyższymi informacjami.

Imię, nazwisko i adres posiadacza dokumentów technicznych.

Podpis:

Drukiem: Barry Bloomer – Dyrektor Generalny

Data: 09.06.2020 r.

BELANGRIJK

Lees deze handleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig en in zijn geheel door.

Bent u onzeker over hoe u bepaalde functies van dit gereedschap moet gebruiken, dan is het voor uw eigen veiligheid aanbevolen de relevante technische hulplijn te raadplegen. U vindt het nummer hiervan op de website van Evolution Power Tools. We bedienen meerdere hulplijnen binnen onze wereldwijde organisatie. U kunt voor technische hulp echter ook uw leverancier raadplegen.

WEB

www.evolutionpowertools.com

Gefeliciteerd met de aankoop van een Evolution Power Tool apparaat. Registreer uw product 'online' zoals uitgelegd in de A5-folder over online registratie voor de garantie, die bij de machine is gevoegd.

U kunt ook de QR-code in de A5-folder scannen met uw telefoon. Dit stelt u in staat om de garantietermijn van uw machine te valideren op de Evolution website door uw gegevens in te voeren en zo een snelle service te garanderen als u deze ooit nodig hebt. Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van Evolution.

EVOLUTION BEPERKTE GARANTIE

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het product door te voeren zonder voorafgaande kennisgeving.

In de folder voor registratie van de garantie en/of op de verpakking vindt u informatie over de voorwaarden en garantie..

Tijdens de garantietermijn en vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, zal Evolution Power Tools alle goederen vervangen of repareren die defect zijn als gevolg van materiaalfouten of gebrek aan vakmanschap. Deze garantie vervalt wanneer het teruggezonden gereedschap gebruikt is zonder de aanbevelingen in de Gebruiksaanwijzing in acht te nemen, of als de machine beschadigd is door een ongeluk, nalatigheid of verkeerd onderhoud. Deze garantie is niet van toepassing op apparaten en/of onderdelen die gewijzigd, veranderd of op enigerlei wijze aangepast zijn, of die gebruikt zijn in strijd met de aanbevolen vermogens en specificaties. Elektrische componenten vallen onder de toepasselijke fabrieksgaranties. Alle geretourneerde defecte goederen zullen franco

naar Evolution Power Tools worden gezonden. Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor producten optioneel te repareren dan wel te vervangen door eenzelfde of een gelijkwaardig product. Er bestaat geen garantie, schriftelijk noch mondeling, voor verbruiksaccessoires zoals (volgende lijst is niet volledig) zaagbladen, messen, boren, beitels en schoepen, enz. In geen geval zal Evolution Power Tools aansprakelijk zijn voor verlies of schade die het directe of indirecte gevolg zijn van het gebruik van onze producten of van enige andere oorzaak. Evolution Power Tools is niet aansprakelijk voor eventuele gemaakte kosten ten behoeve van zulke goederen of voor eventuele gevolgschade. Geen verantwoordelijke, medewerker of vertegenwoordiger van Evolution Power Tools is bevoegd om mondeling uitspraken te doen over de geschiktheid van voorgaande voorwaarden dan wel om hiervan afstand te doen. Dergelijke mondelinge uitspraken hebben voor Evolution Power Tools dan ook geen bindend karakter.

Vragen met betrekking tot deze beperkte garantie dienen aan het hoofdkantoor van het bedrijf te worden gericht. U kunt ook de van toepassing zijnde hulplijn bellen.

SPECIFICATIES DECOUPEERZAAG

MACHINESPECIFICATIES	
Motor 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Motor 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
RPM onbelast	0 - 3000 min ⁻¹ (rpm)
Aanbevolen maximale gebruiksduur	30 minuten
Slaglengte	26 mm
Beschermingsklasse	II
Gewicht (bruto)	4,1 kg (9 lbs)

ZAAGCAPACITEITEN	
Hout	80 mm
Metaal	8 mm

GELUID EN TRILLINGEN	
Geluidsdruk L ^p A	87 dB(A) K=3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau L ^w A	98 dB(A) K=3 dB(A)
Trillingsniveau	3:129 m/s ² K= 1,5 m/s ²

LABELS EN SYMBOLEN

WAARSCHUWING: Gebruik deze machine niet als waarschuwings- en/of instructielabels of etiketten ontbreken of beschadigd zijn. Neem contact op met Evolution Power Tools of uw leverancier voor vervangende labels.

Opmerking: Alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

Symbol	Omschrijving
V	Volt
A	Ampère
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Snelheid
~	Wisselstroom
n ₀	Onbelast toerental
	Draag een veiligheidsbril
	Draag gehoorbescherming
	Niet aanraken Handen weghouden
	Draag stofbescherming
	Richtlijn beperking gevaarlijke stoffen
	CE-certificatie
	UKCA-certificatie
	Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur
	Lees handleiding
	Waarschuwing
	Waarschuwing laser

TRILLING

Opmerking: De trillingsmeting is gedaan in standaard omstandigheden in overeenstemming met: **BS EN 610291.2009.**

WAARSCHUWING: De trillingsemisatie tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de aangegeven totaalwaarde. Dit is afhankelijk van de manier waarop het instrument gebruikt wordt. De noodzaak om veiligheidsmaatregelen te treffen en de gebruiker te beschermen zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle fasen van de gebruikscyclus, zoals de keren dat het apparaat is uitgeschakeld, of stationair draait, in aanvulling op de ingeschakelde tijd)

BEOOGD GEBRUIK VAN DEZE POWER TOOL

WAARSCHUWING: Dit product is een multifunctionele decoupeerzaag en is ontworpen om gebruikt te worden met speciale Evolution multifunctionele (multipurpose) zaagbladen. Gebruik alleen bladen die zijn ontworpen voor gebruik in deze machine en/of die specifiek worden aanbevolen door **Evolution Power Tools Ltd.**

Indien uitgerust met een correct zaagblad kan deze machine gebruikt worden om het volgende te zagen:

- Hout
- Producten afgeleid van hout (MDF, spaanplaat, multiplex, meubelplaat, hardboard enz.)
- Aluminium
- Plaatstaal

VERBODEN GEBRUIK VAN DIT ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: Dit product is een multifunctionele decoupeerzaag mag alleen als zodanig gebruikt worden. Het mag op geen enkele manier worden aangepast of worden gebruikt voor het aandrijven van andere apparatuur of andere accessoires die niet worden genoemd in deze gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING: Deze machine is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij er toezicht op ze is of ze instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van de machine door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid.

Op kinderen dient toezicht te zijn, zodat ze geen toegang hebben tot deze machine en er niet mee

mogen spelen.

GEBRUIK BUITENSHUIS

WAARSCHUWING: Voor uw bescherming mag dit gereedschap, indien het buitenshuis wordt gebruikt, niet worden blootgesteld aan regen of worden gebruikt in een vochtige omgeving. Plaats het gereedschap niet op vochtige oppervlakken. Gebruik een schone, droge werkbank indien deze beschikbaar is. Gebruik voor extra bescherming een aardlekschakelaar die de stroomtoevoer zal onderbreken als de lekstroom groter is dan 30 mA voor 30 ms. Controleer altijd de werking van de aardlekschakelaar voordat u de machine gebruikt.

Indien een verlengsnoer nodig is moet het een geschikt type zijn voor gebruik buitenshuis en van een label zijn voorzien dat dit aangeeft.

De instructies van de fabrikant moeten worden opgevolgd bij het gebruik van een verlengsnoer.

ELEKTRISCH GEREEDSCHAP ALGEMEEN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

(Deze algemene veiligheidsinstructies zijn zoals gespecificeerd in BS EN 60745-1:2009 en EN 61029-1:2009)

WAARSCHUWING:

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies.

Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of persoonlijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw door stroom (met netsnoer) of door accu's gevoede (snoerloos), elektrische gereedschap.

1) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

[Veiligheid op de werkplek]

a) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht.

Rommelige of donkere ruimten vragen om ongelukken.

b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosieve omgeving, zoals in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. *Elektrische gereedschappen maken vonken en kunnen het stof of de dampen doen ontvlammen.*

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap. *Afleidingen kunnen tot controleverlies leiden.*

2) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Elektrische veiligheid]

a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten op het stopcontact passen. Pas de stekker nooit aan. Gebruik geen adapters bij gearde elektrische gereedschappen. *Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.*

b) Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.*

c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of een natte omgeving. *Water in een elektrisch gereedschap verhoogt het risico op elektrische schokken.*

d) Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om een elektrisch gereedschap te dragen, trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. *Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico op elektrische schokken.*

e) Bij gebruik buitenshuis van een elektrisch gereedschap dient u een snoer te gebruiken dat hiervoor geschikt is. *Een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.*

f) Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een door een aardlekschakelaar beveiligde stroomvoorziening. *Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.*

3) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Persoonlijke veiligheid].

a) Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap. *Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrische gereedschappen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel.*

b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. *Veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming zullen persoonlijk letsel verminderen, indien deze worden gebruikt onder de juiste omstandigheden.*

c) Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat u de stroomvoorziening en/of accu aansluit, het gereedschap oppakt of draagt. *Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het in het stopcontact*

steken van de stekker met de schakelaar aan, is een uitnodiging voor ongelukken.

d) Verwijder eventuele afstelbare sleutels of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel verbonden met een bewegend onderdeel van een elektronisch gereedschap kan tot lichamelijk letsel leiden.

e) Reik niet te ver. Zorg dat u te allen tijde in evenwicht blijft. Dat zorgt voor een betere controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen in de bewegende delen terecht komen.

g) Als er voorzieningen zijn voor het aansluiten van stofafzuiging en opvangvoorzieningen, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van stofverzameling kan gevaren gerelateerd aan stof verminderen.

4) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap].

a) Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren, wanneer het op de snelheid wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen.

b) Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar het niet in- of uitschakelt. Elk elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar bediend kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.

c) Koppel het elektrische gereedschap los van de stroombron en/of accu van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen aanbrengt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen de kans dat het elektrische gereedschap onbedoeld opstart.

d) Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen en sta niet toe dat personen die niet bekend zijn met het elektrisch gereedschap deze instructies het elektrische gereedschap bedienen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in handen van onervaren gebruikers.

e) Onderhoud uw elektrische gereedschappen. Controleer op foutieve uitlijning of het vastlopen van bewegende onderdelen, defect van bewegende onderdelen of andere omstandigheden die de werking van de

elektrische gereedschappen kan beïnvloeden. Bij schade moet het elektrische gereedschap vóór gebruik gerepareerd worden.

Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

f) Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder snel vast en zijn gemakkelijker onder controle te houden.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en inzetgereedschappen etc., in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd. Het elektrische gereedschap gebruiken voor handelingen anders dan bedoeld kan leiden tot gevaarlijke situaties.

5) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Service]

a) Geef het elektrische gereedschap in onderhoud bij een gekwalificeerd reparateur die alleen originele onderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd is.

GEZONDHEIDSADVIES

WAARSCHUWING: Bij het boren, schuren, zagen of slijpen komen er stofdeeltjes vrij. In sommige gevallen, afhankelijk van het materiaal waarmee u werkt, kunnen deze stofdeeltjes zeer gevaarlijk voor u zijn (bijv. lood uit oude glansverf). Wij adviseren u om goed te letten op de risico's van de materialen waarmee u werkt en het gevaar van blootstelling te verminderen. Sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (medium-density fibreboard), kunnen stof produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn. Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

Werk steeds:

- In een goed-geventileerde ruimte.
- Met goedgekeurde veiligheidsuitrustingen, zoals stofmaskers die speciaal ontworpen zijn om microscopische deeltjes te filteren.

WAARSCHUWING: Als u vermoedt dat verf op oppervlakken in uw huis lood bevat, vraag dan professioneel advies. Verf gebaseerd op lood mag alleen verwijderd worden door een deskundige. Wij raden u aan om niet zelf te proberen deze te verwijderen. Wanneer het stof op oppervlakken neervalt, kan contact van uw hand met uw mond leiden tot de inname van lood. Blootstelling aan zelfs lage niveaus van lood kan leiden tot

onomkeerbaar hersenletsel en beschadiging van het zenuwstelsel. Vooral jonge en ongeboren kinderen zijn kwetsbaar.

EXTRA VEILIGHEIDSGEVELS VOOR EVOLUTION DECOUPEERZAAG

- 1. Niet blootstellen aan regen of water.**
- 2. Draag gehoorbescherming wanneer nodig.** Blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorverlies.
- 3. Zaag/schraap-bladen en accessoires kunnen erg heet worden.** Ga zorgvuldig en voorzichtig te werk bij het verwisselen van (inzet)onderdelen of accessoires.
- 4. Houd het gereedschap vast bij de geïsoleerde grijpvlakken, in het bijzonder wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het zaagblad in contact kan komen met verborgen bedrading.** Als het zaagblad in contact komt met een onder spanning staande draad, kan het elektrisch gereedschap onder spanning komen te staan en de bediener een elektrische schok bezorgen.
- 5. Indien mogelijk, gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk vast te zetten.**
- 6. Bij zagen in wanden, vloeren en vergelijkbare werkgebieden altijd controleren dat er geen verborgen voorzieningen (water- en/of gasleidingen, elektriciteitsleidingen en degelijke) zich op het pad van het zaagblad bevinden.** Zagen in verborgen voorzieningen kan tot letsel van de bediener leiden en aanzienlijke materiële schade veroorzaken.
- 7. De decoupeerzaag altijd loskoppelen van de stroomvoorziening voordat u het zaagblad verwisselt.** Gebruik nooit beschadigde of vervormde zaagbladen.
- 8. Laat de zaag altijd volledig tot stilstand komen voordat u de zaag neerlegt.** Nog draaiend gereedschap kan oncontroleerbaar gaan stuiteren als de punt van het zaagblad een oppervlak raakt.
- 9. Houd altijd rekening met de werkomgeving en draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.** Dit kunnen onder meer een stofmasker, oogbescherming en veiligheidsschoenen zijn.

WAARSCHUWING: gebruik van elektrisch gereedschap kan ertoe leiden dat er objecten richting uw ogen worden geslingerd, wat kan leiden tot ernstige oogschade. Voordat u het elektrisch of gemotoriseerd gereedschap gaat gebruiken, draag altijd een veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijbescherming of een volledig gelaatsscherm indien nodig.

WAARSCHUWING: Als er onderdelen ontbreken, gebruik dan uw apparaat niet voordat de

ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Het niet opvolgen van deze regel kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

TRILLING

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kan de operator worden blootgesteld aan intense trillingen, doorgegeven aan de hand en arm. De bediener zou 'witte trillingsvingers' (ziekte van Raynaud) kunnen ontwikkelen. Deze aandoening kan de temperatuurgevoeligheid van de hand verminderen en gevoelloosheid veroorzaken. Personen die schuurmachines langdurig of regelmatig gebruiken, moeten de conditie van hun handen en vingers goed in de gaten houden. Indien een van deze symptomen optreedt, moet u onmiddellijk een dokter raadplegen.

- De meting en beoordeling van de blootstelling van de mens aan trillingen op de werkplek die doorgegeven worden aan de hand, is te vinden in: BS EN ISO 5349-1:2001 en BS EN ISO 5349-2:2002.
- Vele factoren kunnen het niveau van de trillingen tijdens de werking beïnvloeden; bijv. de toestand en opstelling van het werkoppervlak en het type en de staat van het gebruikte zaagblad. Deze factoren moeten voor elk gebruik geëvalueerd worden, en waar mogelijk moet een aangepaste werkwijze worden toegepast. Het beheer van deze factoren zal de effecten van trillingen verminderen:

HANTERING

- Hanteer de machine met zorg en laat de machine het werk doen.
- Vermijd uitvoeren van overdadige fysieke kracht op de besturingselementen van de machine.
- Let op uw veiligheid en stabiliteit, en de richting en oriëntatie van de machine tijdens het gebruik.

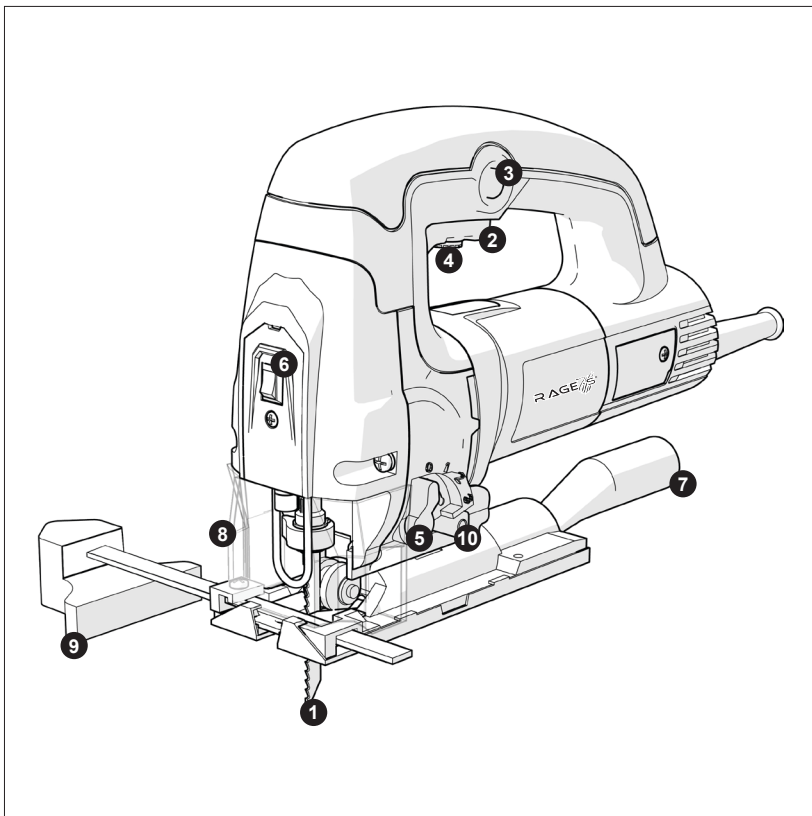
WERKOPPERVLAK

- Houd goed rekening met het materiaal van het werkoppervlak; de staat ervan, dichtheid, sterkte, stijfheid en oriëntatie.

GELEVERDE ITEMS

Omschrijving	Hoeveelheid
Gebruiksaanwijzing	1
Inbussleutel 4 mm	1
Zoolplaat	1
Decoupeerzaagbladen	1 pak
Parallele randgeleider	1
Stofafzuigadapter	1
Splinterbeschermer (voorzijde)	1
Splinterbeschermer (voetplaat)	1
AAA-batterijen	2

MACHINEOVERZICHT



- | | | | |
|---|---------------------------|----|--|
| 1 | Zaagblad | 6 | Aan/uit-schakelaar van de lasergeleiding |
| 2 | AAN/UIT-schakelaar | 7 | Stofafvoer |
| 3 | Vergrendelknop | 8 | Splinterbeschermer |
| 4 | Toerenregelaar | 9 | Parallele randgeleider |
| 5 | Zaagactie-keuzeschakelaar | 10 | Luchtblazer |

GEBRUIK

1. EEN ZAAGBLAD INSTALLEREN OF VERWIJDEREN (Afb. 1)

WAARSCHUWING: De decoupeerzaag moet losgekoppeld zijn van de stroomvoorziening en het zaagblad mag niet in de richting van de bediener wijzen bij installeren of verwijderen van het zaagblad.

Installatie:

- Controleer dat het decoupeerzaagblad van het correcte type is.
- Steek het zaagblad in de zaagbladhouder en zorg ervoor dat de tanden van het blad naar voren wijzen.
- Draai de borgring van de zaagbladhouder naar voren en schuif het decoupeerzaagblad volledig in de zaagbladhouder. Zorg dat de T-stang van de bajonetsluiting volledig in de zaagbladhouder zit. **(Afb. 1)**
- De borgring van de zaagbladhouder loslaten.
- Controleer dat de zaagbladhouder het zaagblad goed pakt.
- Controleer dat de achterkant van het zaagblad correct in de groef van de geleiderol zit. **(Afb. 2)**

Verwijderen:

Opmerking: Een pasgebruikt zaagblad kan zeer heet zijn. Laat zo'n blad eerst afkoelen voordat u probeert het uit de machine te verwijderen.

- Koppel de machine los van de stroomtoevoer.
- Stel de zaagactie in. Zet de zaagactie-keuzeschakelaar in positie 0.
- Draai de borgring van de zaagbladhouder naar voren.

Het zaagblad wordt automatisch uit de machine geworpen.

Opmerking: Het zaagblad kan enigszins krachtig uitgeworpen worden uit de zaagbladhouder. Zorg dat het uitgeworpen zaagblad niet een nabij oppervlak, een omstander of dier raakt. Indien mogelijk, een gebruikt blad direct in een recyclingbak (voor oud ijzer) laten uitwerpen.

2. AAN/UIT-SCHAKELAAR (Afb. 3a)

Dit gereedschap heeft een variabele snelheidsknop die hogere snelheid geeft bij een hogere druk op de knop.

UITLEG VAN DE NUMMERS OP Afb. 3a:

- 1 = AAN/UIT-SCHAKELAAR**
- 2 = VERGRENDELKNOP**
- 3 = TOERENREGELAAR**

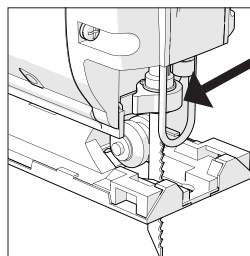
De aan/uit-schakelaar heeft ook een toerenregelaar **(Afb. 3b)** die de bediener in staat stelt een constante snelheid te kiezen en dan de aan/uit-schakelaar in deze positie te vergrendelen.

3. VERGRENDING VAN DE AAN/UIT-SCHAKELAAR (Afb. 3c)

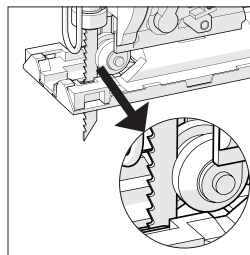
- Druk de schakelaar volledig in en draai de toerenregelaar totdat de gewenste snelheid verkregen is.
- Druk de vergrendeling in om de schakelaar op de gekozen snelheid te vergrendelen.
- Druk licht op de aan/uit-schakelaar en laat dan los om de geselecteerde snelheid te ontgrendelen en de machine uit te zetten.

4. ZAAGACTIE-KEUZESCHAKELAAR (Afb. 4)

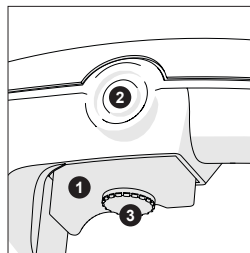
Deze decoupeerzaag heeft een keuzeschakelaar met 4 standen (0



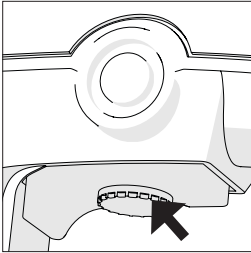
Afb. 1
 Detailaanzicht quick-fit/quick-release zaagbladhouder met ingezet zaagblad.



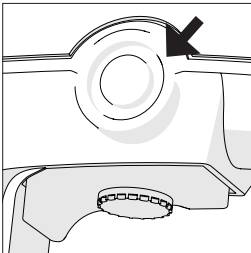
Afb. 2
 Detailaanzicht van het correct geplaatste zaagblad; de achterkant van het zaagblad grijpt in de groef van de geleiderol.



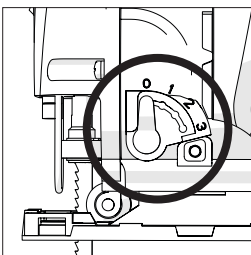
Afb. 3 (a)
 Detailaanzicht van aan/uit-knop, vergrendelknop en toerenregelaar.



Afb 3 (b)
 Detailaanzicht
 van de toerenregelaar.



Afb 3 (c)
 Detailaanzicht van
 Vergrendelknop.



Afb. 4
 Detailaanzicht van
 keuzeschakelaarhendel.

t/m 3), aan de linkerkant van de machine direct achter het zaagblad. Deze schakelaar alleen verzetten als de machine UIT staat en het blad stilstaat.

Positie 0 Gewoon zagen
Positie 1 t/m 3 Pendelzagen

Pendelzagen is zagen met een agressievere beweging van het zaagblad en is bijzonder geschikt voor het zagen van zachte materialen.

Tijdens pendelzagen beweegt het blad voorwaarts en op en neer. Positie 1 is de minst agressieve pendelzaagactie en positie 3 is de meest agressieve.

Onderstaande tabel geeft enkele typische voorbeelden van gebruik van pendelzagen. Wij bevelen aan dat de bediener eerst oefent op een stukje afvalmateriaal om de meest geschikte selectie voor een taak te bepalen.

POSITIE	TYPISCHE TOEPASSING
0	Dunne materialen. Dunne fijne zaagsnede. Scherpe bochten. Alle metalen.
1	Harde materialen zoals spaanplaat, MDF, multiplex enz.
2	Dikke materialen zoals constructiehout en kunststof.
3	Snel zagen in de nerfrichting van zachthoutmaterialen.

5. LASERZAAGGELEIDER

De decoupeerzaag is uitgerust met een lasergeleider, die handig kan zijn bij het zagen van rechte lijnen. Schakel de lasergeleider alleen in wanneer u een rechte zaagsnede wilt maken, en zet de lasergeleider weer uit zodra de zaagsnede klaar is. De laserschakelaar zit aan voorkant van de machine. Druk op de I-kant van de tuimelschakelaar om de lasergeleider AAN te zetten. Druk op de O-kant van de tuimelschakelaar om de lasergeleider UIT te zetten.

WAARSCHUWING: Kijk niet recht in de laserstraal. Rechtstreeks in de laserstraal kijken kan gevaarlijk zijn. Volg al de volgende veiligheidsregels op.

- De laserstraal mag niet op personen gericht worden en er moet voor gezorgd worden dat de laserstraal niet rechtstreeks in de ogen van een persoon of dier gericht wordt.
- Zorg er altijd voor dat de laserstraal alleen wordt gebruikt voor werkstukken met niet-reflecterende oppervlakken, bijv natuurlijk hout of matte oppervlakken enz.
- Vervang de lasermodule nooit door een ander type of een andere klasse laser.
- Reparaties aan de lasermodule mogen alleen uitgevoerd worden door Evolution Power Tools of hun geautoriseerde vertegenwoordigers.

VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN VOOR DE LASER

De energie voor de laser wordt geleverd door twee (2) AAA-

batterijen. Als deze leeg zijn, moeten ze worden vervangen. Om toegang tot het batterijvak te krijgen, de schroef losdraaien en het deksel van het batterijvak te verwijderen.

(Afb. 5)

Let op de polariteit van de batterijen en plaats het deksel terug na vervanging.

6. AFSTELLEN VAN DE HOEK VAN DE VOETPLAAT

Opmerking: De voetplaat is in de fabriek zo ingesteld dat het zaagblad in een hoek van 90° ten opzichte van de voetplaat zaagt. De voetplaat kan worden gekanteld in een hoek van maximaal 45° aan iedere kant, met vooringestelde stopposities op 15°, 30° en 45°.

Afstellen van de voetplaat:

WAARSCHUWING: Koppel de decoupeerzaag los van de stroomvoorziening voordat u de voetplaat aanpast.

- Maak de clips van de kunststof zoolplaat los en berg zorgvuldig op voor hermontage. **(Afb. 6)**
- Verwijder de stofzuigadapterbuis wanneer deze is gemonteerd en berg veilig op voor latere hermontage.
- Draai de inbusbout los waarmee de voetplaat aan de machine vastzit. **(Afb. 8)**
- Kantel de voetplaat in de gewenste hoek. Om een van de vooringestelde stops in te schakelen, moet u de voetplaat achteruit of vooruit schuiven, afhankelijk van de gewenste stoppositie.
- Draai de inbusbout voorzichtig vast om de schroefdraden niet te beschadigen.
- Plaats de stofzuigadapter terug.
- Plaats de kunststof zoolplaat terug en zorg daarbij dat alle zes (6) borgnokjes aan de voorkant van de voetplaat en 2 aan elke kant correct zitten.

Opmerking: De vooringestelde stops zijn slechts bedoeld als richtlijn. Voor een nauwkeurige afstelling van de voetplaat raden we gebruik van een gradenboog of hoekmeter aan (niet meegeleverd).

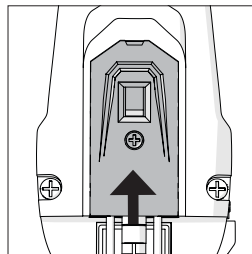
7. SPLINTERBESCHERMING

Twee (2) kunststof splinterbeschermers zijn meegeleverd. De splinterbeschermer aan de voorkant moet altijd gemonteerd zijn en de voetplaat-splinterbeschermer kan bevestigd worden op de machine als dat gewenst is.

Monteren van de splinterbeschermer voor:

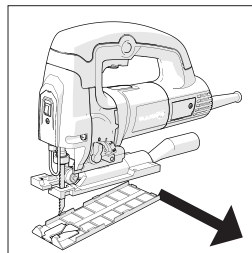
- Zorg dat de machine ontkoppeld is van de stroomvoorziening
- De splinterbeschermer voor **(Afb. 9)** wordt op de voorkant van de machine geklikt, onder de lasergeleider en voor de stalen beschermkap.

Opmerking: Deze beschermer is nauwkeurig vervaardigd en ontworpen om precies op zijn plek te passen. Het ontwerp heeft genoeg 'veerkracht', zodat de beschermer voorzichtig in positie geplaatst kan worden. De bediener dient voorzichtig te zijn en ervoor te zorgen de beschermer niet te forceren, want dan kan schade aan de beschermer ontstaan. Plaats de beschermer voorzichtig in werkpositie.



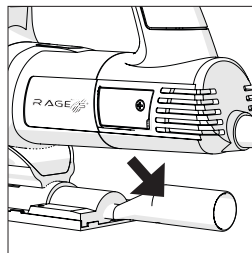
Afb. 5

Detailaanzicht van **accuvakdeksel** en borgschroef.



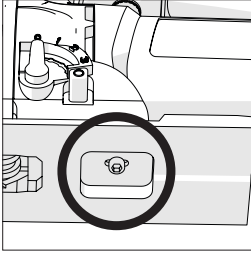
Afb. 6

Aanzicht van **zoolplaat**, die losgemaakt wordt en verwijderd wordt van de voetplaat.



Afb. 7

Aanzicht van adapterbuis in gebruikspositie.

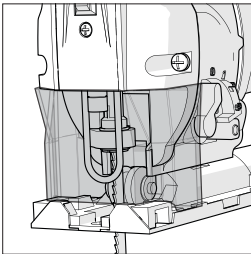


Afb. 8
 Detailaanzicht van de
 inbusschroef.

De voetplaat-splinterbeschermer (**Afb. 10**) kan nuttig zijn bij het zagen van lange rechte lijnen. Gebruik van deze beschermer verhindert slingeren van het zaagblad gedurende de zaagsnede.

Monteren van de voetplaat-splinterbeschermer:

- Zorg dat de machine ontkoppeld is van de stroomvoorziening.
- Maak de klemmen van de kunststof zoolplaat van de voetplaat los.
- Klik de voetplaat-splinterbeschermer zodanig vast aan de binnenkant van de zoolplaat dat de 'V' naar de achterkant van de machine wijst en het verhoogde platformpje in de hals van de machine is geplaatst. Zorg dat de beschermer vastklikt op de zoolplaat. De beschermer moet gelijk liggen met beide oppervlakken van de zoolplaat.
- Plaats de zoolplaat met de erop bevestigde voetplaat-splinterbeschermer op de voetplaat.



Afb. 9
 Detailaanzicht voor
 splinterbeschermer in
 werkpositie.

8. PARALLELE RANDGELEIDER

De parallelle randgeleider kan aan beide kanten van de machine bevestigd worden. Deze kan handig zijn bij het zagen van rechte lijnen parallel aan een bestaande rand.

Bevestigen van de parallelle randgeleider:

- Maak de kruiskopschroef in de klem van de parallelle randgeleider los en schuif de klem van de arm van de geleider af.
- Plaats de klem in de gewenste werkpositie aan de rechter- of linkerkant van de voetplaat van de machine, net voor het zaagblad. (**Afb. 11**).
- Schuif de arm van de parallelle randgeleider door de klem en de twee (2) rechthoekige sleuven in de voetplaat.
- Stel de randgeleider in op de gewenste afstand en draai vervolgens de kruiskopschroef vast om de parallelle randgeleider goed vast te zetten.

Opmerking: De splinterbescherming voor kan op de machine worden gemonteerd wanneer de parallelle randgeleider gemonteerd is.

9. LUCHTBLAZER

Deze decoupeerzaag is uitgerust met een luchtblazer. Deze kan gebruikt worden om het stof dat door het zaagblad ontstaat weg te blazen uit het zaaggebied, zodat de zaag(lijnen) duidelijk en goed zichtbaar blijven.

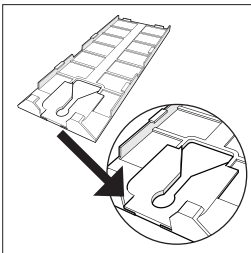
Opmerking: Wij bevelen aan om de luchtblazer te gebruiken in combinatie met een geschikte werkplaatsstofafzuiging die aangesloten is op de stofafzuigadapter van de decoupeerzaag.

Wij adviseren de luchtblazer niet te gebruiken bij het zagen van metaal of bij het zagen van materialen die een smeermiddel nodig hebben. Mechanische afzuiging met behulp van de adapterhuis werkt altijd beter als de luchtblazer op UIT staat.

De luchtblazer AANzetten:

- Duw de luchtblazerknop helemaal naar rechts (gezien vanuit de bediener) (**Afb. 12**)

De luchtblazer UITzetten:



Afb. 10
 Detailaanzicht voetplaat-
 splinterbeschermer in
 werkpositie vóór installatie
 van de zoolplaat.

Duw de luchtblazerknop helemaal naar links.

10. STOFAFZUIGING

Deze decoupeerzaag is uitgerust met een stofafzuigadapterbuis. (Afb. 13)

Waar mogelijk is het een goed gebruik om de adapterslang aan te sluiten op een werkplaats-stofafzuigmachine. De luchtblazer moet in de stand UIT staan.

Tijdens werkzaamheden zal het gebruik van een stofafzuigmachine helpen de werkplek schoon en stofvrij te houden, wat de veiligheid en het comfort van de bediener ten goede zal komen en de nauwkeurigheid van het zagen door de bediener zal bevorderen.

ZAAGADVIES

Opmerking: Zorg altijd dat de voetplaat van de decoupeerzaag stevig in contact is met het werkstuk gedurende de zaagprocedure. Bij omhoogkomen van de voetplaat, weg van het werkstuk, bestaat er risico voor verlies van controle over het werkstuk en risico voor de veiligheid van de bediener.

- Markeer duidelijk de te volgen zaaglijn op het werkstuk (gebruik een potlood of een ander geschikt markeermiddel).
- Kleine werkstukken moeten worden vastgezet in een bankschroef of vastgeklemd op een werkbank. Controleer dat het pad van het zaagblad niet geblokkeerd wordt.
- Langere werkstukken moeten worden vastgeklemd op zaagbokken of iets dergelijks. Controleer dat het pad van het zaagblad niet geblokkeerd wordt.
- Zet de keuzehendel voor de zaagactie in de gewenste stand.
- Lijn de zaag uit met de zaaglijn en laat de voorkant van de voetplaat op het werkstuk rusten.

Opmerking: Zorg dat het blad in dit stadium niet in contact is met het werkstuk.

- Zet de machine AAN en leid de decoupeerzaag rustig het werkstuk in. Werk voorzichtig en zorgvuldig, houd de decoupeerzaag stevig vast en zorg dat u de volledige controle behoudt als het zaagblad contact maakt met het werkstuk.
- Pas de snelheid van het zaagblad aan, zoals nodig voor optimale zaagprestaties.
- Gebruik de lasergeleider als nodig, maar alleen op niet-reflecterende materialen.

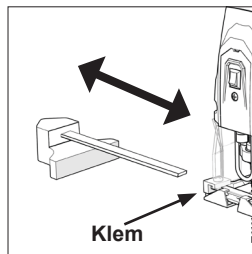
Opmerking: Forceer het zaagblad niet. Laat het zaagblad het werk doen, door de snelheid en de toevoer zodanig aan te passen dat de beste prestaties behaald worden.

ZAGEN VAN METAAL

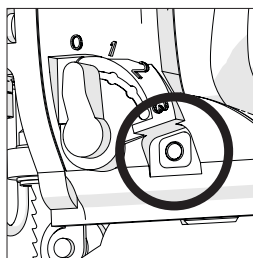
Bij het zagen van metaal moet altijd een geschikt zaag- en koelmiddel worden gebruikt. Gietijzer en messing kunnen zonder zaagmiddel worden gezaagd.

Gebruik altijd een zaagblad dat geschikt is voor zagen van metaal, en zet het werkstuk, indien mogelijk, stevig vast in een bankschroef of een soortgelijke klem.

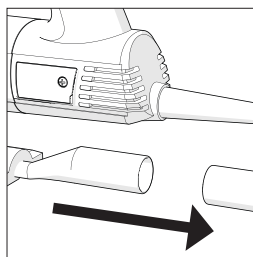
WAARSCHUWING: Bij het zagen van metaal moet de zaagactie-keuzeschakelaar op 0 gezet worden.



Afb. 11
Parallele randgeleider.



Afb. 12
Detailaanzicht van de schuifschakelaar van de luchtblazer.



Afb. 13
Detailaanzicht van adapterbuis met aan te sluiten stofafzuigslang.

ZAGEN VAN CIRKELS EN BOCHTEN

Bij het zagen van bochten, zeker bij scherpe bochten, beginnen met een redelijk lage snelheid, en de snelheid geleidelijk opvoeren totdat de optimale prestatie behaald wordt. Forceer het zaagblad niet, want bij het zagen van bochten kan dit leiden tot verbuigen van het blad en mogelijk breken van het blad veroorzaken.

Om een cirkel uit een werkstuk te zagen:

- Teken de cirkel af op de gewenste positie.
- Boor een gat met $\varnothing 12$ mm dicht ongeveer in het midden van de cirkel.
- Houd het decoupeerzaagblad in het gat met $\varnothing 12$ mm. Zorg dat het zaagblad het werkstuk niet raakt.
- Begin te zagen naar de buitenkant van de cirkel toe, met een spiraalvormige beweging, totdat het blad de gewenste zaaglijn volgt.
- Beweeg de decoupeerzaag langzaam vooruit om te voorkomen dat u scheef zaagt of dat het zaagblad doorbuigt.

HOEKEN ZAGEN

Hoeken zagen, van welk materiaal dan ook, is altijd moeilijker dan gewoon een recht stuk zagen. Zeker bij hoeken zagen is het bijzonder belangrijk om de zaag het werk te laten doen. Forceer het zaagblad niet. Het is aan te bevelen om een zaagtest te doen op afvalmateriaal, om de beste combinatie van toevoer en snelheid te bepalen. Zet de zaag weer terug in fabrieksinstelling als het hoeken zagen klaar is. Controleer opnieuw of het zaagblad in orde is.

ZAAGBLADEN

Kies zaagbladen zorgvuldig. Gebruik alleen een zaagblad dat geschikt is voor deze machine en voor het te zagen materiaal.

Het vermogen van een decoupeerzaag om bochten te volgen, een gladde afwerking te leveren of sneller te zagen, hangt rechtstreeks samen met het gebruikte type zaagblad.

ONDERHOUD

De Evolution decoupeerzaag heeft geen aanvullende smering of aanvullend onderhoud nodig. Af en toe een druppeltje lichte machineolie aanbrenge op de geleideas van het zaagblad. Er zitten geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen in de Evolution decoupeerzaag.

Houd het gereedschap schoon, maar gebruik geen chemische schoonmaakmiddelen die de kunststof onderdelen kunnen beschadigen. Schoonvegen met een droge doek. Zorg dat de ventilatiesleuven van de motor goed schoon zijn.



BESCHERMING VAN HET MILIEU

Elektrische afvalproducten mogen niet met huishoudelijk afval worden afgevoerd. Gelieve te recyclen waar faciliteiten beschikbaar zijn. Neem contact op met uw lokale autoriteit of leverancier voor recyclingadvies.

EC-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

In overeenstemming met EN ISO 17050-1:2004



De fabrikant van het product waarop deze verklaring betrekking heeft, is:

VK: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FR: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, France.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere toepasselijke richtlijnen, zoals hieronder beschreven. De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de essentiële vereisten voor gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen waarop deze verklaring betrekking heeft, worden hieronder nader beschreven:

2006/42/EC	Machinerichtlijn
2014/30/EU	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit
2011/65/EU, en 2015/863/EU.	De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2002/96/EC	Zoals bijgewerkt in 2003/108/EG. De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA/WEEE)

En is conform de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Productgegevens

Omschrijving: RAGE7-S 710W Decoupeerzaag met snoer, met variabele snelheid
 Evolution Model Nr: RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
 Fabrieksmodel-nr.: HDA1110
 Merknaam: EVOLUTION
 Spanning: 110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
 Input: 710 W

De technische documentatie die vereist is om aan te tonen dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavingsinstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van de houder van de technische documentatie.

Handtekening:  Afdruk: Barry Bloomer - CEO

Datum: 09/06/20

VIKTIGT

Läs noggrant igenom dessa drifts- och säkerhetsinstruktioner i sin helhet.

För din egen säkerhet, om du är osäker på någon aspekt gällande användningen av den här utrustningen, kontakta relevant teknisk hjälplinje, numret kan hittas på Evolution Power Tools webbsida. Vi har flera hjälplinjer i vår globala organisation, men teknisk hjälp finns även tillgänglig hos din leverantör.

WEBBSIDA

www.evolutionpowertools.com

Gratis till ditt köp av en Evolution Power Tools-maskin. Slutför din produktregistrering online med hjälp av instruktionerna online i A5-garantibroschyren för registrering som levereras tillsammans med den här maskinen.

Du kan också skanna QR-koden som finns i A5-broschyren med en smarttelefon. Detta kommer att göra det möjligt för dig att validera din maskins garantiperiod via Evolutions webbsida, genom att ange din information och på så vis möjliggöra snabb service vid behov. Vi är glada över att du valt en produkt från Evolution.

EVOLUTIONS BEGRÄNSADE GARANTI

Evolution Power Tools reserverar sig för rättigheten att göra förbättringar och ändringar av produktens design utan förvarning.

Se broschyren gällande garantiregistrering och/eller förpackningen för information om garantivillkor och -period.

Evolution Power Tools kommer, inom garantiperioden och från det ursprungliga inköpsdatumet, reparera eller ersätta alla varor som visar sig vara defekta gällande material eller utförande. Den här garantin gäller inte om verktyget som returneras har använts på ett sätt som inte följer rekommendationerna i bruksanvisningen eller om maskinen har skadats

vid olycka, försummelse eller felaktig service. Denna garanti gäller inte för maskiner och/eller komponenter som har ändrats eller modifierats på något vis, eller som har använts på annat sätt än det rekommenderade och specificerade. Elektriska komponenter är föremål för respektive tillverkares garantier. Alla varor som returneras i defekt skick ska returneras med förbetald frakt till Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserverar sig för rättigheten att reparera eller ersätta den med samma eller liknande produkt. Det finns ingen garanti – skriftlig eller muntlig – för förbrukningsbara tillbehör som (följande lista är inte uttömmande) blad, slipare, borrar, mejslar eller skovlar osv. Under inga omständigheter ska Evolution Power Tools hållas ansvariga för förlust eller skada som uppkommer direkt eller indirekt från användning av våra produkter eller av någon annan orsak. Evolution Power Tools ansvarar inte för några kostnader som uppkommer för sådana varor eller följdskador. Ingen tjänsteman, anställd eller företrädare från Evolution Power Tools har befogenhet att göra muntliga representationer gällande lämplighet eller att avsäga sig från några av de ovanstående villkoren gällande försäljning och inga ska vara bindande för Evolution Power Tools.

Frågor som gäller den här begränsade garantin ska ställas till företagets huvudkontor, eller ring lämpligt hjälplinjennummer.

SPECIFIKATIONER FÖR KAPSÅG

MASKINSPECIFIKATIONER	
Motor 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Motor 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
RPM Utan belastning	0–3 000 min ⁻¹ (rpm)
Rekommenderad högsta sändningscykel	30 min
Slaglängd	26 mm
Isoleringsklass	II
Vikt (brutto)	4,1 kg (9 lbs)

SÅGKAPACITET	
Trä	80 mm
Metall	8 mm

LJUD- OCH VIBRATIONSDATA	
Ljudtryck L ^{PA}	87 dB(A) K=3 dB(A)
Ljudeffektsnivå L ^{WA}	98 dB(A) K=3 dB(A)
Vibrationsnivå	3:129 m/s ² K=1,5 m/s ²

ETIKETTER OCH SYMBOLER

VARNING: Använd inte maskinen om varningar och/eller instruktionsetiketter saknas eller är skadade. Kontakta Evolution Power Tools eller din leverantör för ersättningsetiketter.

Anmärkning: Alla eller några av följande symboler kan visas i manualen eller på produkten.

Symbol	Beskrivning
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Hastighet
~	Växelström
n ₀	Hastighet utan belastning
	Bär skyddsglasögon
	Bär hörselskydd
	Rör inte Håll händerna borta
	Bär dammskydd
	Direktivet om begränsning av farliga ämnen
	CE-certifikat
	UKCA-certifikat
	El- och elektronikavfall
	Läs manualen
	Varning
	Laservarning

VIBRATION

Anmärkning: Vibrationsmätningar gjordes under standardförhållanden i enlighet med: **BS EN 610291.2009.**

VARNING: Vibrationsemission vid faktisk användning av elverktyget kan skilja sig åt från det totala deklarerade värdet beroende på hur verktyget används. Behovet att identifiera säkerhetsåtgärder och att skydda operatören baseras på en uppskattning av exponering i de faktiska användningsförhållandena (med hänsyn till alla delar av driftcykeln, såsom antalet gånger verktyget stängs av och när det går på tomgång, utöver utlösningstid)

AVSEDD ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en multifunktionell sticksåg som har utformats för att användas tillsammans med speciella multifunktionella blad från Evolution. Använd endast blad som är utformade för att användas tillsammans med denna maskin och/eller de som specifikt rekommenderas av **Evolution Power Tools Ltd.**

När ett korrekt blad används kan den här maskinen användas för att såga:

- Trä
- Träprodukter (MDF, spånskiva, plywood, lamellträ, hårda fiberskivor osv.)
- Aluminium
- Mild stål

FÖRBUDEN ANVÄNDNING AV DETTA ELVERKTYG

VARNING: Den här produkten är en multifunktionell sticksåg och ska endast användas som sådan. Den får inte modifieras på något sätt eller användas för att ge el åt någon annan utrustning eller för att driva några andra tillbehör än de som omnämns i den här bruksanvisningen.

VARNING: Den här maskinen är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller har fått instruktioner gällande maskinens säkra användning av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte har åtkomst till eller leker med den här maskinen.

UTOMHUSBRUK

VARNING: För din säkerhet, om det här verktyget ska användas utomhus ska det inte utsättas för regn eller användas i fuktiga miljöer. Placera inte verktyget på fuktiga ytor. Använd en ren torr arbetsbänk om möjligt. För ytterligare skydd använd en jordfelsbrytare (JFB) som kommer att avbryta tillförseln om läckageström till jorden överstiger 30 mA under 30 ms. Kontrollera alltid att jordfelsbrytaren (JFB) fungerar innan maskinen används.

Om en förlängningskabel krävs måste den vara lämplig för utomhusbruk och märkt som sådan. Tillverkarens instruktioner ska följas när en förlängningssladd används.

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ELVERKTYG

(Dessa allmänna säkerhetsinstruktioner för elverktyg är de som specificeras i BS EN 60745-1:2009 och EN 61029-1:2009)

VARNING:

Läs alla säkerhetsinstruktioner och varningar.

Underlåtelse att följa alla varningar och instruktioner kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.

Termen "elverktyg" i varningarna avser ditt nätdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Säkerhet på arbetsområdet]

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** *Röriga eller mörka områden kan bidra till olyckor.*
- b) **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** *Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- c) **Håll barn och andra personer på avstånd när elverktyg används.** *Distractioner kan leda till att du förlorar kontrollen.*

2) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Elsäkerhet]

- a) **Elverktygets stickpropp måste passa i uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.** *Icke-modifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.*
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, som rör, radiatorer, fristående ugnar och kylskåp.** *Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.*
- c) **Utsätt inte elverktygen för regn eller våta förhållanden.** *Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elstöt.*
- d) **Använd inte sladden på fel sätt. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** *Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elstöt.*
- e) **Använd en lämplig förlängningssladd för utomhusbruk när du använder elverktyget utomhus.** *Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.*
- f) **Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg i ett fuktigt utrymme, använd en jordfelsbrytare (JFB).** *Att använda en JFB minskar risken för elstöt.*

3) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Personlig säkerhet].

- a) **Var uppmärksam, se upp med vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.** *Ett ögonblick av bristande uppmärksamhet när elverktyg används kan resultera i allvarliga personskador.*

b) Använd personlig skyddsutrustning.

Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden minskar risken för personsador.

c) Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, tar upp eller bär verktyget.

Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att ge ström till elverktyg som har strömbrytaren påslagen inbjuder till olyckor.

d) Ta bort eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan elverktyget startas.

En skiftnyckel eller nyckel som sitter kvar på en roterande del av ett elverktyg kan leda till personsador.

e) Luta dig inte för mycket. Ha hela tiden ordentligt fotfäste och bra balans. Detta gör det lättare att kontrollera verktyget i oväntade situationer.

f) Anpassa dina kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g) Om anordningar finns för anslutning av dammsug och dammupsamling, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användning av dammupsamling kan minska dammrelaterade risker.

4) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Användning och skötsel av elverktyg].

a) Använd inte tvång mot elverktyget.

Använd elverktyg som är lämpliga för ditt användningsområde. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare med den hastighet som det är konstruerat för.

b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå på eller av det. Ett elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

c) Koppla bort elverktyget från strömkällan och/eller batteripaketet innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att oavsiktligt

starta elverktyget.

d) Förvara elverktyg som går på tomgång utom räckhåll för barn och låt inte någon som inte är förtrogen med elverktyget eller dessa instruktioner använda det. Elverktyg är farliga om de används av okunniga användare.

e) Underhåll av elverktyg. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller fastlåsta, att inga rörliga delar är trasiga eller att något annat förhållande kan påverka elverktygets funktion. Om verktyget är skadat ska det repareras innan det används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

f) Håll sägverktygen vassa och rena. Välskötta skärverktyg med vassa kanter löper mindre risk att fastna och är lättare att kontrollera.

g) Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbits osv., i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för andra ändamål än de avsedda kan leda till en farlig situation.

5) Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg [Service]

a) Låt en kvalificerad reparatör utföra service på elverktyget och använd endast identiska reservdelar. Detta kommer att garantera att elverktygets säkerhet upprätthålls.

HÄLSORÅD

WARNING: Vid borrning, sandblästring, sågning eller slipning skapas dammpartiklar. Under vissa omständigheter, beroende på vilket material du arbetar med, kan detta damm vara väldigt skadligt för dig (t.ex. bly från gammal glansfärg). Du rekommenderas att ta hänsyn till riskerna som är associerade med materialet som du arbetar med och för att minska exponeringsrisken. En del träprodukter och trätyper, speciellt MDF (medeltjocka spånskivor), kan producera damm som kan vara skadligt för din hälsa. Vi rekommenderar att man använder en godkänd ansiktsmask med utbytbara filter när den här maskinen används, samt att man använder en dammsugningsanordning.

Du ska alltid:

- Arbeta på en väl ventilerad plats.
- Arbeta med lämplig säkerhetsutrustning, som dammfiltermasker som är speciellt utformade för att filtrera mikroskopiska partiklar.

VARNING: Om du misstänker att ytfärgen i ditt hem innehåller bly, sök experthjälp. Blybaserade färger ska endast tas bort av en specialist och du ska inte försöka ta bort dem på egen hand. Så fort damm har hamnat på ytor, kan hand-till-mun-kontakt resultera i inandning av bly. Exponering även för låga nivåer av bly kan orsaka oåterkalleliga skador på hjärna och nervsystem. Unga personer och ofödda barn är speciellt sårbara.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR DIN STICKSÅG FRÅN EVOLUTION

- 1. Exponera inte för regn eller vatten.**
- 2. Använd hörselskydd vid behov.**
Bullerexponering för kan orsaka hörselskada.
- 3. Såg-/filblad och tillbehör kan bli väldigt varma.** Var försiktig vid byte och hantering av huvud eller tillbehör.
- 4. Håll verktyget i den isolerade greppytan speciellt när du utför ett arbete där bladet kan komma i kontakt med dolda sladdar.** Om bladet kommer i kontakt med en strömförande sladd kan elverktygets exponerade metalldelar bli strömförande och ge operatören en elstöt.
- 5. Om möjligt, använd klämmor eller ett skruvstöd för att hålla fast ditt arbete.**
- 6. När väggar, golv eller liknande sågas, säkerställ i den utsträckning det går att det inte finns några ledningar (gas- eller vattenrör, elkablar osv.) i bladets väg.** Sägning i dolda ledningar skulle kunna skada användaren och egendomen.
- 7. Koppla alltid bort sticksågen från elförsörjningen innan byte av blad.** Använd aldrig skadade eller deformerade blad.
- 8. Låt alltid sågen stanna helt innan du lägger ner den.** Ett påslaget verktyg kan börja hoppa okontrollerat om bladspetsen kommer i kontakt med någon yta.
- 9. Ta alltid hänsyn till arbetsmiljön och använd**

lämplig personlig skyddsutrustning. Detta kan inkludera dammfiltermasker, skyddsglasögon, skyddsskor osv.

VARNING: användning av elverktyg kan resultera i att främmande föremål flyger mot dina ögon, vilket kan resultera i allvarlig ögonskada. Innan du använder ett elverktyg, använd alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidskydd eller ett visir om så krävs.

VARNING: Om några delar saknas, använd inte maskinen förrän de saknade delarna har ersatts. Underlåtenhet att följa den här regeln kan leda till allvarlig personskada.

VIBRATION

VARNING: Vid användning av den här maskinen kan operatören utsättas för höga nivåer av vibration som överförs till handen och armen. Det är möjligt att operatören utvecklar vibrationsskador och vita fingrar (Raynauds syndrom). Det här tillståndet kan minska handens känslighet för temperaturer samt skapa allmänna domningar. Långvariga eller regelbundna användare av den här slipmaskinen bör kontrollera tillståndet hos sina händer och fingrar noga. Om några av symptomen dyker upp, sök direkt läkarvård.

- Mätning och bedömning av mänsklig exponering för handöverförd vibration på arbetsplatsen ges i: BS EN ISO 5349-1:2001 och BS EN ISO 5349-2:2002.
- Många faktorer kan påverka den aktuella vibrationsnivån under drift, exempelvis arbetsytans förhållanden och riktning, samt sågbladet som används och dess skick. Före varje användning, ska sådana faktorer bedömas och där möjligt ska lämplig arbetspraxis användas. Hantering av dessa faktorer kan hjälpa till att minska vibrationseffekterna:

HANTERING

- Hantera den här maskinen med försiktighet och låt den göra sitt arbete.
- Undvik att använda överdriven fysisk kraft på någon av maskinens kontroller.
- Tänk på din säkerhet och stabilitet och maskinens riktning vid användning.

ARBETSYTA

- Tänk på arbetsytans material; dess skick, densitet, styrka, stabilitet och läge.

LEVERERADE ARTIKLAR

Beskrivning	Antal
Bruksanvisning	1
Insexnyckel 4 mm	1
Sko till fotplatta	1
Blad för sticksåg	1-pack
Parallell kantstyrare	1
Dammutsugningsadapter	1
Skydd mot flisor (framtill)	1
Skydd mot flisor (fotplatta)	1
Batterier AAA	2

DRIFT

1. MONTERING ELLER BORTTAGNING AV ETT BLAD (Fig. 1)

VARNING: Sticksågen måste kopplas bort från elförsörjningen och bladet ska inte riktas mot operatören vid montering eller borttagning av bladet.

Installation:

- Kontrollera att bladet för sticksåg är av rätt typ.
- Sätt in bladet i chucken, se till att bladets tänder riktas framåt.
- Roterar chuckens låskrage framåt och skjut sticksågsbladet helt och hållet in i chucken. Se till att T-stängerna i bajonettfästet är helt fäst i chucken. (Fig. 1)
- Släpp chuckens låskrage.
- Kontrollera att bladet greppas på ett säkert vis av chucken.
- Kontrollera att bladets baksida har fästs i ledvalsens fära. (Fig. 2)

Borttagning:

Anmärkning: Ett blad som nyligen använts kan vara väldigt varmt. Låt sådant blad svalna av innan det tas bort från maskinen.

- Koppla bort maskinen från elförsörjningen.
- Ställ in sågningsläget. Väljarknappen till position 0.
- Roterar chuckens låskrage framåt. Bladet kommer automatiskt att släppa från maskinen.

Anmärkning: Bladet kan släppa från chucken med lite kraft. Se till att bladet inte slår emot någon närliggande yta eller personer/djur som finns i närheten. Om det går, ta loss ett använt blad direkt i skrotåtervinningen.

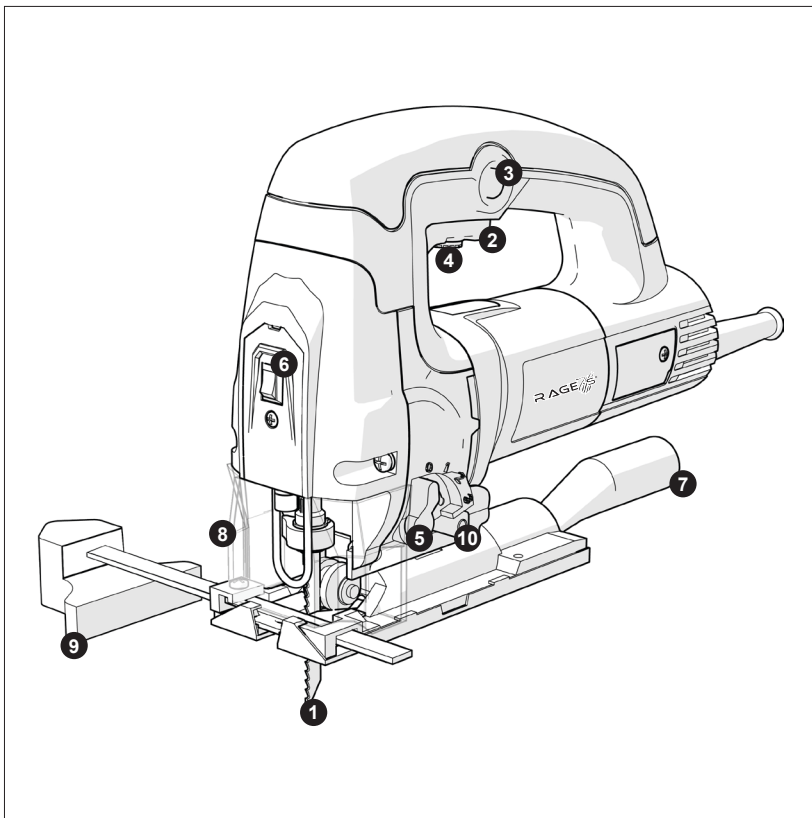
2. PÅ-/AV- STRÖMBRYTARE (Fig. 3a)

Det här verktyget har en variabel hastighetsutlösare som levererar högre hastigheter när utlösningstrycket ökar.

FÖRKLARING AV Fig. 3a NUMMER:

1 = STRÖMBRYTARE

MASKINÖVERSIKT



- | | | | |
|---|-------------------------|----|---------------------|
| 1 | Sågblad | 6 | Laserknapp |
| 2 | Strömbrytare | 7 | Dammutsugning |
| 3 | Låsknapp | 8 | Flisskydd |
| 4 | Roteringskontroll | 9 | Parallell kantstyrc |
| 5 | Urvalsknapp för sågning | 10 | Luftfläkt |

2 = LÅSKNAPP
3 = VRIDKONTROLL

Strömbrytaren har också en roteringskontroll (**Fig 3b**) som låter operatören välja en konstant hastighet och sedan låsa strömbrytaren i det här läget.

3. STRÖMBRYTARENS LÅSKNAPP (Fig. 3c)

- Dra i strömbrytaren hela vägen och rotera vridkontrollen tills önskad hastighet uppnås.
- Tryck in hastighetslåsknappen för att låsa avtryckaren i vald hastighet.
- Tryck ner strömbrytaren försiktigt och släpp den sedan för att avbryta den valda hastigheten och stänga av maskinen.

4. URVALSKNAPP FÖR SÅGNINGSLÅGE (Fig. 4)

Den här sticksågen har en knapp med 4 positioner (0–3), som är belägen på vänster sida av maskinen precis bakom bladet. Använd bara den här avtryckaren när maskinen är avstängd och bladet är orörligt.

- Position "0"** Rak sågning
Position "1–3" Oscillerande sågning

Oscillerande sågning har en aggressiv sågbladsrörelse och lämpar sig speciellt för att såga mjuka material.

Vid oscillerande sågning flyttar sig bladet framåt, samt upp och ner. Position 1 är den minst aggressiva av de oscillerande såglägena och position 3 är den mest aggressiva.

Tabellen nedan ger några typiska exempel på hur oscillerande sågning används. Vi rekommenderar att operatören alltid övar på en bit oönskat material för att välja det som är mest lämpligt för uppgiften.

POSITION	TYPISK TILLÄMPNING
0	Tunna material. Fina snitt. Täta kurvor. Alla metaller.
1	Hårda material som spånskiva, MDF, plywood osv.
2	Tjocka material som byggvirke och plast.
3	Snabba snitt när man sågar i mjukt trämaterial.

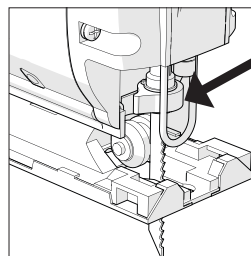


Fig 1
 Närbild av snabbanpassande/ snabbutlösande chuck med bladet insatt.

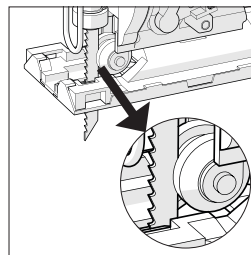


Fig 2
 Närbild av korrekt fäst blad med bladets baksida fäst i ledvalsens skårar.

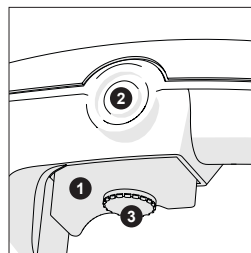


Fig 3 (a)
 Närbild av strömbrytare, låsknapp och roteringskontroll.

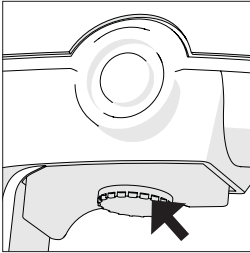


Fig 3 (b)
Närbild
av roteringskontroll.

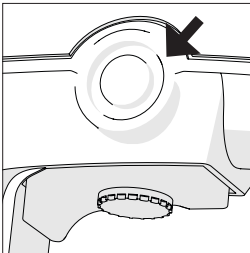


Fig 3 (c)
Närbild av
låsknapp.

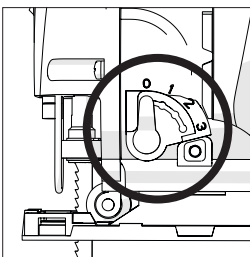


Fig 4
Närbild av
omkopplarspak.

5. LASERSÅGNINGSGUIDE

Den här sticksågen har en laserguide som kan vara användbar när man sågar raka linjer. Sätt bara på laserguiden när du vill göra ett rakt snitt och stäng av den när snittet har slutförts. Knappen är belägen på maskinens framsida. Tryck ner I-sidan på vippströmbrytaren för att sätta på laserguiden. Tryck ner O-sidan på vippströmbrytaren för att stänga av laserguiden.

WARNING: Titta inte rakt in i laserstrålen. Det kan vara farligt att titta rakt in i laserstrålen. Läs följande säkerhetsregler.

- Laserstrålen ska inte avsiktligt riktas mot personer och ska inte riktas mot en persons eller ett djurs ögon.
- Se alltid till att laserstrålen endast används på arbetsstycken som inte har reflekterande ytor, exempelvis naturligt trä eller matta ytor osv.
- Byt aldrig ut den monterade lasern med en annan typ eller klass av laser.
- Reparation av lasermodulen ska endast utföras av Evolution Power Tools eller deras godkända återförsäljare.

BYTE AV LASERNES BATTERIER

Laserguiden fungerar tillsammans med två (2) AAA-celler. När de är slut ska de bytas ut.

Få åtkomst till batterifacket genom att lossa på skruven och ta bort batterifackets lock.

(Fig. 5)

Observera cellernas polaritet och sätt på locket efter byte.

6. VINKELJUSTERING AV FOTPLATTA

Anmärkning: Fotplattan är fabriksinställd och justeras så att bladet sågar 90° mot fotplattan.

Fotplattan kan lutas till en vinkel på upp till 45° åt båda sidorna med positiva lägesstopp vid 15°, 30° och 45°.

För att justera fotplattan:

WARNING: Koppla bort kapsågen från strömförsörjningen innan justering av fotplattan.

- Ta bort fotplattans plastsko och förvara den på säkert vis för framtida montering. **(Fig. 6)**
- Ta bort adapterslangan från dammutsugen, om ett sådant finns, och förvara på säkert vis för framtida montering. **(Fig. 7)**
- Lossa insexskruven som håller fast fotplattan i maskinen. **(Fig. 8)**
- Luta fotplattan till önskad vinkel. För att fästa en av de positiva stoppen är det nödvändigt att låta fotplattan glida bakåt eller framåt, beroende på vilken spärr som önskas.

- Spänn insexskruven försiktigt så att gängorna inte skadas.
- Montera dammutsugningens adapterslang på nytt.
- Sätt fast fotplattans plastsko på nytt, se till att alla sex (6) säkringstappar (2 på fotplattans framsida och 2 på vardera sida) är korrekt placerade.

Anmärkning: De positiva lögesspärarna är endast avsedda som en guide. För korrekt inställning av fotplattan rekommenderar vi att man använder ett mätdon för vinkelmätning (ingår inte).

7. FLISSKYDD

Två (2) flisskydd i plast tillhandahålls. Det främre flisskyddet ska alltid vara monterat och fotplattans flisskydd kan fästas på maskinen vid behov.

För att montera det främre flisskyddet:

- Se till att maskinen är bortkopplad från elförsörjningen
- Det främre skyddet (**Fig. 9**) kläms fast över maskinens framsida, under laserguiden och framför bladskyddet i stål.

Anmärkning: Det här skyddet är finmekaniskt och utformat för att enkelt klicka på plats. Det finns tillräckligt med fjädring i designen för att tillåta försiktig placering av skyddet i dess arbetsläge. Operatören ska vara försiktig och se till att skyddet inte tvingas på plats då detta kan skada skyddet. Sätt försiktigt skyddet i arbetsläget.

Fotplattans flisskydd (**Fig. 10**) kan vara användbart när man sågar långa raka linjer. Det här skyddet kommer att hjälpa till att förhindra att sågbladet svänger under ett snitt.

För att fästa fotplattans flisskydd:

- Se till att maskinen är bortkopplad från elförsörjningen.
- Lossa fotplattans plastsko från fotplattan.
- Sätt fast fotplattans flisskydd på insidan av fotplattans sko med spetsen mot skons baksida och den upphöjda plattformen placerad inuti skons hals. Kontrollera positiv placering inuti skon. Skyddet ska ligga jämt med båda ytorna av skon.
- Byt försiktigt ut fotplattans sko med det fästa flisskyddet på fotplattan.

8. PARALLELL KANTSTYRARE

Den levererade parallella kantstyraren kan fästas på båda sidorna av maskinen. Den kan vara till hjälp när man sågar raka linjer som är parallella med en existerande kant.

För att montera en parallella kantstyraren:

- Lossa korskruven som finns i den parallella kantstyrarens klämman och skjut klämman från styrarens arm.
- Placera klämman i önskat arbetsläge på antingen höger eller

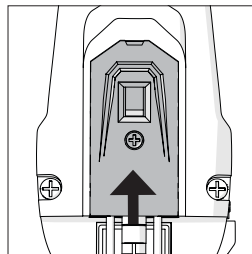


Fig 5
Närbild av batterifackets lock och fästskruv.

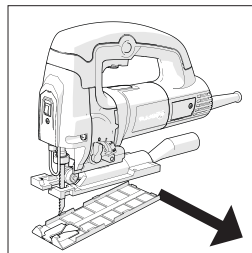


Fig 6
Bild av fotplattans sko när det inte är fäst till och är borttagen från fotplattan.

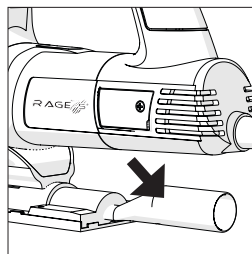


Fig 7
Bild av adapterslang i arbetsläge.

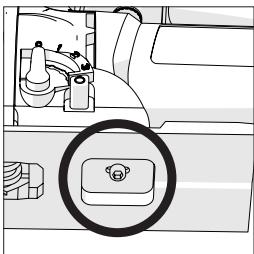


Fig 8
Närbild av insexskruv.

vänster sida av maskinens fotplatta precis framför bladet. (**Fig. 11**).

- Skjut den parallella kantstyrarens arm genom klämman och de två (2) rektangulära skårorna i fotplattan.
- Ställ in kantstyraren på önskad distans och spänn sedan korskruven för att låsa kantstyraren ordentligt på plats.

Anmärkning: Det främre flisskyddet kan fästas på den här maskinen när den parallella kantstyraren är monterad.

9. LUFTFLÄKT

Den här kapsågen är utrustad med en luftfläkt. Den kan användas för att blåsa iväg damm som skapas av bladet på sågytan och därmed hålla såglinjen ren och synlig.

Anmärkning: Vi rekommenderar att luftfläkten används tillsammans med en lämplig dammsugningsmaskin för verkstäder som är ansluten till kapsågens dammsugningsadapter.

Vi rekommenderar inte att man använder luftfläkten när metall eller sågmaterial som kräver smörjning sågas. Mekanisk dammsugning med adapterslangen kommer alltid att fungera bättre när luftfläkten är avstängd.

För att sätta PÅ luftfläkten:

- Skjut luftfläktens kontrollreglage helt åt höger (sett från operatörens synvinkel) (**Fig 12**)

För att stänga AV luftfläkten:

- Skjut luftfläktens kontrollreglage helt åt vänster.

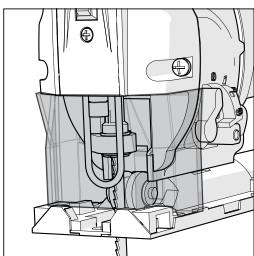


Fig 9
Närbild av främre skydd i arbetsläge.

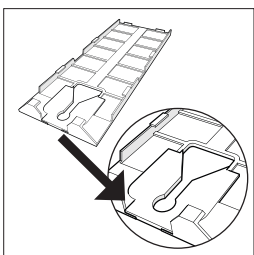


Fig 10
Närbild av fotplattans skydd i arbetsläge innan montering av fotplattans sko.

10. DAMMUTSUGNING

Den här sticksågen är utrustad med en adapterslang för dammsugning.

(Fig. 13)

När det är möjligt är det bra praxis att ansluta adapterslangen till verkstadens dammsugningsmaskin. Luftfläkten ska vara avstängd. Under drift kommer användning av en dammsugningsmaskin hjälpa till att hålla arbetsplatsen ren och dammfri, förbättra operatörens säkerhet och bekvämlighet och hjälpa noggrannheten i operatörens sågarbete.

RÅD GÄLLANDE SÅGNING

Anmärkning: Se alltid till att sticksågens fotplatta är i nära kontakt med arbetsstycket under hela sågarbetet. Om fotplattan tillåts lyftas upp från arbetsstycket kommer operatörens kontroll och noggrannhet att äventyras.

- Markera tydligt såglinjen som ska följas på arbetsstycket (använd en blyertspenna eller annan lämplig markeringsenhet).
- Små arbetsstycken ska säkras i ett skruvstöd eller klämmas fast i en arbetsbänk. Kontrollera att bladets väg inte förhindras.
- Större arbetsstycken ska klämmas fast i sågbockar eller liknande. Kontrollera att bladets väg inte förhindras.

- Ställ in spaken för val av sågningsläge i önskad position.
- Justera sågen med såglinjen och låt fotplattans framsida vila på arbetsstycket.

Anmärkning: Se till att bladet inte är i kontakt med arbetsstycket i det här stadiet.

- Sätt på maskinen och mata försiktigt in sticksågen i arbetsstycket. Var försiktig och håll sticksågen stadigt och ha total kontroll när bladet kommer i kontakt med arbetsstycket.
- Justera bladets hastighet efter behov för att uppnå optimalt sågresultat.
- Använd laserguiden efter behov, men bara på icke-reflekerande material.

Anmärkning: Använd inte tvång mot bladet. Låt bladet göra arbetet genom att justera hastigheten och inmatningar för att uppnå bäst resultat.

SÅGA METALL

När metall sågas ska lämpligt smörjmedel/kylmedel för sågarbete användas. Gjutjärn och mässing kan sågas utan smörjmedel för sågarbete.

Använd alltid ett blad som kan såga metall och säkra arbetsstycket ordentligt, i ett skruvstöd eller liknande fastklämningsutrustning.

VARNING: När metall sågas ska spaken för val av sågningsläge vara inställd på 0-positionen.

SÅGA CIRKLAR ELLER KURVOR

När kurvor sågas, speciellt tajta kurvor, börja med en ganska låg hastighet och öka gradvist hastigheten tills optimal prestanda uppnås. Tvinga inte bladet, precis som vid böjd sågning kan detta leda till att bladet böjs och att det kan gå sönder.

Att såga en cirkel i ett arbetsstycke:

- Markera cirkeln på önskad plats.
- Borra ett $\varnothing 12$ mm hål nära cirkelns mittpunkt.
- Sätt in kapsågens blad i $\varnothing 12$ mm hålet. Se till att det finns utrymme mellan bladet och arbetsstycket.
- Börja såga mot utsidan av cirkeln, långsamt på ett spiralformat sätt tills bladet följer den önskade såglinjen.
- Låt kapsågen avancera långsamt för att förhindra att såga i en vinklad yta eller att bladet böjs.

VINKELSÅGNING

Vinkelsågning, oavsett material är alltid svårare än rak sågning. Det är väldigt viktigt att man låter sågbladet göra sitt arbete vid vinkelsågning. Använd inte tvång mot bladet. En testkörning på oönskat material för att avgöra den bästa kombinationen av bladinsmatning och hastighet rekommenderas. Återgå till fabriksinställningen när vinkelsågningen är slutförd. Kontrollera bladets säkerhet på nytt.

BLAD

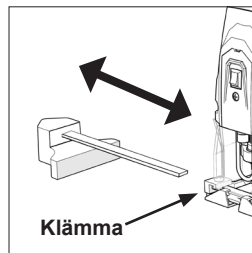


Fig 11
Parallell kantstyrcare.

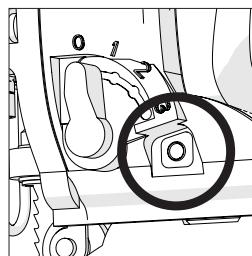


Fig 12
Närbild av lufffläktens spak för skjutreglage.

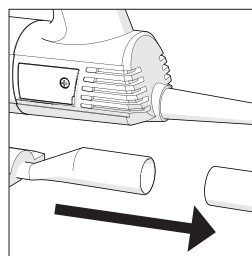


Fig 13
Närbild av adapterslang med dammsugarslang för anslutning.

Välj blad noggrant. Använd bara blad som är lämpliga för den här maskinen och för materialet som ska sågas.

Kapsågens förmåga att följa kurvor, tillhandahålla jämna ytor eller snabbare sågning är direkt relaterad till vilken typ av blad som används.

UNDERHÅLL

Din kapsåg från Evolution behöver ingen ytterligare smörjning eller underhåll. Applicera en droppe av lätt maskinolja på bladguidens gänga emellanåt. Evolutions kapsåg har inga delar som användaren själv kan utföra service på.

Håll verktyget rent, men använd inte några kemiska rengöringsmedel som kan skada plastdelarna. Rengör med en torr trasa. Se till att motorns ventilationskårer hålls rena.

MILJÖSKYDD

Elektriska produkter ska inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn vid anläggningar. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning.



EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

I enlighet med EN ISO 17050-1:2004



Tillverkaren av produkten som täcks av den här deklARATIONEN är:

Storbritannien: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Franska: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Frankrike.

Tillverkaren försäkrar härmed att maskinen, i enlighet med deklARATIONEN uppfyller alla de relevanta bestämmelserna för maskindirektivet och andra lämpliga direktiv som detaljeras nedan. Tillverkaren försäkrar vidare att maskinen som detaljeras i den här deklARATIONEN, där tillämpligt, uppfyller relevanta bestämmelser för viktiga hälso- och säkerhetskrav.

Direktiven som täcks av den här deklARATIONEN detaljeras nedan:

2006/42/EG	Maskindirektiv
2014/30/EU	Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2011/65/EU. och 2015/863/EU.	Direktivet om begränsad användning av vissa farliga substanser i elektronisk utrustning (RoHS)
2002/96/EC	Som ändrats enligt 2003/108/EC. Direktivet om el- och elektronikavfall (WEEE)

Och är förenliga med gällande krav i följande dokument


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Produktdetaljer

Beskrivning:	RAGE7-S 710 W Kapsåg med sladd med variabel hastighetskontroll
Evolutions modellnr:	RAGE7-S1 (075-0002)/RAGE7-S2EU (075-0003)
Fabriksmodellnr:	HDA1110
Varumärkesnamn:	EVOLUTION
Spänning:	110 V/230 V ~ 50 Hz/60 Hz
Inmatning:	710 W

Den tekniska dokumentationen som krävs för att visa att produkten möter krav i direktivet har sammanställts och finns tillgänglig för inspektion av relevant tillsynsmyndighet, och bekräftar att din tekniska dokumentation innehåller dokumenten som listas ovan och att de har korrekta standarder för produkten som detaljeras ovan.

Namn och adress för innehavare av teknisk dokumentation.

Undertecknad:  Utskrift: Barry Bloomer – CEO

Datum: 09/06/2020

IMPORTANT

Vă rugăm să citiți cu atenție și integral aceste instrucțiuni privind utilizarea și siguranța.

Pentru siguranța dumneavoastră, dacă aveți nelămuriri cu privire la orice aspect al folosirii acestui echipament, vă rugăm să apelați Centrul de suport tehnic corespunzător al cărui număr de telefon poate fi găsit pe site-ul web Evolution Power Tools. În cadrul organizației noastre, la nivel global, avem deschise mai multe centre de asistență telefonică, dar serviciul de asistență tehnică este oferit și de furnizorul dumneavoastră.

WEB

www.evolutionpowertools.com

Felicitări pentru achiziția unui aparat Evolution Power Tools! Vă rugăm să efectuați înregistrarea online a produsului, conform instrucțiunilor din broșura A5 de înregistrare a garanției produsului, oferită împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți scana codul QR de pe broșura A5 cu ajutorul unui smartphone. Astfel, introducându-vă datele, perioada de garanție a aparatului dumneavoastră va fi validată prin intermediul site-ului web Evolution și veți beneficia de service prompt, în caz de nevoie. Vă mulțumim sincer pentru că ați ales un produs de la Evolution!

GARANȚIA LIMITATĂ EVOLUTION

Evolution Power Tools își rezervă dreptul de a aduce îmbunătățiri și modificări construcției produsului, fără înștiințare prealabilă.

Vă rugăm să consultați broșura de înregistrare a garanției și/sau ambalajul pentru detalii cu privire la termenii, condițiile și perioada garanției.

În perioada de garanție și începând cu data inițială a achiziției, Evolution Power Tools va repara sau înlocui orice produs căruia îi vor fi găsite defecțiuni materiale sau de fabricație. Această garanție devine nulă dacă unealta returnată a fost folosită nerespectând recomandările din manualul de instrucțiuni sau dacă unealta a fost deteriorată accidental, prin neglijență sau service necorespunzător. Această garanție nu se aplică aparatelor și/sau componentelor care au fost modificate în orice fel sau care au fost folosite în afara capacităților și specificațiilor recomandate. Componentele electrice sunt supuse garanției fiecărui producător

în parte. Toate produsele defecte vor fi returnate către Evolution Power Tools cu taxa de expediere plătită în avans. Evolution Power Tools își rezervă dreptul de a repara sau înlocui opțional produsul cu un articol identic sau echivalent. Nu se oferă garanție - scrisă sau verbală - pentru accesoriile consumabile, cum ar fi (lista următoare nu este exhaustivă) discurile, frezele, burghiile, dălțile sau paletele etc. În niciun caz Evolution Power Tools nu va fi răspunzătoare de pierderi sau deteriorări rezultate direct sau indirect din utilizarea produselor noastre sau din orice altă cauză. Evolution Power Tools nu este răspunzătoare pentru niciun cost asociat acestor produse sau pentru daune secundare. Niciun funcționar, angajat sau agent al Evolution Power Tools nu este autorizat să facă expuneri verbale de conformitate sau să renunțe la oricare dintre termenii de vânzare anteriori și niciunul dintre aceștia nu va obliga în vreun fel Evolution Power Tools.

Nelămuririle legate de această garanție limitată trebuie adresate biroului central al companiei sau telefonic, la linia de relații cu clienții.

SPECIFICAȚII FIERĂSTRĂU PENDULAR

SPECIFICAȚII UNEALTĂ	
Motor 230 V ~ 50 Hz	710 W (6 A)
Motor 110 V ~ 60 Hz	600 (5,2 A)
RPM la mers în gol	0-3.000 min ⁻¹ (rpm)
Ciclul de funcționare maxim recomandat	30 min
Lungime cursă	26 mm
Clasă izolație	II
Greutate (brută)	4,1 kg (9 lbs)

CAPACITĂȚI DE TĂIERE	
Lemn	80 mm
Metal	8 mm

DATE NIVEL DE ZGOMOT ȘI VIBRAȚIE	
Presiune acustică L ^p A	87 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel putere acustică L ^w A	98 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel vibrație	3: 129 m/s ² K=1,5 m/s ²

AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul dacă etichetele de avertizare și/sau instruire lipsesc sau sunt deteriorate. Contactați Evolution Power Tools sau furnizorul dumneavoastră pentru înlocuirea etichetelor.

Notă: Toate sau unele dintre următoarele simboluri pot să apară în manual sau pe produs.

Simbol	Descriere
V	Volți
A	Amperi
Hz	Hertzi
Min ⁻¹	Viteză
~	Curent alternativ
n ₀	Turație la mers în gol
	Purtați ochelari de protecție
	Purtați protecție pentru urechi
	Nu atingeți Țineți mâinile la distanță
	Purtați protecție împotriva prafului
	Directiva privind restricționarea substanțelor periculoase
	Certificare CE
	Certificare UKCA
	Deșeuri de echipamente electrice și electronice
	Citiți manualul
	Avertisment
	Avertisment laser

VIBRAȚIA

Notă: Măsurarea vibrației a fost efectuată în condiții standard conform cu: **BS EN 610291.2009.**

AVERTISMENT: Vibrațiile emise în timpul utilizării propriu-zise a unelei pot fi diferite de valoarea totală declarată, în funcție de modul în care unealta este folosită. Necesitatea de a identifica măsurile de siguranță și de a proteja operatorul are la bază o estimare a expunerii în condițiile actuale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, cum ar fi timpii în care unealta este oprită și când merge în gol, pe lângă timpii de declanșare).

ÎNTREBUIȚAREA PREVĂZUTĂ PENTRU ACEASTĂ UNEALTĂ ELECTRICĂ

AVERTISMENT: Acest produs este un fierăstrău pendular multifuncțional și a fost proiectat pentru a fi utilizat cu discurile speciale multifuncționale Evolution. Folosiți numai discuri proiectate pentru a fi utilizate cu această unealtă și/sau cu cele special recomandate de **Evolution Power Tools Ltd.**

Când este prevăzută cu o pânză adecvată, această unealtă poate fi folosită pentru a tăia:

- Lemn
- Produse derivate din lemn (MDF, plăci aglomerate, placaj, panouri, plăci dure etc.)
- Aluminiu
- Oțel moale

ÎNTREBUIȚĂRI INTERZISE PENTRU ACEASTĂ UNEALTĂ ELECTRICĂ

AVERTISMENT: Acest produs este un fierăstrău multifuncțional și trebuie folosit strict în acest sens. Nu trebuie modificat în niciun fel și nu trebuie folosit nici pentru a alimenta orice alt echipament sau a acționa orice alte accesorii în afara celor menționate în prezentul Manual de instrucțiuni.

AVERTISMENT: Această unealtă nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, decât dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a unelei de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu avea acces la această unealtă și nu au voie să se joace cu aceasta.

UTILIZAREA ÎN AER LIBER

AVERTISMENT: Pentru protecția dumneavoastră, în cazul în care această unealtă este folosită în aer liber, nu trebuie să fie expusă la condiții de ploaie și nici folosită în locuri umede. Nu așezați unealta pe suprafețe umede. Folosiți un banc de lucru curat și uscat, dacă este posibil. Pentru mai multă protecție, folosiți un dispozitiv de curent rezidual (DCR) care întrerupe alimentarea cu electricitate atunci când scurgerea de curent în pământ depășește 30 mA timp de 30 ms. Verificați întotdeauna funcționarea dispozitivului de curent rezidual (DCR) înainte de a utiliza unealta.

Dacă este necesar un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie de tipul potrivit pentru utilizare în aer liber și să fie etichetat corespunzător. Trebuie respectate instrucțiunile fabricantului atunci când folosiți un cablu prelungitor.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELELE ELECTRICE

(Aceste instrucțiuni generale privind siguranța utilizării uneltelor electrice sunt conform specificațiilor din BS EN 60745-1:2009 și EN 61029-1:2009)

AVERTISMENT:**Citiți toate avertismentele și instrucțiunile pentru siguranță.**

Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate provoca șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta dumneavoastră electrică cu alimentare la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică cu acumulator (fără cablu).

1) Avertismente generale de siguranță pentru uneltele electrice**[Siguranța zonei de lucru]****a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.**

O zonă de lucru aglomerată și întunecoasă predispune la accidente.

b) Nu operați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a pulberii. *Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau aburii.*

c) Țineți copiii și privitorii la distanță atunci când operați o unealtă electrică. *Orice vă distrage atenția vă poate face să pierdeți controlul.*

2) Avertismente generale de siguranță pentru**uneltele electrice****[Siguranța la curent electric]**

a) Ștecărele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecărul în niciun fel. Nu folosiți ștecăre adaptoare la uneltele electrice cu împământare. *Ștecărele nemodificate și prizele pe măsură reduc riscul de electrocutare.*

b) Evitați contactul fizic cu suprafețele împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, plitele și frigidererele. *Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră face circuit cu solul.*

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală. *Pătrunderea apei într-o unealtă electrică crește riscul de electrocutare.*

d) Nu forțați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, a trage sau scoate din priză unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. *Cablurile deteriorate sau incurcate cresc riscul de electrocutare.*

e) Atunci când operați o unealtă electrică la exterior, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizare la exterior. Folosirea unui cablu potrivit pentru utilizare în aer liber reduce riscul de electrocutare.

f) În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un loc umed este inevitabilă, folosiți o sursă de alimentare protejată cu un dispozitiv de curent rezidual (DCR). *Utilizarea unui DCR reduce riscul de electrocutare.*

3) Avertismente generale de siguranță pentru uneltele electrice**[Siguranța personală].**

a) Fiți vigilenți, atenți la ce faceți și dați dovadă de simț practic atunci când operați o unealtă electrică. Nu folosiți unealta electrică când sunteți oboșiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. *O singură clipă de neatenție când operați unelte electrice poate avea ca rezultat vătămări personale grave.*

b) Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.

Echipamentul de protecție precum măștile împotriva prafului, încălțămintea de siguranță antiderapantă, cască sau protecția pentru urechi, folosite în situații adecvate, reduc vătămrile corporale.

c) Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că butonul de pornire este în poziția oprit înainte de a conecta unealta la sursa de curent și/sau la acumulator, înainte de a o ridica sau transporta. *Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea cu curent a uneltelor electrice care au comutatorul pornit predispune la accidente.*

d) Îndepărtați cheia de reglare înainte de a porni unealta electrică. *O cheie rămasă fixată la o piesă rotativă a unelei electrice poate duce la vătămări corporale.*

e) Nu vă întindeți. Mențineți-vă tot timpul echilibrul și o poziție stabilă. *Astfel veți controla mai bine unealta electrică în situații imprevizibile.*

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele sau mânușile la distanță de piesele mobile. *Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele mobile.*

g) Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea pieselor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite în mod adecvat. *Utilizarea colectorului de praf poate reduce riscurile asociate prafului.*

4) Avertismente generale de siguranță pentru uneltele electrice

[Utilizarea și întreținerea unelei electrice].

a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică adecvată nevoilor dumneavoastră.

Unealta electrică adecvată va face treaba mai bine și mai sigur într-un ritm pentru care a fost proiectată.

b) Nu folosiți unealta electrică în cazul în care nu se poate opri și porni de la comutator. *Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată de la comutator este periculoasă și trebuie reparată.*

c) Deconectați unealta electrică de la sursa de curent și/sau acumulator înainte de a efectua orice reglaje, înainte de a schimba accesorii sau înainte de a o depozita. *Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a unelei electrice.*

d) Nu depozitați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să opereze unealta electrică. *Uneltele electrice sunt periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite corespunzător.*

e) Întrețineți uneltele electrice. Asigurați-vă că nu există nealinieri sau blocaje ale pieselor mobile, fisuri ale pieselor mobile sau orice alt defect care ar putea afecta funcționarea unelei electrice. Dacă este defectă, solicitați repararea unelei electrice înainte de utilizare. *Multe accidente sunt provocate de întreținerea deficitară a uneltelor electrice.*

f) Păstrați instrumentele de tăiat ascuțite și curate. *Uneltele electrice întreținute adecvat cu muchiile ascuțite bine nu așază și sunt mai ușor de controlat.*

g) Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele detașabile ale acesteia etc. în conformitate cu

aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrul ce urmează a fi efectuat. *Utilizarea unelei electrice pentru alte operații decât cele prevăzute poate conduce la situații periculoase.*

5) Avertismente generale de siguranță pentru uneltele electrice

[Service]

a) Solicitați depanarea unelei dumneavoastră electrice de către un depanator calificat, folosind numai piese de schimb identice. *Acest lucru va garanta menținerea gradului de siguranță a unelei electrice.*

RECOMANDĂRI PRIVIND SĂNĂTATEA

AVERTISMENT: Atunci când găuriți, șlefuiți, tăiați cu fierăstrăul sau polizați, se vor produce particule de praf. În unele cazuri, în funcție de materialele cu care lucrați, acest praf poate fi deosebit de nociv pentru dumneavoastră (de exemplu, plumbul din vopselele vechi lucioase). Vă sfătuim să luați în considerare riscurile asociate cu materialele cu care lucrați și să reduceți riscul de expunere. Unele produse din lemn, în special MDF (placă fibrolemnoasă cu densitate medie), pot produce praf care poate fi periculos pentru sănătate. Recomandăm utilizarea unei măști de față aprobate cu filtre înlocuibile atunci când folosiți această unealtă, pe lângă utilizarea extractorului de praf.

Trebuie întotdeauna:

- Să lucrați într-o zonă bine ventilată.
- Să lucrați cu echipament de siguranță aprobat, cum ar fi măștile de praf, care sunt proiectate special să filtreze particule microscopice.

AVERTISMENT: Dacă bănuieți că vopseaua de pe suprafețele din casa dumneavoastră conține plumb, cereți sfatul unui profesionist. Vopselele pe bază de plumb trebuie îndepărtate numai de către un profesionist și nu trebuie să încercați să le îndepărtați singuri. Odată ce praful s-a depus pe suprafețe, contactul mâinii cu gura poate duce la ingerarea plumbului. Expunerea chiar și la niveluri reduse de plumb poate crea daune ireversibile sistemului nervos și creierului. Expunerea la plumb este deosebit de dăunătoare pentru noul-născuți și în timpul sarcinii pentru făt.

REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU FIERĂSTRĂUL DUMNEAVOASTRĂ EVOLUTION

- 1. Nu expuneți unealta la condiții de ploaie sau apă.**
- 2. Purtați protecție pentru urechi când este**

nevoie. Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.

3. Accesorii și pânzele pentru tăiere/răzuire pot deveni foarte fierbinți. Aveți grijă când înlocuiți sau manevrați orice piese sau accesorii.

4. Țineți unealta cu mâinile de zonele de prindere cu strat izolat, mai ales atunci când efectuați o operație în care pânza riscă să vină în contact cu cabluri care nu se văd. Dacă unealta vine în contact cu un cablu prin care trece curent, există riscul ca părțile metalice ale unelei să conducă electricitatea respectivă, ducând la electrocutarea utilizatorului.

5. Dacă este posibil, folosiți cleme sau o menghină pentru a ține piesa.

6. Când tăiați pereți, podele sau zone asemănătoare, asigurați-vă, pe cât posibil, că nu există instalații de servicii (cum ar fi conducte de gaz sau apă, cabluri electrice etc.) pe traiectoria pânzei. Tăierea acestor instalații ar putea provoca leziuni utilizatorului și daune proprietății.

7. Deconectați întotdeauna fierăstrăul de la sursa de alimentare înainte de a înlocui pânza. Nu folosiți niciodată pânze deteriorate sau îndoite.

8. Lăsați întotdeauna fierăstrăul să se oprească complet înainte de a-l așeza jos. O unealtă care este încă în funcțiune riscă să ricoșeze necontrolat dacă vârful pânzei intră în contact cu o eventuală suprafață.

9. Luați întotdeauna seama la mediul de lucru și purtați echipamentul de protecție potrivit. Acesta poate include măști pentru praf, protecție pentru ochi, bocanci de protecție etc.

AVERTISMENT: operarea uneltelor electrice poate face ca obiecte străine să fie proiectate spre ochii dumneavoastră, ceea ce poate provoca leziuni grave. Înainte de a începe să folosiți unealta electrică, purtați întotdeauna ochelari de protecție cu scut lateral sau scut complet pentru față, atunci când e necesar.

AVERTISMENT: În cazul în care lipsește o piesă, nu operați unealta până când piesa lipsă nu este înlocuită. Nerespectarea acestei reguli poate avea ca rezultat vătămări grave.

VIBRAȚIE

AVERTISMENT: La folosirea acestui aparat, operatorul poate fi expus la niveluri ridicate de vibrație transmisă la nivelul mâinii și al brațului. Este posibil ca operatorul să dezvolte „afecțiunea degetelor albe” (sindromul Raynaud). Această afecțiune poate să reducă sensibilitatea mâinii la

temperatură, precum și să ducă la o stare generală de amorțire. Persoanele care utilizează mașini de șlefuit în mod regulat sau pentru perioade mai lungi de timp trebuie să țină sub control atent starea mâinilor și a degetelor. În cazul în care apar simptome clare, solicitați imediat sfatul medicului.

- Măsurarea și evaluarea gradului de expunere a omului la vibrațiile transmise la nivelul mâinii la locul de muncă sunt detaliate în: BS EN ISO 5349-1:2001 și BS EN ISO 5349-2:2002.
- Mulți factori pot influența nivelul efectiv al vibrațiilor în timpul operării, de exemplu, starea și orientarea suprafeței de lucru, precum și tipul și starea discului folosit. Înaintea fiecărei utilizări, aceste aspecte trebuie verificate și, dacă este posibil, trebuie adoptate practici de muncă corespunzătoare. Gestionarea acestor factori poate ajuta la reducerea efectelor vibrațiilor:

MANEVRAREA

- Manevrați unealta cu grijă, lăsând-o să acționeze.
- Evitați să aplicați forță fizică în exces asupra oricărui comenzi ale aparatului.
- Țineți cont de siguranța și stabilitatea dumneavoastră, precum și de orientarea aparatului în timpul utilizării.

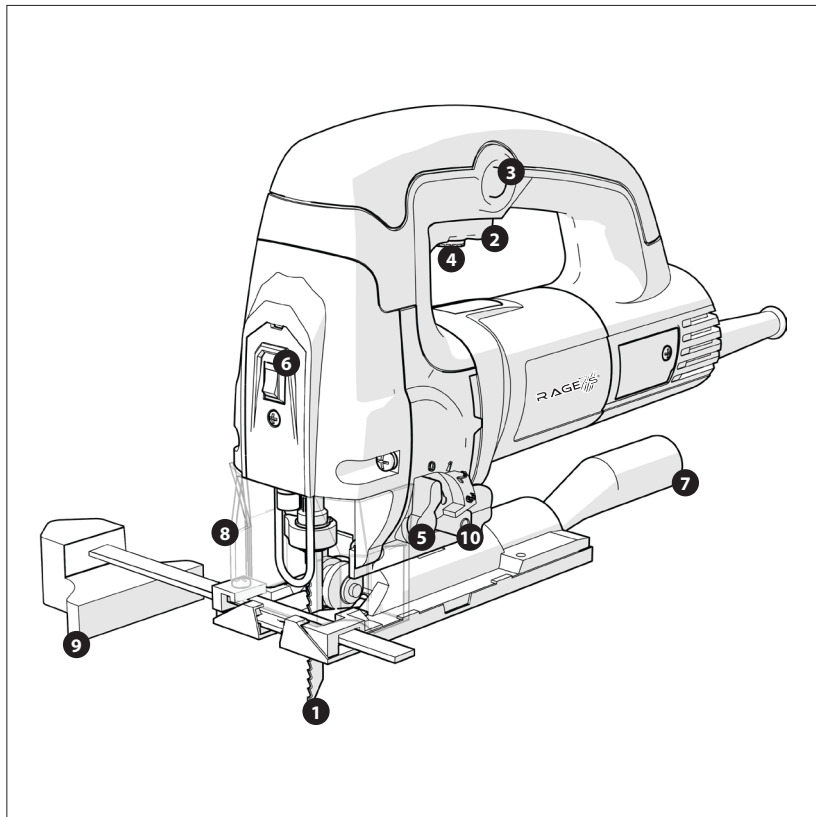
SUPRAFAȚA DE LUCRU

- Țineți cont de materialul suprafeței de lucru: de starea, densitatea, rezistența, rigiditatea și orientarea acesteia.

ARTICOLE FURNIZATE

Descriere	Cantitate
Manual de instrucțiuni	1
Cheie hexagonală 4 mm	1
Sabot talpă	1
Pânze fierăstrău	1 pachet
Ghidaj margini paralele	1
Adaptor extracție praf	1
Protecție așchii (față)	1
Protecție așchii (talpă)	1
Baterii „AAA”	2

PREZENTAREA UNELTEI



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Până de tăiere | 6 Comutator laser |
| 2 Comutator | 7 Extracție praf |
| 3 Buton de blocare | 8 Protecție împotriva așchiilor |
| 4 Dispozitiv control rotativ | 9 Ghidaj margini paralele |
| 5 Comutator de selectare a tipului de tăiere | 10 Suflantă de aer |

OPERAREA

1. MONTAREA SAU SCOATEREA UNUI DISC (Fig. 1)

AVERTISMENT: Fierăstrăul trebuie deconectat de la sursa de alimentare, iar discul nu trebuie să fie cu fața spre operator atunci când se instalează sau se scoate discul.

Instalarea:

- Verificați dacă pânza fierăstrăului este de tipul corect.
- Introduceți pânza în mandrină, asigurându-vă că dinții pânzei sunt orientați spre înainte.
- Rotiți gulerul de blocare a mandrinei înainte și glisați pânza fierăstrăului complet în mandrină. Asigurați-vă că bara în „T” a fittingului cu baionetă este complet angrenată în mandrină. (Fig. 1)
- Eliberați gulerul de blocare a mandrinei.
- Asigurați-vă că pânza este prinsă bine de mandrină.
- Asigurați-vă că partea din spate a pânzei s-a prins în canalul din rola de ghidare. (Fig. 2)

Scoaterea:

Notă: O pânză folosită recent poate fi foarte fierbinte. Lăsați-o astfel de pânză să se răcească înainte de a încerca să o scoateți din unealtă.

- Deconectați unealta de la sursa de alimentare.
 - Reglați comutatorul de selectare a tipului de tăiere în poziția 0.
 - Rotiți gulerul de blocare a mandrinei înainte.
- Pânza va fi împinsă automat din unealtă.

Notă: Este posibil ca pânza să iasă din mandrină cu o oarecare forță. Asigurați-vă că pânza eliberată nu va lovi nicio suprafață apropiată, trecător sau animal. Dacă este posibil, ejectați pânza uzată direct într-un coș de reciclare a deșeurilor.

2. COMUTATORUL DE PORNIRE/OPRIRE (Fig. 3a)

Această unealtă este dotată cu un comutator pentru viteză variabilă, care oferă o viteză mai mare pe măsură ce presiunea de declanșare este crescută.

EXPLICAȚIE PENTRU Fig. 3a NUMERE:

- 1 = COMUTATOR**
- 2 = BUTON DE BLOCARE**
- 3 = DISPOZITIV CONTROL ROTATIV**

Comutatorul este echipat, de asemenea, cu un dispozitiv pentru control rotativ (Fig. 3b) care permite operatorului să selecteze o viteză constantă și apoi să blocheze comutatorul în această poziție.

3. BUTONUL DE BLOCARE A COMUTATORULUI (Fig. 3c)

- Trageți complet de comutator și rotiți dispozitivul pentru control rotativ până când se obține viteza dorită.
- Apăsăți butonul de blocare a vitezei pentru a bloca comutatorul la viteza selectată.
- Apăsăți ușor comutatorul și apoi eliberați-l pentru a reseta opțiunea de viteză selectată și pentru a opri unealta.

4. COMUTATOR DE SELECTARE A TIPULUI DE TĂIERE (Fig. 4)

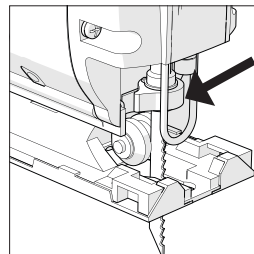


Fig. 1
Prim-plan cu mandrina cu fixare/eliberare rapidă cu pânza introdusă.

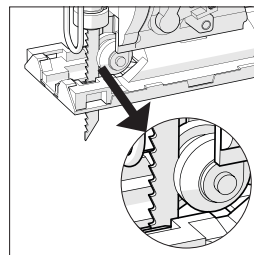


Fig. 2
Prim-plan cu pânza montată corect, cu partea din spate a acesteia angrenată în canalul din rola de ghidare.

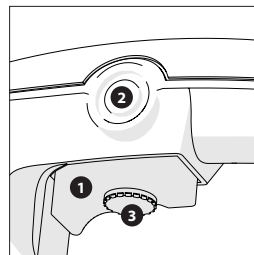


Fig. 3 (a)
Prim-plan cu comutatorul, cu butonul de blocare și cu dispozitivul de control rotativ.

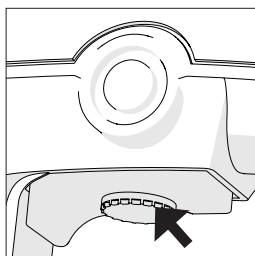


Fig. 3 (b)
Prim-plan
cu **dispozitivul de control**
rotativ.

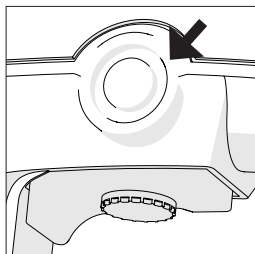


Fig. 3 (c)
Prim-plan cu
butonul de blocare.

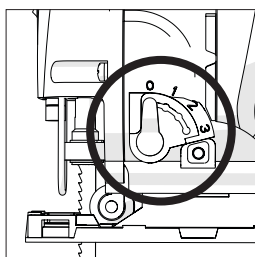


Fig. 4
Prim-plan cu
maneta de schimbare a
selecției.

Acest fierăstrău pendular are un comutator cu 4 poziții (0-3) situat pe partea stângă a uneltei, chiar în spatele pânzei. Folosiți acest comutator numai atunci când unealta este oprită iar pânda este staționară.

Poziția „0” Tăiere dreaptă
Pozițiile „1 – 3” Tăieri orbitale

Tăierea orbitală are o mișcare agresivă de tăiere a pânzei și este potrivită în special pentru tăierea materialelor moi.

În timpul tăierii orbitale, pânda se deplasează înainte, precum și în sus și în jos. Poziția 1 este cea mai puțin agresivă dintre tipurile de tăiere orbitală, iar poziția 3 este cea mai agresivă.

Tabelul de mai jos oferă câteva exemple tipice de utilizare a funcției de tăiere orbitală. Recomandăm operatorului să exerseze întotdeauna pe o bucată de material nedorit pentru a determina cea mai potrivită selecție pentru sarcina în cauză.

POZIȚIA	APLICAȚIA TIPICĂ
0	Materiale subțiri. Tăieturi fine. Curbe strănte. Toate metalele.
1	Materiale dure, cum ar fi plăci aglomerate, MDF, placaj etc.
2	Materiale groase, cum ar fi lemnul de construcție și plasticul.
3	Tăieri rapide atunci când se taie cu firul în materialul din lemn de esență moale.

5. GHIDAJ DE TĂIERE CU LASER

Acest fierăstrău este dotat cu un ghidaj cu laser care poate fi util atunci când se taie linii drepte. Porniți ghidajul cu laser numai atunci când urmează să efectuați o tăiere dreaptă și opriți-l după ce ați terminat tăierea. Comutatorul se află în partea din față a uneltei. Apăsăți partea „I” a comutatorului pentru a porni ghidajul cu laser. Apăsăți partea „O” a comutatorului pentru a opri ghidajul cu laser.

AVERTISMENT: Nu priviți direct în raza laser. E riscant să priviți intenționat în rază. Vă rugăm să respectați în totalitate următoarele reguli de siguranță.

- Fasciculul laser nu trebuie să fie îndreptat intenționat către personal. Evitați îndreptarea acestuia către ochii unei persoane sau ai unui animal.
- Asigurați-vă întotdeauna că fasciculul laser este utilizat numai pe piese de lucru cu suprafețe nereflectorizante, de exemplu lemn natural sau suprafețe mate etc.
- Nu schimbați niciodată modulul laser cu unul de alt tip sau clasă.
- Reparațiile făcute modulului laser trebuie efectuate numai de Evolution Power Tools sau de agentul lor autorizat.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR LASERULUI

Alimentarea cu energie a ghidajului cu laser este asigurată de două (2) baterii „AAA”. Atunci când se epuizează, acestea trebuie înlocuite. Accesul la compartimentul pentru baterii se obține prin slăbirea șurubului și îndepărtarea capacului compartimentului pentru baterii. (Fig. 5)

Respectați polaritatea bateriilor și puneți capacul la loc după înlocuirea acestora.

6. REGLAREA UNGHILUI TĂLPII

Notă: Talpa este setată și reglată din fabrică astfel încât pânza să taie la 90° față de aceasta.

Talpa poate fi înclinată la un unghi de până la 45° de o parte și de alta, cu trepte pozitive de poziționare la 15°, 30° și 45°.

Pentru a regla talpa:

AVERTISMENT: Deconectați fierăstrăul de la sursa de alimentare înainte de a încerca să reglați talpa.

- Desprindeți sabotul de plastic al tălpii și depozitați-l în siguranță pentru o instalare ulterioară. (Fig. 6)
- Scoateți tubul adaptorului pentru extracția prafului, dacă este montat, și depozitați-l în siguranță pentru o instalare ulterioară. (Fig. 7)
- Slăbiți șurubul cu cap semiîngropat care fixează talpa pe unealtă. (Fig. 8)
- Înclinați talpa la unghiul dorit. Pentru a angrena una dintre treptele pozitive, va fi necesar să glisați talpa înainte sau înapoi, în funcție de treapta necesară.
- Strângeți șurubul cu cap semiîngropat cu grijă pentru a nu deteriora filetele.
- Reinstalați tubul adaptorului pentru extracția prafului.
- Montați din nou sabotul din plastic al tălpii, asigurându-vă că toate cele șase (6) came de fixare (2 în partea din față a tălpii și 2 de fiecare parte) sunt așezate corect.

Notă: Treptele pozitive de localizare sunt doar un ghid. Pentru o setare precisă a tălpii, recomandăm utilizarea unui instrument de măsurare a unghiului vernier (nefurnizat).

7. PROTECȚII ÎMPOTRIVA AȘCHILOR

Sunt furnizate două (2) protecții de plastic împotriva așchiilor.

Protecția de așchii din față trebuie montată întotdeauna, iar cea de pe talpă poate fi montată pe unealtă când este necesar.

Pentru a monta protecția frontală împotriva așchiilor:

- Asigurați-vă că unealta este deconectată de la sursa de alimentare
- Scutul frontal (Fig. 9) se prinde pe partea din față a unelei, sub ghidajul cu laser și în fața protecției de oțel a pânzei.

Notă: Această protecție este proiectată cu precizie și concepută pentru a se fixa pur și simplu în poziție. Designul este suficient de „elastic” pentru a permite poziționarea cu grijă a protecției în poziția de funcționare. Operatorul trebuie să fie atent și să se asigure că protecția nu este „forțată” în poziție, existând riscul de deteriorare a acesteia. Așezați cu grijă protecția în poziția de funcționare.

Protecția de așchii de pe talpă (Fig. 10) poate fi utilă atunci când se taie linii drepte lungi. Utilizarea acestei protecții va ajuta la prevenirea oscilației pânzei fierăstrăului în timpul unei tăieri.

Pentru a monta protecția împotriva așchiilor de pe talpă:

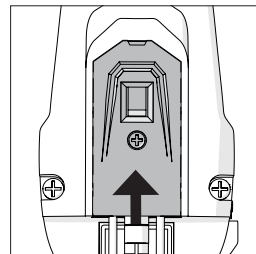


Fig. 5

Prim-plan cu **capacul compartimentului pentru baterii și șurubul de fixare.**

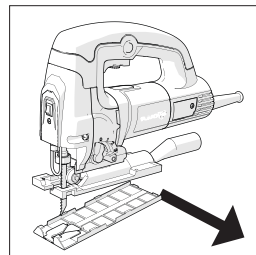


Fig. 6

Imagine cu **sabotul tălpii** în timp ce este desfăcut și îndepărtat de pe talpă.

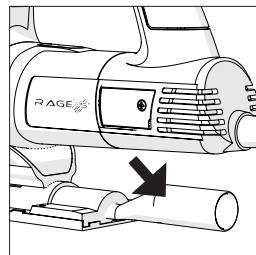
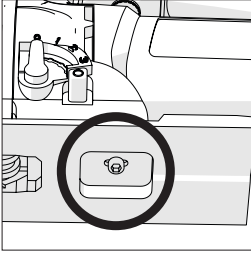
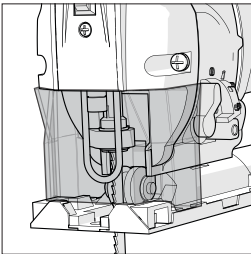


Fig. 7

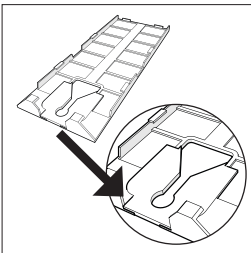
Imagine cu **tubul adaptorului** în poziția de funcționare.

**Fig. 8**

Prim-plan cu șurubul cu cap semiîngropat.

**Fig. 9**

Prim-plan cu protecția frontală în poziția de funcționare.

**Fig. 10**

Prim-plan cu protecția tălpii în poziția de funcționare înainte de instalarea sabotului tălpii.

- Asigurați-vă că unealta este deconectată de la sursa de alimentare.
- Scoateți sabotul din plastic al tălpii de pe aceasta.
- Prindeți protecția pentru așchii de pe talpă în interiorul sabotului tălpii, cu „V”-ul îndreptat spre partea din spate a sabotului, iar platforma ridicată poziționată în gâtul acestuia. Asigurați-vă că este poziționată bine în sabot. Protecția trebuie să fie aliniată „precis” cu ambele suprafețe ale sabotului.
- Puneți cu grijă sabotul tălpii la loc, cu protecția de așchii atașată pe talpă.

8. INSTALARE

Ghidajul pentru margini paralele poate fi montat pe oricare parte a unelei. Acesta poate fi util atunci când se taie linii drepte care sunt paralele cu o muchie existentă.

Pentru a monta ghidajul pentru margini paralele:

- Slăbiți șurubul cu cap în cruce care se găsește în clema ghidajului pentru margini paralele și glisați clema de pe brațul ghidajului.
- Așezați clema în poziția de funcționare necesară, fie în partea dreaptă, fie în partea stângă a tălpii unelei, chiar în fața pânzei. (Fig. 11).
- Glisați brațul ghidajului pentru margini paralele prin clemă și prin cele două (2) fante dreptunghiulare din talpă.
- Reglați ghidajul pentru margini la distanța necesară și apoi strângeți șurubul cu cap în cruce pentru a bloca ghidajul pentru margini într-o poziție sigură.

Notă: Protecția frontală de așchii poate fi montată pe această unealtă odată cu ghidajul pentru margini paralele.

9. SUFLANTĂ DE AER

Acest fierăstrău pendular este echipat cu o suflantă de aer. Aceasta poate fi folosită pentru a sufla praful creat de pânză în zona de tăiere, menținând astfel linia (liniile) de tăiere clară (clare) și vizibilă (vizibile).

Notă: Recomandăm ca suflanta de aer să fie utilizată împreună cu un aparat de extracție a prafului adecvat pentru atelier, conectat la adaptorul de extracție a prafului al fierăstrăului.

Vă recomandăm să nu utilizați suflanta de aer atunci când tăiați metal sau materiale care necesită un lubrifiant. Extragerea mecanică a prafului prin aspirare cu ajutorul tubului adaptor va funcționa întotdeauna mai bine dacă suflanta de aer este oprită.

Pentru a porni suflanta de aer:

- Împingeți glisiera de comandă a suflantei de aer complet spre dreapta (așa cum se vede din punctul de vedere al operatorului) (Fig. 12)

Pentru a opri suflanta de aer:

- Împingeți glisiera de comandă a suflantei de aer complet spre stânga.

10. EXTRACTOR DE PRAF

Acest fierăstrău este echipat cu un tub adaptor de extracție a

prafului.

(Fig. 13)

Ori de câte ori este posibil, este bine să conectați tubul adaptor la un aparat de extracție a prafului pentru atelier. Suflanta de aer trebuie să fie oprită.

În timpul operațiunilor, utilizarea unui aparat de extracție a prafului va ajuta la menținerea zonei de lucru în stare curată și fără praf, sporind siguranța și confortul operatorului și contribuind la precizia tăierii.

RECOMANDĂRI PRIVIND TĂIEREA

Notă: Asigurați-vă întotdeauna că talpa fierăstrăului este în contact strâns cu piesa de lucru pe toată durata procedurii de tăiere. Dacă se permite tălpii să se „ridice” de pe piesa de lucru, controlul și precizia operatorului vor fi compromise.

- Marcați clar linia de tăiere care trebuie urmată pe piesa de lucru (utilizați un creion sau un alt dispozitiv de marcare adecvat).
- Piese mici trebuie fixate într-o menghină sau prinse pe un banc de lucru. Asigurați-vă că traiectoria pânzei nu este obstrucționată.
- Piese de lucru de dimensiuni mai mari trebuie prinse pe suporturi de tip capră sau asemănătoare. Asigurați-vă că traiectoria pânzei nu este obstrucționată.
- Setați comutatorul de selectare a tipului de tăiere în poziția dorită.
- Aliniați fierăstrăul cu linia de tăiere și sprijiniți partea din față a tălpii de piesa de lucru.

Notă: Asigurați-vă că pânza nu este în contact cu piesa de lucru în această etapă.

- Porniți uneala și introduceți ușor fierăstrăul în piesa de lucru. Aveți grijă să țineți ferm fierăstrăul și să aveți un control deplin pe măsură ce pânza intră în contact cu piesa de lucru.
- Reglați viteza pânzei după cum este necesar pentru a obține o tăiere optimă.
- Utilizați ghidajul cu laser dacă este necesar, dar numai pe materiale nereflectorizante.

Notă: Nu forțați pânza. Lăsați-o să-și facă treaba, reglând viteza și ratele de avans pentru a obține cea mai bună performanță.

TĂIEREA METALULUI

Atunci când se taie orice metal, trebuie utilizat un lubrifiant de tăiere/lichid de răcire adecvat. Fonta și alama pot fi tăiate fără un lubrifiant de tăiere.

Folosiți întotdeauna o pânză capabilă să taie metalul și fixați bine piesa de lucru, dacă este posibil, într-o menghină sau într-un dispozitiv de prindere similar.

AVERTISMENT: La tăierea metalului, maneta de selectare a tipului de tăiere trebuie să fie setată în poziția „0”.

TĂIEREA CERURILOR SAU A CURBELOR

La tăierea curbilor, în special a curbilor strâmte, începeți cu o viteză rezonabil de mică și creșteți-o treptat până când se obține

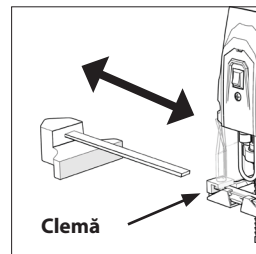


Fig. 11
Ghidaj pentru margini paralele.

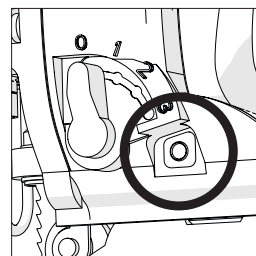


Fig. 12
Prim-plan cu maneta glisierii de control a suflantei de aer.

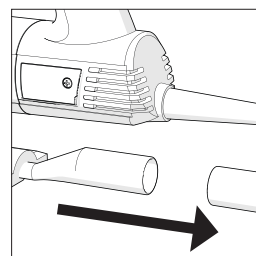


Fig. 13
Prim-plan cu tubul adaptorului cu furtun de aspirare pe cale de a fi conectat.

performanța optimă. Nu forțați pânza, deoarece, în cazul tăierii curbate, acest lucru poate duce la devierea acesteia și la o posibilă rupere.

Adresați-vă autorităților locale sau comerciantului pentru îndrumări cu privire la reciclare.

Pentru a tăia un cerc dintr-o piesă de lucru:

- Marcați cercul în poziția dorită.
- Faceți o gaură de Ø12 mm aproape de centrul cercului.
- Introduceți pânza fierăstrăului în orificiul de Ø12 mm. Asigurați-vă că există spațiu liber între pânză și piesa de lucru.
- Începeți să tăiați spre exteriorul cercului, încet, în spirală, până când pânza urmează linia de tăiere necesară.
- Avansați încet cu fierăstrăul pentru a evita să tăiați o suprafață înclinată sau să vă confrunțați cu o deviere a pânzei.

TĂIEREA ÎN UNGHI

Tăierea în unghi, indiferent de material, este întotdeauna mai dificilă decât tăierea generală dreaptă. În cazul tăierii în unghi, este foarte important să lăsați pânza fierăstrăului să facă treaba. Nu o forțați. Se recomandă o încercare pe un material nedorit pentru a determina cea mai bună combinație de avans și viteză a pânzei. Reveniți la setarea din fabrică atunci când tăierea în unghi este finalizată. Verificați din nou siguranța pânzei.

PÂNZE

Alegeți cu grijă pânzele. Utilizați numai o pânză potrivită pentru această unealtă și pentru materialul care urmează să fie tăiat. Capacitatea oricărui fierăstrău de a urma curbele, de a oferi finisaje netede sau de a tăia mai repede este direct asociată cu tipul de pânză utilizat.

ÎNȚREȚINEREA

Fierăstrăul dumneavoastră pendular Evolution nu necesită lubrifiere sau întreținere suplimentară majoră. Aplicați din când în când o picătură de ulei ușor de mașină pe axul de ghidare a pânzei. Nu există piese care pot fi reparate de către utilizator în fierăstrăul pendular Evolution.

Păstrați unealta curată, dar nu folosiți detergenți chimici care pot deteriora părțile din plastic. Curățați-o cu o cârpă uscată. Asigurați-vă că fantele de ventilație ale motorului sunt menținute curate.

PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Deșeurile din produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu resturile menajere. Vă rugăm să reciclați la locurile special amenajate.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

În conformitate cu EN ISO 17050-1:2004



Fabricantul produsului acoperit de prezenta Declarație este:

MAREA BRITANIE: Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

FRANȚA: Evolution Power Tools SAS. 61 Avenue Lafontaine, 33560, Carbon-Blanc, Bordeaux, Franța.

Prin prezenta, fabricantul declară că aparatul, așa cum este descris în această declarație, respectă toate prevederile relevante ale Directivei privind echipamentele tehnice și alte directive specifice, după cum se detaliază mai jos. Fabricantul mai declară că aparatul, așa cum este descris în această declarație, acolo unde este cazul, respectă prevederile relevante ale Cerințelor esențiale de sănătate și siguranță.

Directivele acoperite de această Declarație sunt cele detaliate mai jos:

2006/42/CE	Directiva privind echipamentele tehnice
2014/30/UE	Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
2011/65/UE, și 2015/863/UE.	Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase cu echipamentele electrice (RdSP)
2002/96/CE	modificată prin 2003/108/CE. Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Și este în conformitate cu cerințele aplicabile ale următoarelor documente


EN 62841-1:2015 • EN 62841-2-11:2016 • EN 55014-1:2017+A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Detalii produs

Descriere:	Fierăstrău pendular cu cablu cu control de viteză variabilă RAGE7-S 710 W
Nr. model Evolution:	RAGE7-S1 (075-0002) / RAGE7-S2EU (075-0003)
Nr. model fabrică:	HDA1110
Nume marcă:	EVOLUTION
Voltaj:	110 V / 230 V ~ 50 Hz / 60 Hz
Putere consumată:	710 W

Documentația tehnică necesară pentru a demonstra că produsul respectă cerințele directivei a fost completată și este disponibilă pentru a fi inspectată de autoritățile relevante și demonstrează că dosarul nostru tehnic conține documentele enumerate mai sus și că acestea reprezintă standardele corecte pentru produs, așa cum este descris mai sus.

Numele și adresa deținătorului documentației tehnice.

Semnătura:  Numele cu litere de tipar: Barry Bloomer - Director Executiv

Data: 09.06.2020

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

+1 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

Discover Evolution Power Tools

Visit: www.evolutionpowertools.com or download the QR Reader App on your smart phone and scan the QR code (Right).

